



MODELO

AR-FX7

AR-M256

AR-M316

**KIT DE EXPANSIÓN PARA
FACSÍMIL**

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Página

• ANTES DE UTILIZAR LA FUNCIÓN DE FAX	4
• OPERACIONES BÁSICAS	12
• MÉTODOS DE TRANS- MISIÓN AVANZADA	26
• TRANSMISIÓN UTILIZANDO EN F-CODES	51
• MÉTODOS ADECUADOS DE UTILIZACIÓN	61
• PROGRAMACIÓN	65
• RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	83
• PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL	90
• APÉNDICE	107

Este equipo ha sido comprobado de acuerdo al reglamento pan-europeo TBR 21. Opera en todas las redes telefónicas analógicas que cumplan los estándares TBR 21. Por favor, contacte con el establecimiento de venta o con la red operadora, en caso de no estar seguro de que su red funcione de acuerdo al reglamento TBR 21.

- Este producto es de Clase A. En un entorno doméstico, este producto podría provocar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso, el usuario podría verse obligado a tomar las medidas adecuadas.

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.

Este aparato satisface las exigencias de la Directiva 1999/5/CE.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 1999/5/CE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 1999/5/EG.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 1999/5/CE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt direktiv 1999/5/EC.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv 1999/5/EF.

Dette produktet oppfyller kravene i direktiv 1999/5/EC.

Tämä laite täyttää direktiivi 1999/5/EY.

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις πρόνοιες της Οδηγίας 1999/5/ΕΕ του Ευρωπαϊκού

Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Bu cihaz Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 1999/5/EC 'nin gerekliliklerine uygundur.

Toto zařízení je v souladu s požadavky směrnice rady 1999/5/EC.

Seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ nõuetele.

Ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK Irányelvnek.

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 1999/5/EC direktivas.

Šis prietais asitinka direktyvos 1999/5/EC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektywy 1999/5/EC.

Tento přístroj je v súlade s požiadavkami smernice rady 1999/5/EC.

Ta oprema je v skladu z zahtevami Direktive 1999/5/EC.

Acest echipament se conformată cerințelor Directivei 1999/5/CE.

Това оборудване отговаря на изискванията на Директива 1999/5/EO.



Información importante de seguridad

- Si su equipo telefónico no funciona correctamente, deberá desconectarlo inmediatamente de la línea telefónica, pues podría causar daños en la red telefónica.
- El enchufe de conexión de CA debe quedar cerca del aparato, en un lugar fácilmente accesible.
- No instale nunca el cableado del teléfono durante una tormenta eléctrica.
- No instale nunca tomas de teléfono en sitios húmedos, excepto si la toma ha sido diseñada para aplicaciones húmedas.
- Nunca tocar los alambres de teléfono sin aislar o terminales, a menos que la línea de teléfono hubiera sido previamente desconectada en la interfaz de la red.
- Tenga cuidado al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Evite utilizar un teléfono (a menos que sea un teléfono inalámbrico) durante tormentas eléctricas. Existe un riesgo mínimo de descarga eléctrica provocada por un rayo.
- No utilice un teléfono para informar de una fuga de gas en las proximidades de la misma.
- No instale ni use el aparato cerca del agua o cuando Usted esté mojado. Tenga cuidado de no derramar líquidos sobre el equipo.

La Declaración de Conformidad puede verse en la siguiente dirección URL.
<http://www.sharp.de/doc/AR-FX7.pdf>

Nota

- Este manual (función de fax) describe el modelo AR-M236/AR-M276, instalado con bandeja separadora de trabajos opcional (AR-TR3), y kit de ampliación para facsímil opcional (AR-FX7). Dependiendo del modelo de que disponga y de las opciones instaladas, algunas de las ilustraciones del manual podrían variar, aunque las operaciones básicas serán las mismas.
- En este manual (función de fax) se utilizan las siglas "RSPF" para referirse al alimentador inversor automático de documentos (Reversing Single Pass Feeder).

A LOS USUARIOS DEL AR-M256/AR-M316

Le agradecemos por haber adquirido el kit de extensión para telecopiadora. El manual de uso (para fax) presenta esencialmente la función telecopiadora de los modelos AR-M230/M270. A pesar de que el panel de mando y la pantalla táctil puedan variar de un modelo a otro, los procedimientos de utilización de la función telecopiadora son válidos para todos los modelos. Para mayor información sobre el uso de la función telecopiadora de su máquina, consulte esta guía así como el manual de uso (para fax).

NUEVA FUNCIÓN DE SALVAGUARDA DE LOS DESTINATARIOS EN LA PÁGINA WEB

Se encuentra disponible una nueva función de adición de destinatarios de telecopias en la página Web. (cuando el KIT DE EXPANSIÓN PARA IMPRESORA se encuentra instalado)

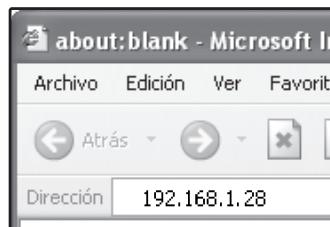
[Acceso a las páginas Web]

1 Lance el navegador Web en su ordenador.

Navegador soportado: Internet Explorer 6.0 o superior (Windows)
Netscape Navigator 7.0 o superior
Safari 1.2 o superior

2 En el campo "Dirección" del navegador, introduzca la dirección IP de la máquina.

Ejemplo:



Cuando se establece la conexión, la página Web se visualiza en el navegador.

3 Guarde los destinatarios de telecopias en la opción "Destino" del menú "Administración de envío de imágenes" de la página Web.

NUEVO PROGRAMA DEL OPERADOR PRINCIPAL

El programa siguiente se ha añadido a "VALORES PREDETERMINADOS FAX".

DESACTIVACIÓN DE LA INTRODUCCIÓN DIRECTA DEL NÚMERO DE TELECOPIADORA

Cuando la función telecopiadora se encuentra activada, este programa permite prohibir la composición directa de un número de telecopiadora mediante las teclas digitales. Para ello, marque la opción correspondiente. Las telecopias se podrán transmitir únicamente a los destinatarios salvaguardados previamente, esto permite evitar cualquier envío a un número no autorizado o erróneo. Además, las operaciones siguientes también se encuentran prohibidas:

- Salvaguarda de teclas de marcación rápida
- Salvaguarda de los grupos de relevo
- Introducción directa de números de telecopiadoras durante la salvaguarda de un grupo
- Introducción directa de números de telecopiadoras durante la grabación de programas
- Modificación y supresión de teclas de marcación rápida salvaguardadas
- Modificación y supresión de grupos de relé salvaguardados.
- Introducción directa de números de telecopiadoras durante la modificación de grupos salvaguardados
- Introducción directa de números de telecopiadoras durante la modificación de programas salvaguardados
- Introducción directa de un número de telecopiadora para el redirecciónamiento de un fax recibido

OTROS CAMBIOS

Si utiliza la función de telecopia del AR-M256/AR-M316, realice los siguientes reemplazos en el Manual del usuario (para telecopiadora).

página	Cambios	Texto en el Manual del usuario (para telecopiadora)	Cuando utiliza la función de telecopia del AR-M256/AR-M316
19	Nota	Cuando utiliza el modo construcción de trabajo, el número de originales digitalizados se visualiza en la pantalla. Cuando se alcanza el número de 256 páginas, el mismo regresa a cero y las siguientes páginas digitalizadas se cuentan a partir de 1.	Cuando utiliza el modo construcción de trabajo, el número de originales digitalizados se visualiza en la pantalla.

CONTENIDO

CONTENIDO	1
PARA UTILIZAR ESTE PRODUCTO CORRECTAMENTE COMO APARATO DE FAX	3

1

ANTES DE UTILIZAR LA FUNCIÓN DE FAX

AJUSTES NECESARIOS PARA LA FUNCIÓN DE FAX	4
NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS ..	5
● Panel de control	5
● PIEZAS DEL APARATO	6
● MODO DE FAX (PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES).....	7
ORIGINALES	9
● ORIGINALES QUE SE PUEDEN ENVIAR POR FAX	9
CÓMO CARGAR UN ORIGINAL.....	10
● UTILIZACIÓN DEL RSPF	10
● UTILIZACIÓN DEL CRISTAL DE DOCUMENTOS	10
PRÁCTICOS MÉTODOS DE MARCACIÓN... ..	11
● MARCACIÓN AUTOMÁTICA	11
● RELLAMADA	11
● MARCACIÓN SIN DESCOLGAR	11

2

OPERACIONES BÁSICAS

ENVÍO DE UN FAX	12
● PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX.....	12
● TRANSMISIÓN POR MARCACIÓN AUTOMÁTICA (MARCACIÓN DE UNA PULSACIÓN Y DE GRUPO)16	
● TRANSMISIÓN DE UN DOCUMENTO DE DOS CARAS.....	17
● ENVÍO DE UN GRAN NÚMERO DE PÁGINAS18	
AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS ..	20
SELECCIÓN DE LOS AJUSTES DE RESOLUCIÓN Y DE EXPOSICIÓN.....	21
● SELECCIÓN DE LA RESOLUCIÓN	21
● SELECCIÓN DE LA EXPOSICIÓN	22
TRANSMISIÓN PRIORITARIA DE UN TRABAJO ALMACENADO	23
ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX 24	
RECEPCIÓN DE FAXES	25
● RECEPCIÓN DE UN FAX	25

3

METODOS DE TRANSMISIÓN AVANZADA

ENVIAR EL MISMO DOCUMENTO A DIFERENTES DESTINOS EN UNA SOLA OPERACIÓN (TRANSMISIÓN MULTIENVÍO) ...	26
● CÓMO UTILIZAR LA TRANSMISIÓN MULTIENVÍO	27
REENVÍO DE FAXES A OTRO APARATO CUANDO NO ES POSIBLE IMPRIMIR	28
● CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE REENVÍO DE FAX	29
TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA A UNA HORA DETERMINADA (TRANSMISIÓN DE TEMPORIZADOR)	30
● CONFIGURACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN CON TEMPORIZADOR	30
TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE POLLING	32
● CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE POLLING .33	
● CÓMO UTILIZAR LA MEMORIA DE POLLING 35	
ENVÍO POR FAX DE UN DOCUMENTO DE PAPEL FINO UTILIZANDO EL RSPF.....	39
ENVÍO POR FAX DE UN ORIGINAL DIVIDIDO (ESCANEO A DOBLE PÁGINA)	40
PROGRAMACIÓN DE FUNCIONES DE USO FRECUENTE	41
● CÓMO UTILIZAR UN PROGRAMA.....	41
CÓMO AÑADIR UNA HOJA PORTADA A UNA TRANSMISIÓN DE FAX	42
● CÓMO AÑADIR UNA PORTADA.....	42
● CÓMO AÑADIR UN MENSAJE	42
ENVÍO DEL NÚMERO PROPIO	44
● SELECCIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL REMITENTE QUE APARECE EN UNA TRANSMISIÓN DE FAX..	45
ENVÍO Y RECEPCIÓN DE FAXES CONFIDENCIALES	46
● TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL	47
● IMPRESIÓN DE UN FAX RECIBIDO EN UN BUZÓN CONFIDENCIAL.....	48
ENVÍO DE FAXES UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ	49
● CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ	50

4

TRANSMISIÓN UTILIZANDO F-CODES

TRANSMISIÓN ENTRE EQUIPOS QUE SOPORTAN F-CODES	51
● BUZONES DE MEMORIA Y DIRECCIONES SECUNDARIAS/CÓDIGOS DE ACCESO NECESARIOS PARA LA TRANSMISIÓN F-CODE	52
● INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN SECUNDARIA Y UN CÓDIGO DE ACCESO PARA UN BUZÓN DE MEMORIA DEL OTRO APARATO	53
● CREACIÓN DE UN BUZÓN DE MEMORIA PARA UNA TRANSMISIÓN F-CODE	53
MEMORIA DE POLLING F-CODE	54
● CÓMO UTILIZAR LA MEMORIA DE POLLING F-CODE	55
● LA OPERACIÓN DE POLLING F-CODE	56
TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL F-CODE	57
● TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL F-CODE	57
● CÓMO IMPRIMIR UN DOCUMENTO RECIBIDO EN UN BUZÓN DE MEMORIA CONFIDENCIAL F-CODE	58
TRANSMISIÓN MULTIENVÍO RELÉ F-CODE.	59
● CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE MULTIENVÍO RELÉ F-CODE (su aparato es el equipo relé)	60
● CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ F-CODE (su aparato solicita un multienvío relé)	60

5

MÉTODOS ADECUADOS DE UTILIZACIÓN

CONEXIÓN DE UN TELÉFONO SUPLETORIO	61
● CONEXIÓN DE UN TELÉFONO SUPLETORIO.	61
● CÓMO ENVIAR UN FAX DESPUÉS DE HABLAR POR TELÉFONO (TRANSMISIÓN MANUAL)	61
● CÓMO RECIBIR UN FAX DESPUÉS DE HABLAR (RECEPCIÓN MANUAL)	62
CÓMO ENVIAR UN FAX DESDE UN ORDENADOR (PC-FAX)	64
● CÓMO UTILIZAR LA TRANSMISIÓN PC-FAX.	64

6

PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN	65
---------------------------	-----------

CÓMO GUARDAR, EDITAR Y BORRAR TECLAS DE MARCACIÓN AUTOMÁTICA, PROGRAMAS Y GRUPOS RELÉ

65

● ALMACENAR UNA TECLA DE UNA PULSACIÓN	67
● EDICIÓN Y BORRADO DE LAS TECLAS DE UNA PULSACIÓN	70
● PROGRAMACIÓN DE UN GRUPO RELÉ ..	71
● EDICIÓN Y BORRADO DE LAS TECLAS DE GRUPO	72
● CÓMO ALMACENAR UN PROGRAMA ..	73
● EDICIÓN Y BORRADO DE PROGRAMAS ..	74
● CÓMO ALMACENAR UN GRUPO RELÉ ..	75
● EDICIÓN Y BORRADO DE UN GRUPO RELÉ.	77

ALMACENAR UN ÍNDICE DE GRUPO

78

CÓMO IMPRIMIR LA INFORMACIÓN PROGRAMADA	79
CÓMO INTRODUCIR CARACTERES	80

7

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CUANDO SE IMPRIME UN INFORME DE TRANSACCIÓN	83
LECTURA DEL INFORME DE ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN	85
IMPRESIÓN DE INFORMES	85
CUANDO SE ESCUCHA UNA ALARMA Y APARECE UN MENSAJE DE ADVERTENCIA ..	86
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	87
● PROBLEMAS DE FAX	88

8

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL

LISTADO DE PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL	91
● MENÚ DE PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL	93
MANEJO DE LOS PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL	94
PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL PARA LA FUNCIÓN DE FAX	96
● AJUSTES FAX	96
● IMPRESIÓN DE LISTADOS	106

9

APÉNDICE

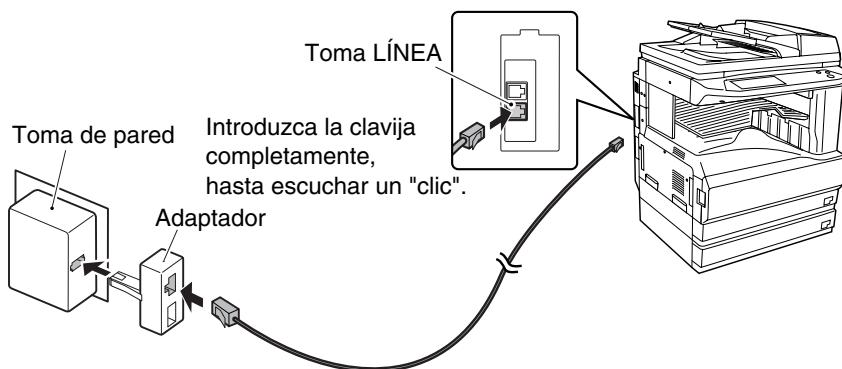
ESPECIFICACIONES	108
ÍNDICE	109

PARA UTILIZAR ESTE PRODUCTO CORRECTAMENTE COMO APARATO DE FAX

Cuando utiliza este equipo como aparato de fax, deberá tener en cuenta varios puntos.
Recuerde los siguiente:

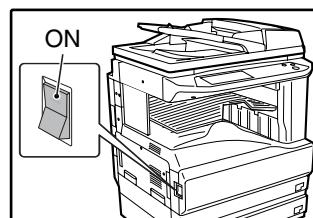
Conexión del cable telefónico

Utilice el cable de línea telefónica que se acompaña para conectar el aparato a la toma de teléfono. Inserte el extremo del cable que tiene la toma principal de LÍNEA en el lateral del aparato, tal y como se indica en la imagen. Inserte el otro extremo (sin el conector principal) en el adaptador e inserte el adaptador en la toma de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con su Centro de Servicio Sharp más cercano.



Interruptor de alimentación

Tenga el interruptor de alimentación del aparato encendido en todo momento.
No se podrán recibir faxes si el interruptor está apagado.



Batería de litio

La batería de litio interior mantiene los ajustes y la información programada en la memoria.

- Cuando se agote la batería, se perderán los ajustes y la información programada. Asegúrese de que guarda por escrito los datos de los ajustes y de la información programada. ("CÓMO IMPRIMIR LA INFORMACIÓN PROGRAMADA" (p.79))
- La batería se consume principalmente cuando el aparato está apagado. (La batería se consume incluso cuando no hay ajustes ni información programados). Cuando el aparato está encendido, prácticamente no se consume batería.
- La vida útil de la batería de litio es de unos 5 años si el interruptor está siempre apagado.
- Cuando se agote la batería, póngase en contacto con su proveedor o con el servicio técnico Sharp más cercano. Cuando se agote la batería de litio, aparecerá un mensaje en pantalla y el aparato dejará de funcionar.

Otros datos

- Si se produce una tormenta, le recomendamos que desenchufe el aparato de la toma de corriente. La información seguirá en la memoria, incluso si se desenchufa el cable de alimentación.

En este capítulo se incluye la información básica sobre cómo utilizar la función de fax de este aparato. Lea detenidamente este capítulo antes de utilizar el equipo como aparato de fax.

AJUSTES NECESARIOS PARA LA FUNCIÓN DE FAX

Antes de utilizar el equipo como aparato de fax, asegúrese de que se ha programado correctamente la siguiente información.

Asegúrese de que se han introducido la fecha y hora correctas

Asegúrese de que se han programado la fecha y hora correctas en la unidad (consulte "AJUSTES PERSONALIZADOS" del manual de instrucciones de la copiadora). Si la fecha y hora no son correctas, corríjalas. Es importante programar la fecha y hora correctamente, pues van a utilizarse en funciones como la transmisión con temporizador (p.30).

Ajuste de horario de verano

Active este ajuste si desea que el reloj interno se adelante o se retrase al principio y al final del horario de verano. El reloj se adelantará y se retrasará del siguiente modo:

El último domingo de marzo: 1:00 → 2:00

El último domingo de octubre: 1:00 → 0:00

Siga estos pasos para activar el ajuste del horario de verano.

- 1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].
- 2 Pulse la tecla [RELOJ].
- 3 Seleccione la casilla [REALIZAR CAMBIO HORARIO AUTOMATICO].
- 4 Pulse la tecla [OK].

Programe el nombre y el número del remitente.

Consulte "NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" (p.97) para programar el nombre y el número de fax del usuario del equipo utilizando los programas de operador principal. El nombre y el número programados aparecerán en el encabezado de todas las páginas de fax que se envíen. El número del remitente también se utiliza como número de identificación cuando utiliza la función de polling para solicitar la transmisión desde otro aparato de fax ("CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE POLLING" (p.33)).

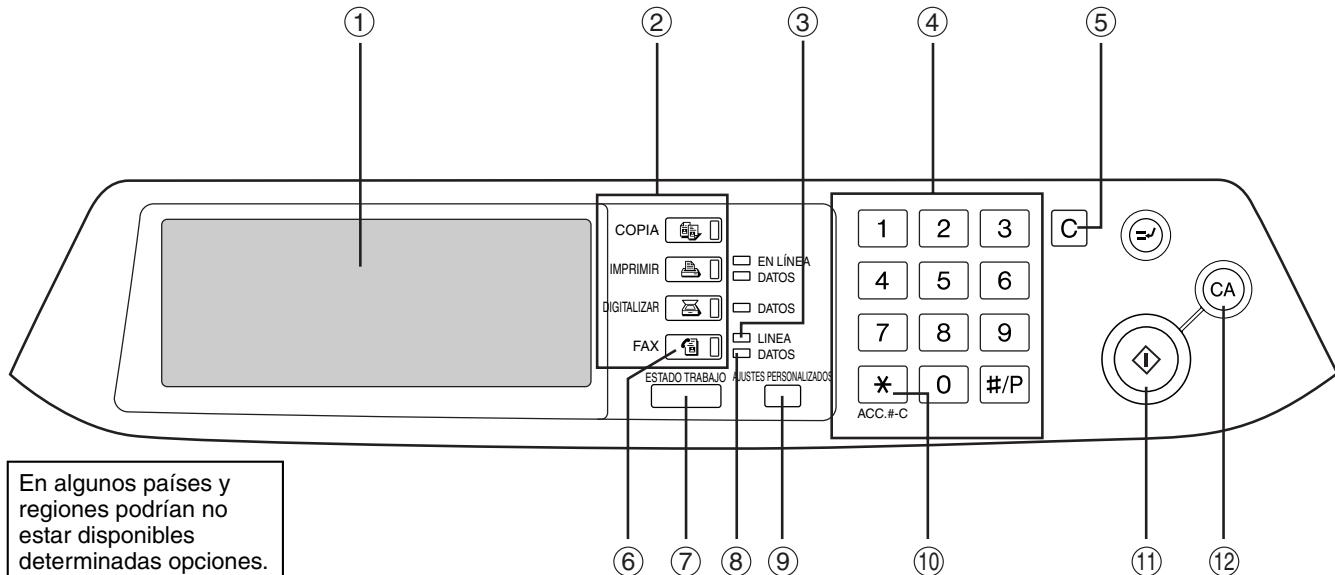


Puede comprobar el nombre y número programados imprimiendo la Lista de remitentes. ("IMPRESIÓN DE INFORMES" (p.85))

NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS

Panel de control

Aquí se explican las teclas del panel de control y las que aparecen en el panel táctil que se utilizan para la función de fax.



① Panel táctil (p.7)

- En el panel táctil aparecen mensajes y teclas. Se puede pulsar una tecla para seleccionar o introducir un ajuste.
- Al pulsar una tecla, se oirá un pitido y la tecla se resaltará para indicar que ha sido seleccionada.
- Las teclas en una pantalla que no pueden ser seleccionadas estarán difuminadas. Si se pulsa una tecla difuminada, se escuchará un pitido doble que indica que la tecla no se puede seleccionar.

② Teclas de selección de modo

Utilícelas para seleccionar los modos básicos del aparato.

③ Luz de LINEA

Esta luz se ilumina cuando se está enviando o recibiendo un fax.

④ Teclas numéricas

Utilícelas para los ajustes en los que deba introducir números.

⑤ Tecla [CANCELACION] (C)

Esta tecla se utiliza para corregir un error al introducir un número. Cada vez que pulse la tecla se borrará un dígito. Esta tecla también se utiliza para cancelar el escaneo de un original.

⑥ Tecla [FAX] (p.7)

Púlsela para pasar al modo fax. Aparecerá la pantalla inicial de fax en la pantalla del panel táctil.

⑦ Tecla [ESTADO TRABAJO] (p.23)

Utilícela para comprobar el estado de un trabajo.

⑧ Luz de DATOS

Esta luz parpadeará cuando se haya recibido un fax en la memoria.

La luz se mantendrá encendida cuando haya un fax en la memoria esperando ser transmitido.

⑨ Tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS]

Utilícela para personalizar los ajustes del aparato, adaptándolos mejor a sus necesidades. Consulte "AJUSTES PERSONALIZADOS" en el manual de instrucciones de la copiadora. Al utilizar la función de fax, se pueden almacenar los destinos (p.65) y se pueden seleccionar los ajustes para la recepción (p.62) y el reenvío de fax (p.29).

⑩ Tecla [ACC.#-C] (*)

Púlsela para utilizar la función de fax cuando está activado el modo auditoría. (Consulte "MODO DE AUDITORÍA" en el manual de instrucciones de la copiadora). Esta tecla también se puede utilizar para emitir señales de tono cuando el aparato está conectado a una línea de marcación por pulsos.

⑪ Tecla [EMPEZAR] (○) (p.13)

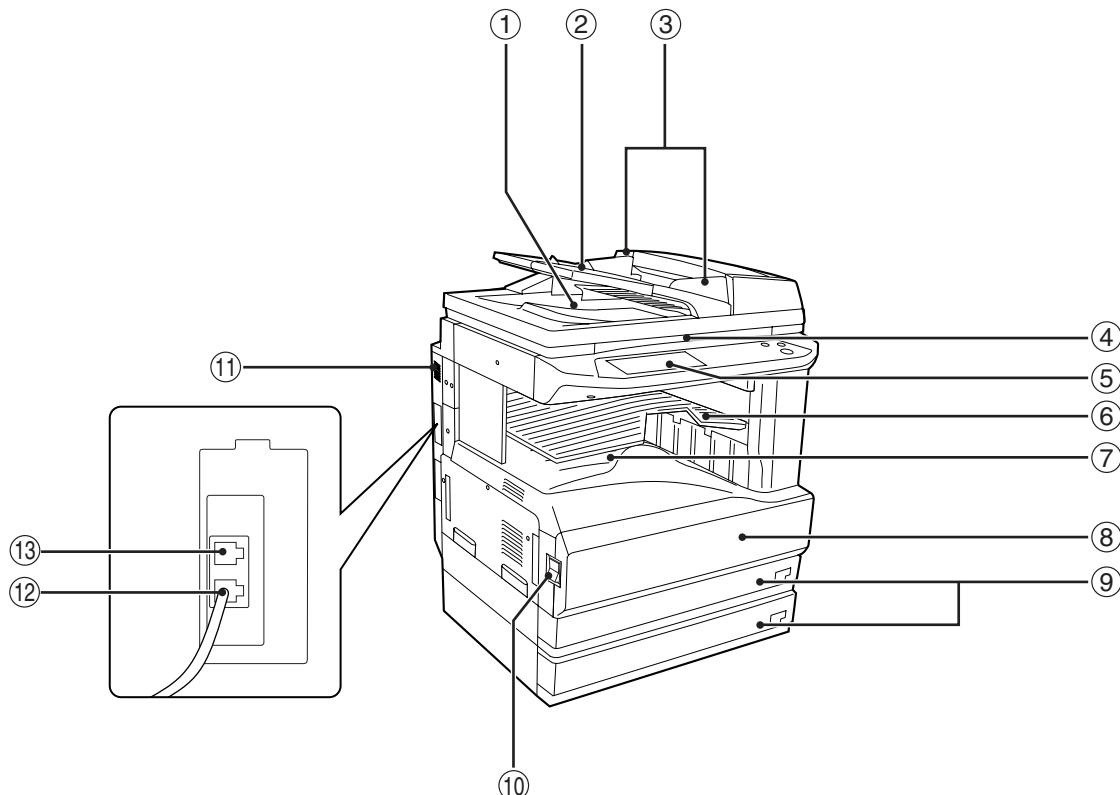
Púlsela para iniciar el escaneo de un original para su transmisión por fax.

⑫ Tecla [CANCELACION TOTAL] (CA)

Utilícela para cancelar una operación de transmisión o programación. Al pulsar la tecla, se cancelará la operación y regresará a la pantalla inicial (p.7).

Al enviar un fax, esta tecla también se utiliza para cancelar un ajuste de imagen, de tamaño de papel, o una función especial.

PIEZAS DEL APARATO



① Zona de salida

El original saldrá por aquí después de su transmisión o escaneo en la memoria.

② Bandeja alimentadora de documentos

Para la transmisión, coloque en esta bandeja el original con el texto hacia arriba.(p.10)

③ Guías de originales

Ajuste estas guías para ajustarlas al ancho del original.(p.10)

④ Cristal de documentos

Aquí puede colocar los libros y otro tipo de originales que no se puedan introducir en el RSPF.(p.10)

⑤ Panel de control (p.5)

⑥ Bandeja separadora de trabajos

Los faxes recibidos se envían a esta bandeja. Las listas de la función de fax también se colocan en esta bandeja después de su impresión.

*No se puede utilizar la bandeja separadora de trabajos si hay un finalizador instalado. Además, se puede cambiar la bandeja de salida utilizando un programa de operador principal para la función de copia. Consulte "BANDEJAS DE SALIDA" en el manual de operador principal.

⑦ Bandeja central

La bandeja de salida para los faxes recibidos se puede cambiar a la bandeja central utilizando los programas de operador principal para la función de copia.

⑧ Cubierta delantera

Abra esta cubierta para eliminar los atascos. (Consulte el manual de instrucciones de la copiadora).

⑨ Bandejas de papel

Aquí se coloca el papel que se utiliza para la recepción de fax y para la copia. Cada bandeja tiene una capacidad para 500 hojas de papel. (Consulte el manual de instrucciones de la copiadora.)

⑩ Interruptor de alimentación

Enciende y apaga el aparato.(p.3)

⑪ Altavoz

Permite escuchar la línea a través del altavoz durante la marcación con el teléfono colgado, así como el pitido que indica el fin de una transmisión de fax.

⑫ Enchufe LÍNEA

Introduzca aquí el cable telefónico.(p.3)

⑬ Enchufe TEL

Conecte aquí un teléfono supletorio.(p.61)



Para las piezas del aparato relacionadas tanto con el fax como con la copia (piezas relacionadas con la eliminación de atascos, carga de papel, etc.) consulte "NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS" en el manual de instrucciones de la copiadora.

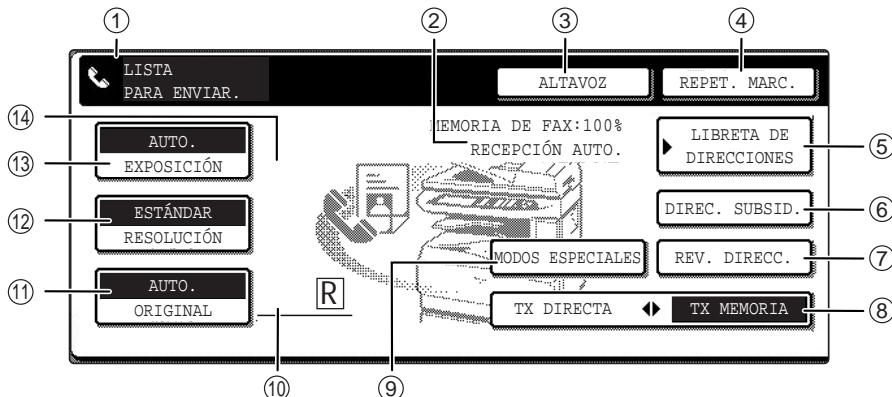
MODO DE FAX (PANTALLA DE CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES)

La pantalla de configuración de condiciones del modo de fax aparece pulsando la tecla [FAX] en el modo impresión, el modo de copia, o aparece la pantalla de estado de trabajo en el panel táctil. En las siguientes explicaciones, se asume que la pantalla que aparece inicialmente tras pulsar la tecla [FAX] es la pantalla de configuración de condiciones (ver a continuación). Si ha configurado la pantalla para que aparezca la libreta de direcciones (p.8) al pulsar la tecla [FAX], pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] en la libreta de direcciones para que aparezca la pantalla de configuración de condiciones.

Se puede utilizar un programa de operador principal para configurar la pantalla de manera que aparezca la pantalla de configuración de condiciones (ver a continuación) o la pantalla de la libreta de direcciones (p.8) cuando se pulsa la tecla [FAX] ("CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY" (p.96)).

Pantalla de configuración de condiciones

En un principio (ajuste de fábrica) la pantalla está configurada para que aparezca lo siguiente al pulsar la tecla [FAX].



① Pantalla de mensajes

Los mensajes que aquí aparecen le informan del estado actual del aparato. Cuando el aparato está listo para transmitir, aparecerá el icono a la izquierda.

② Pantalla del modo memoria y recepción

Indica la cantidad de memoria de fax que queda libre en el modo de recepción actual.

③ Tecla [ALTAVOZ] (p.11)

Esta tecla se utiliza para marcar con el altavoz. Durante la marcación, cambia y se convierte en la tecla [PAUSA], y tras pulsar la tecla [DIREC. SUBSID.] cambia a la tecla [ESPACIO].

④ Tecla [REPET. MARC.] (p.11)

Pulse esta tecla para volver a marcar el último número marcado. Después de marcar, esta tecla cambia a la tecla [SIG. DIRECCIÓN].

⑤ Tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] (p.16)

Hace que aparezca la pantalla de la libreta de direcciones (p.8). Pulse esta tecla cuando desee marcar un número automáticamente (marcación de una pulsación o marcación de grupo).

⑥ Tecla [DIREC. SUBSID.] (p.53)

Pulse esta tecla para introducir una dirección secundaria o un código de acceso.

⑦ Tecla [REVISIÓN DE DIRECCIONES] (p.27)

Al realizar una transmisión multienvío, pulse esta tecla para comprobar los destinos seleccionados. Aparecerá una lista con los destinos seleccionados, pudiendo borrarse destinos de esta lista.

⑧ Tecla [TX DIRECTA ↔ TX MEMORIA] (p.14)

Pulse esta tecla para cambiar del modo de transmisión de memoria al modo de transmisión directa. El modo seleccionado quedará resaltado.

⑨ Tecla de [MODOS ESPECIALES]

Pulse esta tecla para seleccionar una de las funciones especiales:

- Transmisión de temporizador (p.30)
- Polling (p.33)
- Modo de escaneo lento (p.39)
- Escaneo doble página (p.40)
- Programa (p.41)
- Buzón de memoria (p.48)
- Hoja portada (p.42)
- Añadir un mensaje (p.43)
- Modos especiales (p.47 y p.50)

Para obtener información acerca de la tecla "R", consulte la página 99.

⑩ Icono de ajustes originales

Cuando se selecciona el escaneo a dos caras (p.17) o el modo creación de trabajos (p.18) (pulse la tecla [ORIGINAL] para seleccionar estas funciones), aparecerá un icono en esta pantalla. Se puede pulsar el icono para abrir la pantalla de ajustes originales.

⑪ Tecla [ORIGINAL] (p.20)

Pulse esta tecla para ajustar manualmente el tamaño original, o seleccione el escaneo a dos caras.

⑫ Tecla [RESOLUCIÓN] (p.21)

Pulse esta tecla para cambiar la resolución al escanear un original. La resolución seleccionada aparecerá resaltada sobre la tecla. El ajuste inicial predeterminado de fábrica es [ESTÁNDAR].

⑬ Tecla [EXPOSICION] (p.22)

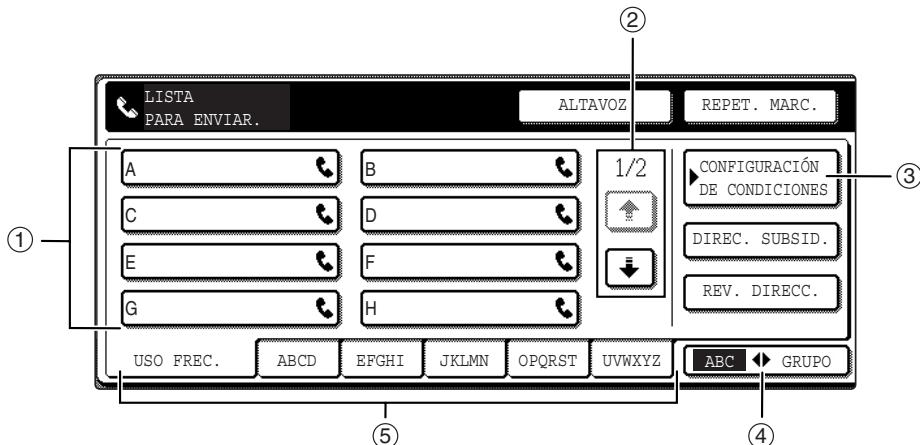
Pulse esta tecla para cambiar la exposición en el escaneo. La resolución seleccionada aparecerá resaltada sobre la tecla. El ajuste inicial predeterminado de fábrica es [AUTO].

⑭ Icono de función especial

Al seleccionar una función especial como el polling o el escaneo a doble página, aparecerá el icono de función especial.

Pantalla libreta de direcciones (ordenadas alfabéticamente)

Si "CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY" (p.96) tiene como valor una libreta de direcciones, la siguiente pantalla será la pantalla inicial que aparezca al pulsar la tecla [FAX].

**① Pantalla de teclas de una pulsación**

Muestra las teclas de una pulsación que han sido almacenadas en la "tarjeta de índice" seleccionada. Inicialmente, la pantalla está configurada para mostrar 8 teclas. Se puede cambiar a 6 ó 12 utilizando un programa de operador principal. ("FIJAR EL NÚMERO DE TECLAS DE DIRECC. DIRECTAS VISUALIZADAS" (p.96))

② Teclas de cambio de pantalla

Cuando no puedan mostrarse todas las teclas de una pulsación en una sola pantalla, aquí se indicará el número de pantallas que faltan. Pulse las teclas \uparrow \downarrow para pasar de una pantalla a otra.

③ Tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES]

Muestra la pantalla de configuración de condiciones (p.7), que se utiliza para definir diversas condiciones.

④ Tecla [ABC \blacktriangleleft GRUPO]

Pulse esta tecla para alternar entre el índice alfabético y el índice de grupo.

⑤ Teclas de índice (p.78)

Los destinos programados en las teclas de una pulsación de almacenar en índices. En el índice alfabético, los destinos aparecen en orden alfabético. En los índices de grupo, los destinos aparecen ordenados por sus números de control. Pulse la tecla [ABC \blacktriangleleft GRUPO] para pasar de un índice a otro.

Los índices de grupo se pueden utilizar del modo siguiente:

- Para almacenar destinos en grupos. (p.67)
 - Se puede asignar un nombre a cada índice. (p.78)
 - Se pueden almacenar los destinos de uso más frecuente en el índice USO FREC. (p.67)
- Los destinos del índice USO FREC. aparecen en el orden en que fueron programados.



La pantalla que aparece anteriormente corresponde a la libreta de direcciones alfabética. Si lo desea, puede ajustar la pantalla inicial para que aparezca la libreta de direcciones de grupo. ("CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY" (p.96))

ORIGINALES

ORIGINALES QUE SE PUEDEN ENVIAR POR FAX

Tamaños originales

	Tamaño mínimo original	Tamaño máximo original
Utilización del RSPF	210 mm (ancho) x 148 mm (largo) (8-1/2" (ancho) x 5-1/2" (largo)) 148 mm (ancho) x 210 mm (largo) (5-1/2" (ancho) x 8-1/2" (largo))	297 mm (ancho) x 1000 mm (largo) (11" (ancho) x 39.3** (largo)) * Se pueden cargar originales largos.
Utilización del cristal de documentos		297 mm (ancho) x 420 mm (largo) (11" (ancho) x 17" (largo))

-  **Nota**
- También se pueden enviar por fax originales que no tengan el tamaño estándar (A5, A5R, A4, A4R, B4, A3, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8-1/2" x 14", 11" x 17").
 - Hay límites al tipo de original que se puede escanear utilizando el RSPF. Consulte "PUNTOS A TENER EN CUENTA AL HACER COPIAS" en el manual de instrucciones de la copiadora.

*Originales largos

Dependiendo del ajuste de resolución y del ancho del original, es posible que no haya suficiente espacio en la memoria para un original largo. De ser así, consulte la tabla siguiente y seleccione una resolución más baja y/o acorte el original.

	A3 ancho 297 mm (11")	B4 ancho 257 mm (10")	A4 ancho 215 mm (8-12")
Estándar	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")
Fino	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")
Súper fino	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")
Ultra fino	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")	1000 mm (39,3")

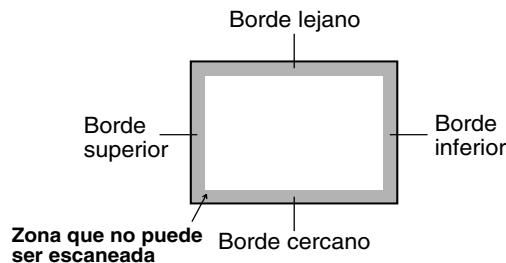
(unidad: mm)

Área de escaneo del original

Recuerde que no podrá escanear los bordes del original.

Área que no se puede escanear

- : 5 mm (0,2") o menos en el margen superior y 5 mm (0,2") o menos en el margen inferior
- : Margen cercano + margen lejano = 6 mm (0,24") o menos



Reducción automática del documento enviado

Si el ancho del documento enviado supera el ancho máximo que puede recibir el aparato de destino, el documento se reducirá automáticamente.

Ancho del documento enviado	Ancho de papel del aparato de destino	Tamaño reducido	Proporción
A3 (11" x 17")	B4 (8-1/2" x 14")	B4 (8-1/2" x 14")	1 : 0,64 (Proporción área)
A3 (11" x 17")	A4 (8-1/2" x 11")	A4R (8-1/2" x 11"R)	1 : 0,5 (Proporción área)
B4 (8-1/2" x 14")	A4 (8-1/2" x 11")	A4R (8-1/2" x 11"R)	1 : 0,78 (Proporción área)

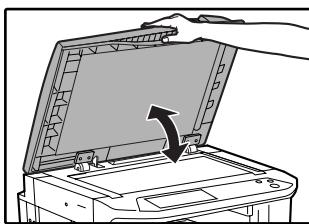
También se puede enviar un documento sin reducir el tamaño. En este caso, no se transmitirán los bordes izquierdo y derecho. ("CONFIGURACIÓN REDUCCIÓN DE RECEPCIÓN AUTO." (p.101))

CÓMO CARGAR UN ORIGINAL

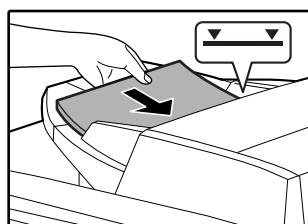
El original puede cargarse en el RSPF o colocarse en el cristal de documentos. Cargue en el RSPF los originales de páginas múltiples. Coloque en el cristal de documentos los libros y otros documentos que no se puedan cargar en el RSPF.

UTILIZACIÓN DEL RSPF

- 1 Levante el RSPF y asegúrese de que no hay ningún original colocado en el cristal de documentos. Cierre cuidadosamente el RSPF.

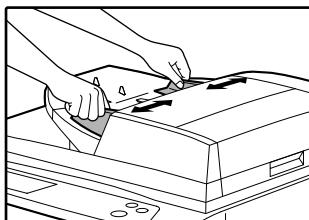


- 3 Alinee los bordes de las páginas del original y a continuación introduzca las hojas en la bandeja alimentadora de documentos con el texto hacia arriba.



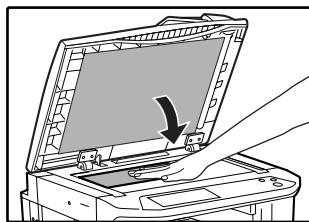
Introduzca la pila en la bandeja alimentadora de documentos hasta que se detenga. La pila no debe ser más alta que la línea indicadora (máximo 100 páginas).

- 2 Ajuste las guías para el original en el RSPF al ancho del original.



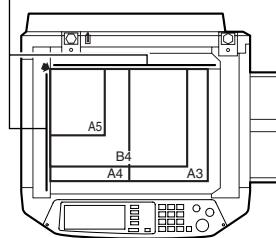
UTILIZACIÓN DEL CRISTAL DE DOCUMENTOS

- 1 Abra el RSPF, coloque el original con el texto hacia abajo en el cristal de documentos, y cierre el RSPF.

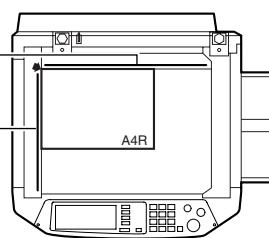


Coloque el original en el extremo izquierdo del cristal de documentos, sin importar el tamaño que tenga. (Alinee el extremo superior izquierdo del original con la punta de la marca .)

Escala del cristal de documentos



Escala del cristal de documentos



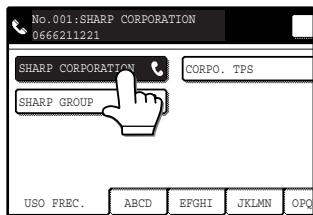
PRÁCTICOS MÉTODOS DE MARCACIÓN

MARCACIÓN AUTOMÁTICA

Este equipo incluye una función de marcación automática para que marcar sea más sencillo. Si programa los números que marca con más frecuencia, puede llamar y enviar documentos a dichos destinos con una sencilla operación de marcación (p.16). Hay dos tipos de marcación automática: marcación de una pulsación y marcación de grupo. Para programar los números de marcación automática, consulte las páginas p.67, p.71.

Marcación de una pulsación

Simplemente, pulse una tecla de una pulsación y a continuación pulse la tecla Empezar (⌚) para marcar al destino programado. En la transmisión F-code, también se puede programar una dirección secundaria y un código de acceso (p.52).



Pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] en la pantalla inicial para que aparezca la pantalla que aparece sobre estas líneas.

- Se puede programar hasta un total de 500 teclas de una pulsación y de marcación de grupo. (p.65)
- Las teclas de una pulsación y las teclas de marcación de grupo se almacenan en "tarjetas de índice". Se puede acceder a una tecla pulsando su tarjeta correspondiente. (p.8)



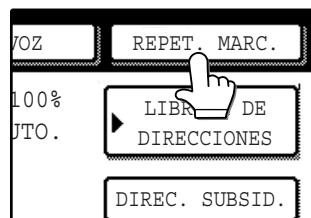
Pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] en la pantalla inicial para que aparezca la pantalla que aparece sobre estas líneas.

Precaución Para evitar llamar o enviar un fax a un número equivocado, preste atención al panel táctil y asegúrese de que introduce el número correcto cuando programe un número de marcación automática. También puede comprobar los números programados imprimiendo una lista de direcciones o de grupo después de programar (p.79).

RELLAMADA

Se puede volver a marcar el último número marcado con sólo pulsar la tecla [REPET. MARC.]. El aparato guardará en la memoria el último número marcado tanto con el teclado numérico como con una tecla de una pulsación. Sin embargo, cuando se realiza una transmisión de códigos F, el aparato recordará el número de fax, pero no la dirección secundaria ni el código de acceso.

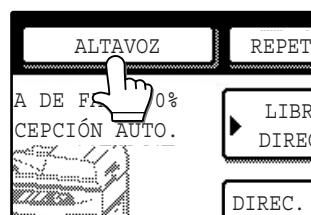
- Si se pulsan teclas numéricas durante una conversación telefónica, es posible que no se marque el número correcto al pulsar la tecla [REPET. MARC.].
- El número no se guardará con las siguientes operaciones especiales (se guarda el último número marcado antes de realizar la operación especial):
 - Transmisión multienvío
 - Polling en serie
 - Transmisión de temporizador
 - Marcación de grupo



MARCACIÓN SIN DESCOLGAR

Esta función le permite marcar sin levantar el auricular de un teléfono supletorio conectado al aparato. Pulse la tecla [ALTAVOZ], escuche el tono de marcado por el altavoz, y comience a marcar.

- Si marca sin descolgar, deberá enviar los faxes manualmente. (p.61)
- No es posible marcar sin descolgar si va a utilizar una tecla de una pulsación que incluye una dirección secundaria y un código de acceso, o una tecla de grupo.



En este capítulo se explican los procedimientos básicos para transmitir y recibir faxes.

ENVÍO DE UN FAX

PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX

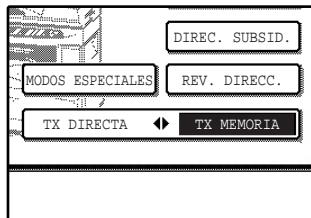
A continuación se explica el procedimiento para enviar un fax con el modo de transmisión de memoria (p.14).

1 Cerciórese de que el aparato está en modo fax.



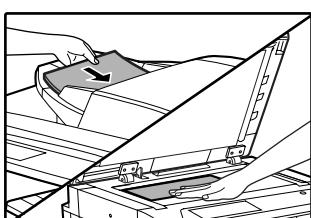
Si la luz de la tecla [FAX] está encendida, el aparato se encuentra en el modo fax. Si la luz no está encendida, pulse la tecla [FAX].

2 Asegúrese de que el modo de transmisión de memoria ha sido seleccionado.



El modo de transmisión de memoria está seleccionado cuando "TX MEMORIA" está resaltado y en la tecla [TX DIRECTA↔TX MEMORIA]. Si "TX DIRECTA" está resaltado, pulse la tecla [TX DIRECTA↔TX MEMORIA].

3 Coloque el original.

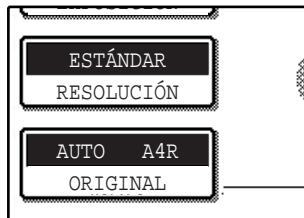


Para saber qué originales se pueden enviar, consulte "ORIGINALES" en la página 9. Si va a enviar varias páginas, escanee las páginas en orden comenzando desde la primera.



No se pueden colocar originales en el RSPF y en el cristal de documentos a la vez para enviarlos en la misma transmisión de fax.

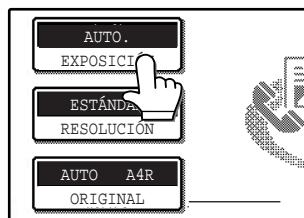
4 Compruebe el tamaño original.



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones.(p.7)

Si carga un original que no sea del tamaño estándar, o si el tamaño original no se ha detectado correctamente, pulse la tecla [ORIGINAL] y especifique el tamaño original. ("AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS" (p.20))

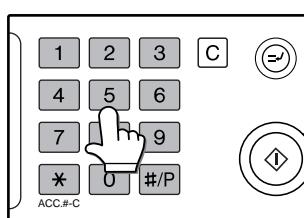
5 Si fuera necesario, ajuste la resolución y la exposición.



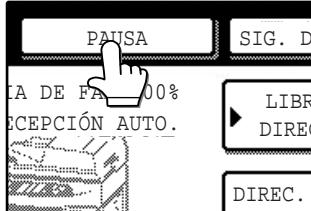
Resolución: Página 21
Exposición: Página 22

Si fuera necesario, seleccione el nombre del remitente. (p.45)

6 Introduzca el número de fax.



El número introducido aparece en la pantalla del mensaje ("pantalla de Configuración de Condiciones" (p.7)). Si no fuera correcto, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a introducir el número. También puede utilizar la tecla REPET. MARC. (p.11) o un número de marcación automática (p.11).

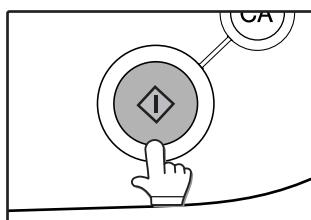
Cómo introducir una pausa.

Si necesita introducir una pausa entre dígitos para tener acceso a una línea externa o para marcar un número internacional, pulse la tecla [PAUSA] situada en la esquina superior derecha de la pantalla.

Cada vez que pulse la tecla [PAUSA], aparecerá un guión (" - ") indicando que se ha introducido una pausa de 2 segundos*.

Después de introducir un número, también puede pulsar la tecla [PAUSA] para introducir un guión, e introducir después otro número utilizando el teclado numérico o una tecla de una pulsación. De este modo se conectan ambos números (Marcación concatenada).

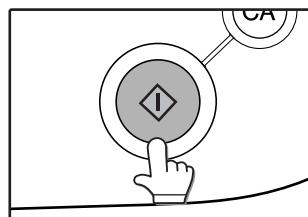
*Se puede cambiar la duración de las pausas con el programa de operador principal. ("CONFIGURACIÓN DE TIEMPO DE PAUSA" (p.97))

Utilización del RSPF**7 Pulse la tecla [EMPEZAR] (①).**

Se iniciará el escaneo. Si no hay ningún trabajo en curso ni se está utilizando la línea telefónica, se marcará el número de destino mientras se escanea el original. (Esto se denomina "Rápido en línea"; consulte la página

14). Si hay un trabajo almacenado anteriormente o en curso, o si la línea está ocupada, se escanearán todas las páginas del documento en la memoria y se guardarán como trabajo de transmisión. (Esto recibe el nombre de transmisión de memoria: se llama al número de destino automáticamente y se transmite el documento una vez se han completado los trabajos almacenados anteriormente.)

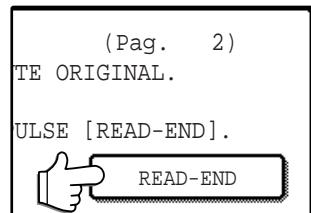
Si el escaneo se realiza con normalidad, se oirá un pitido para indicar que se ha almacenado el trabajo de transmisión, y aparecerá el mensaje "TRABAJO ALMACENADO" en la pantalla.

Utilización del cristal de documentos**7 Pulse la tecla [EMPEZAR] (①).**

Se escanea el original y aparece la tecla [FIN LECTURA].

8 Si tiene que escanear otra página, cambie la página y vuelva a pulsar la tecla EMPEZAR (①).

Repita esta secuencia hasta que haya escaneado todas las páginas. Puede cambiar los ajustes de resolución y exposición de acuerdo a sus necesidades para cada página (p. 21y p.22). Si no se realiza ninguna acción durante un minuto (no se pulsa la tecla [EMPEZAR] (①)), el escaneo finalizará automáticamente, y se almacenará el trabajo de transmisión.

9 Cuando se haya escaneado la última página, pulse la tecla [READ-END].

Se oirá un pitido para indicar que se ha almacenado el trabajo de transmisión, y aparecerá el mensaje "TRABAJO ALMACENADO" en la pantalla. (Se llama al número de destino automáticamente y se transmite el documento

una vez se han completado los trabajos almacenados anteriormente.)

Abra el RSPF y retire el documento.

**Cancelar la transmisión**

Para cancelar la transmisión cuando todavía está en la pantalla el mensaje "ESCANEANDO ORIGINAL", o antes de pulsar la tecla [READ-END], pulse la tecla [CANCELACIÓN] (②) o la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (③). Para cancelar un trabajo de transmisión que ya haya sido almacenado, pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] y cancele el trabajo como se indica en la página 24.



- Si se escuchan dos pitidos durante o al final de la transmisión y aparece un mensaje de error en el panel táctil, consulte "CUANDO SE ESCUCHA UNA ALARMA Y APARECE UN MENSAJE DE ADVERTENCIA" (p.86) para solucionar el problema.
- Si el aparato se desconecta o si hay un corte de corriente mientras se está escaneando un documento utilizando el RSPF, se detendrá el escaneo y se producirá un atasco. Cuando vuelva a restablecerse la corriente, retire el papel atascado tal y como se explica en "ELIMINAR ATASCO" en el manual de instrucciones de la copiadora.

Modo de transmisión de memoria

Al seleccionar el modo de transmisión de memoria, el original se escanea en la memoria y después se envía al destinatario. Si se realiza la transmisión con el RSPF, la transmisión de la primera página escaneada comienza mientras se van escaneando las páginas restantes. (Consulte "Transmisión rápido en línea" a continuación.) Si la transmisión rápido en línea no está activada, o si se está utilizando el cristal de documentos para escanear un documento, se escanearán todas las páginas del original en la memoria antes de marcar el número de destino y comenzar la transmisión.

El número de páginas que se pueden almacenar en la memoria varía dependiendo del contenido de las páginas, de los ajustes de transmisión, y de la cantidad de memoria instalada (p.108).



Cuando se utiliza la marcación sin descolgar, se selecciona automáticamente el modo de transmisión directa (no se puede utilizar el modo transmisión de memoria).

Rápido en línea

Cuando se utiliza el RSPF para la transmisión de memoria y no hay trabajos almacenados previamente en espera o en curso (ni la línea está ocupada), el aparato marca el número del destinatario y comienza a transmitir las páginas escaneadas mientras se escanean el resto de páginas. Este método de transmisión recibe el nombre de Rápido en línea. Aparecerán los mensajes "ESCANEANDO ORIGINAL" y "CONECTANDO" hasta que se haya escaneado la última página.

Si al intentar realizar una transmisión rápido en línea, el equipo receptor está ocupado, se volverá a intentar transmitir pasado un tiempo. (Consulte "Si el equipo receptor está ocupado" en la página 15.)



- El equipo tiene la configuración inicial (ajuste de fábrica) para realizar transmisiones rápido en línea. Si lo desea, puede desactivar esta función en los programas de operador principal (consulte "ENVÍO RÁPIDO EN LÍNEA" (p.100)).
- Si se transmite un original con alguno de los siguientes métodos, el trabajo se almacenará en la memoria (no se realizará la transmisión rápido en línea):
 - Envío desde el cristal de documentos
 - Transmisión multienvío (p.26)
 - Transmisión de temporizador (p.30)
 - Transmisión F-code (Capítulo 4)

Modo de transmisión directa

Si se selecciona el modo de transmisión directa, el documento se transmitirá directamente después de marcar el número de destino.

El modo de transmisión directa no utiliza memoria, por lo que permite transmitir incluso cuando la memoria está llena.



- Con el modo de transmisión directa, no se puede realizar una transmisión subsiguiente.
- Si se utiliza el cristal de documentos, sólo se puede transmitir una página en el modo de transmisión directa.
- Con el modo de transmisión directa, no se pueden utilizar las siguientes funciones: rotación de imagen (p.15), Multienvío (p.26) y otras funciones de envío a múltiples destinos, transmisión de temporizador, (p.30), escaneo de original a dos caras (p.17), transmisión de páginas divididas (p.40), y creación de trabajos (p.18).

Almacenamiento de trabajos de transmisión (transmisión de memoria)

Si se realiza una transmisión en el modo de transmisión de memoria mientras el aparato está enviando o recibiendo un fax, el documento será escaneado en la memoria y se transmitirá automáticamente cuando finalice el trabajo anterior (a este proceso se le llama almacenar una transmisión). Se pueden almacenar en la memoria hasta 50 trabajos a la vez, incluyendo el trabajo en curso. Después de la transmisión, se borrarán de la memoria los datos del documento escaneado.



- En la pantalla de estado de trabajo puede comprobar los trabajos de transmisión almacenados. (Consulte "NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS" en el manual de instrucciones de la copiadora.)
- Si la memoria quedara saturada mientras se está escaneando un documento, aparecerá un mensaje en la pantalla. Puede cancelar el escaneado pulsando la tecla [CANCELAR], o enviar solamente las páginas escaneadas pulsando al tecla [ENVÍO]. La página que estaba siendo escaneada cuando la memoria se ha saturado, se borrará de la memoria. Si la memoria quedara saturada mientras se está escaneando la primera página de un documento, se cancelará automáticamente el trabajo de transmisión.
- El número de trabajos que se puede almacenar dependerá del número de páginas de cada trabajo y de las condiciones de transmisión. El número de trabajos que se pueden almacenar aumentará si la memoria de expansión opcional (8 MB) está instalada.

Si el equipo receptor está ocupado

Si el equipo receptor está ocupado, la transmisión se cancelará temporalmente y se volverá a intentar transmitir pasados unos momentos (se realizan dos intentos en un intervalo de 3 minutos*). Si no desea que el equipo vuelva a intentar transmitir, pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] y cancele la transmisión. (p.24)

*Este ajuste se puede cambiar en los programas de operador principal ("RELLAMADA EN CASO DE LINEA OCUPADA" (p.100)).

Si se produce un error de transmisión

Si la transmisión no finaliza correctamente por un error en la línea o por otro motivo, o si el otro aparato no inicia la recepción pasados 60 segundos desde que se establece la conexión, el aparato intentará volver a transmitir automáticamente (una vez por minuto*). Para cancelar la retransmisión automática, pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] y cancele la transmisión. (p.24)

*Este ajuste se puede cambiar en los programas de operador principal. ("RELLAMADA EN CASO DE ERROR DE COMUNICACIÓN" (p.100))

Rotación de la imagen

El aparato está configurado inicialmente para girar un documento colocado verticalmente (竖) 90 grados, de manera que quede orientado horizontalmente (横) antes de la transmisión (Los originales de A4 se giran para pasarlo a A4R, y los originales de 8-1/2" x 11" se transforman en 8-1/2" x 11"R). (Los originales de A4R y de 8-1/2" x 11"R no se giran.) Si lo desea, puede desactivar esta función con el programa de operador principal, tal y como se explica en la página 100.



Si se envía un original de A5 o A5R (5-1/2" x 8-1/2" o 5-1/2" x 8-1/2"R) desde el RSPF, se detectará automáticamente el tamaño original. Pero si se utiliza el cristal de documentos, no se detectará automáticamente el tamaño original de A5R (5-1/2" x 8-1/2"R). Al enviar un original de A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) desde el cristal de documentos, deberá ajustar manualmente el tamaño original. ("AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS" (p.20))

Modo corrección error (ECM)

A veces los ruidos en la línea pueden provocar distorsiones en la imagen del fax. Si esto sucede, la función ECM reenviará automáticamente la parte de la imagen que haya quedado distorsionada.

- Si esta función está activada, la transmisión tardará un poco más de lo normal.
- Para que el ECM funcione, el otro aparato también tiene que tener la función ECM.

TRANSMISIÓN POR MARCACIÓN AUTOMÁTICA (MARCACIÓN DE UNA PULSACIÓN Y DE GRUPO)

Para enviar un documento por marcación automática (marcación de una pulsación o de grupo), siga los pasos siguientes. Si desea utilizar un destino por marcación automática, deberá programar antes el número de fax completo y el nombre del destinatario. Consulte la página 11 si desea más información sobre la marcación automática, y las páginas 67 y 71 si desea información sobre cómo programar los destinos de marcación automática.

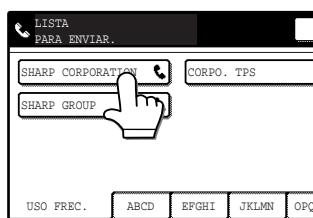
1 Siga los pasos 1 a 6 de
"PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL
ENVÍO DE UN FAX" (p.12).

2 Pulse la tecla [LIBRETA DE
DIRECCIONES].



Aparece la pantalla libreta de direcciones.
Este paso no es necesario si ya ha aparecido la pantalla libreta de direcciones (pase directamente al paso 3).

3 Pulse la tecla de una pulsación
correspondiente al destino deseado.



En la página 8 encontrará más información sobre cómo utilizar la pantalla libreta de direcciones.
La tecla pulsada quedará resaltada. Si pulsa la tecla equivocada, vuelva a pulsarla para cancelar la selección.

4 Continúe desde el paso 7 de
"PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL
ENVÍO DE UN FAX" (p.13).

TRANSMISIÓN DE UN DOCUMENTO DE DOS CARAS

El RSPF se puede utilizar para enviar automáticamente ambas caras de un documento de dos caras a través de la transmisión de memoria.

1 Cerciórese de que el aparato está en modo fax.



Si la luz de la tecla [FAX] está encendida, el aparato se encuentra en el modo fax. Si la luz no está encendida, pulse la tecla [FAX].

2 Coloque el original. (p.10)

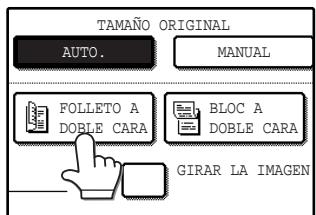
3 Pulse la tecla [ORIGINAL].



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Después de pulsar la tecla [ORIGINAL], compruebe el tamaño original que aparece en la tecla. Si no se ha detectado correctamente el tamaño original, especifique el tamaño correcto. ("AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS" (p.20))

4 Pulse la tecla [FOLLETO A DOBLE CARA] o la tecla [BLOC A DOBLE CARA] según el original que haya cargado.



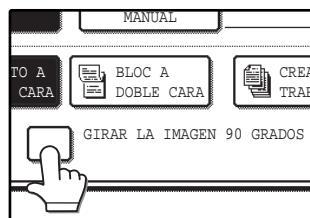
Laterales y superiores

Los originales de dos caras unidos por un lado son documentos laterales, y los originales de dos caras unidos por la parte superior son documentos superiores.

El escaneo de dos caras se desactiva una vez el documento ha sido almacenado en la memoria. Se puede cancelar el escaneo de dos caras pulsando la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA).



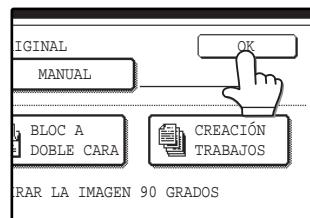
5 Seleccione la casilla [GIRAR LA IMAGEN 90 GRADOS].



Este paso sólo será necesario si ha colocado el original orientado horizontalmente (la parte superior del original está a la izquierda o a la derecha). Si no es así, proceda directamente con el paso 6.

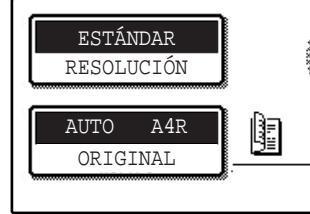
2

6 Pulse la tecla [OK].



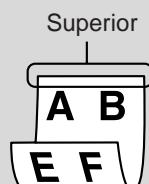
Regresará a la pantalla inicial.

Aparecerá el icono de original de dos caras junto a la tecla [ORIGINAL].



Ejemplo: Aparece el icono al pulsar la tecla [FOLLETO A DOBLE CARA].

7 Continúe desde el paso 5 de "PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX" (p.12).



ENVÍO DE UN GRAN NÚMERO DE PÁGINAS

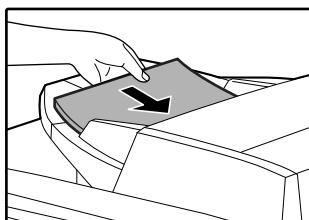
Cuando tenga un gran número de páginas que enviar, escanee las páginas en lotes utilizando el RSPF. Se pueden colocar un máximo de 100 páginas a la vez en el RSPF; sin embargo, si coloca las páginas en lotes podrá escanear más de 100 páginas y enviarlas en una única transmisión. Recuerde que el número de páginas que se puede escanear puede variar dependiendo del contenido de las páginas y de la cantidad de memoria que se esté utilizando.

1 Cerciórese de que el aparato está en modo fax.



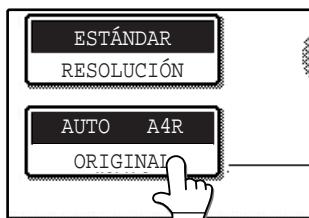
Si la luz de la tecla [FAX] está encendida, el aparato se encuentra en el modo fax. Si la luz no está encendida, pulse la tecla [FAX].

2 Coloque el original. (p.10)



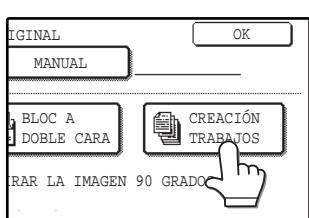
Coloque las primeras páginas que desea escanear.

3 Pulse la tecla [ORIGINAL].

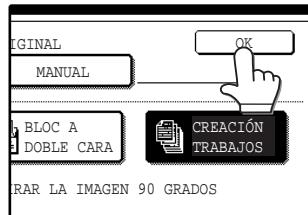


Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7) Despues de pulsar la tecla [ORIGINAL], compruebe el tamaño original que aparece en la tecla. Si no se ha detectado correctamente el tamaño original, especifique el tamaño correcto. "AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS" (p.20)

4 Pulse la tecla [CREACIÓN TRABAJOS].

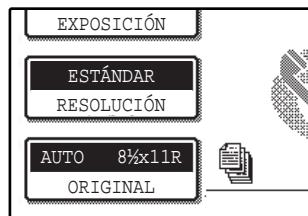


5 Pulse la tecla [OK].



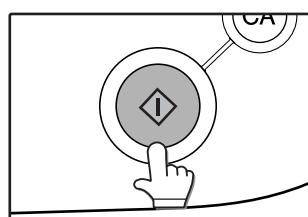
Regresará a la pantalla inicial.

Aparecerá el icono de demasiados originales junto a la tecla [ORIGINAL].



6 Siga los pasos 4 a 6 de "PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX" (p.12).

7 Pulse la tecla [EMPEZAR] (▷).

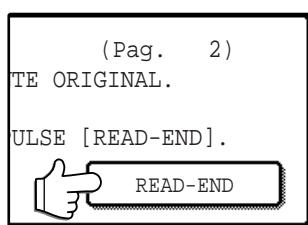


El original empezará a ser escaneado. Cuando termine de escanear, pulse la tecla [FIN LECTURA] en el panel táctil.

8 Coloquie el siguiente grupo de páginas del original y pulse la tecla [EMPEZAR] (◎).

Repita este paso hasta que hayan escaneado todas las páginas. Se puede ajustar la resolución y la exposición de acuerdo al original (p.21 y p.22). Si no hace ninguna operación durante 1 minuto (si no pulsa la tecla [EMPEZAR] (◎)), el escaneo finalizará automáticamente y el trabajo se almacenará para su transmisión.

9 Cuando se ha escaneado la última página del original, pulse la tecla [READ-END].



Se escuchará un pitido que indica que el trabajo ha sido almacenado para la transmisión. El mensaje [TRABAJO ALMACENADO] aparecerá en la pantalla. (La marca-

ción y transmisión se ini-

ciarán automáticamente cuando se hayan completado los trabajos almacenados anteriormente.)

2



Si no pulsa la tecla [READ-END] para completar el proceso, volverá a aparecer automáticamente la pantalla inicial pasados 60 segundos. Si lo desea, puede desactivar el regreso automático a la pantalla inicial cambiando un ajuste en los programas de operador principal. (Consulte "INHABILITAR LÍMITE DE TIEMPO DE VISUALIZACIÓN" en el manual de operador principal.) Cuando vuelva a aparecer la pantalla inicial, se transmitirán los originales escaneados.



- Si la memoria se satura mientras se están escaneando originales, "MEMORIA SATURADA. ¿ENVIAR DATOS ESCANEADOS? ¿O CANCELAR EL TRABAJO?" aparecerá en el panel táctil, y el escaneo se detendrá. Para transmitir sólo los originales que han sido escaneados, pulse la tecla [ENVÍO]. Para cancelar la transmisión, pulse la tecla [CANCELAR].
- Dependiendo del contenido de los originales, la memoria podría saturarse antes de haber escaneado 100 páginas.
- Si utiliza el modo creación de trabajos, se puede cambiar el tamaño original de un original a otro.
- No es posible realizar una transmisión directa en el modo creación de trabajos. Una transmisión de creación de trabajos se realiza como una transmisión de memoria, incluso si está activado Rápido en línea (la transmisión no comenzará hasta que se hayan escaneado todos los originales).

AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEO

Si carga un original que no es de tamaño estándar (p.e., en pulgadas), o si no se detecta el tamaño correctamente, deberá pulsar la tecla [ORIGINAL] y configurar el tamaño manualmente. Siga los siguientes pasos después de colocar el documento en el RSPF o en el cristal de documentos.

*Tamaños estándar:

Los tamaños originales que se pueden detectar correctamente son A5, A5R, A4, A4R, B4 y A3 (5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8-1/2" x 14", y 11" x 17"). No obstante, 5-1/2" x 8-1/2"R sólo se detectará automáticamente si se utiliza el RSPF.

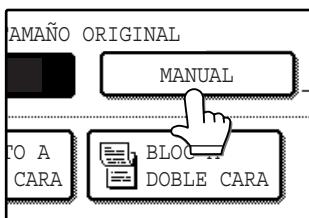
Si se carga un original de un tamaño no estándar (incluyendo tamaños especiales), es posible que se muestre el tamaño estándar más aproximado, o que no aparezca el tamaño original.

1 Pulse la tecla [ORIGINAL].



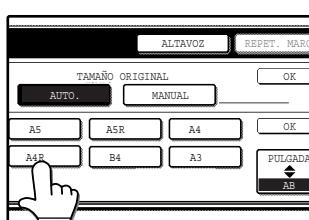
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

2 Pulse la tecla [MANUAL].



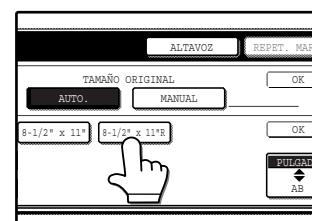
Aparecerán los tamaños que se pueden seleccionar.

3 Pulse la tecla del tamaño original que desee.



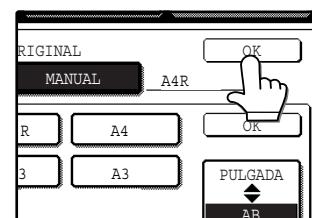
La tecla [AUTO] ya no estará resaltada. Se resaltará la tecla [MANUAL] y la tecla correspondiente al tamaño original seleccionado.

Si desea seleccionar un tamaño en pulgadas, pulse la tecla [PULGADA ▲ AB] y a continuación pulse la tecla del tamaño original deseado.



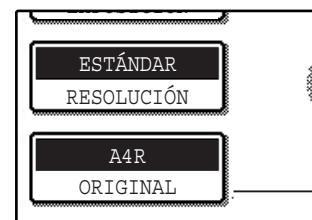
Se resaltará "PULGADA", y aparecerán las teclas de tamaño en PULGADAS. Para regresar a la paleta de pulgadas, vuelva a pulsar la tecla [PULGADA ▲ AB].

4 Pulse la tecla [OK] exterior.



Regresará a la pantalla inicial. (Si pulsa la tecla [OK] interior en el paso anterior para regresará al paso 2.)

5 El tamaño seleccionado aparece en la mitad superior de la tecla [ORIGINAL].



SELECCIÓN DE LOS AJUSTES DE RESOLUCIÓN Y DE EXPOSICIÓN

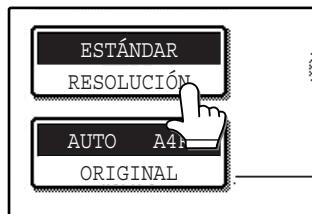
Después de colocar un original, puede definir los ajustes de resolución y de exposición de acuerdo a dicho original, adaptándolos, por ejemplo, a caracteres pequeños y poco marcados o a fotografías. Con el aparato en modo fax (p.12), coloque el original y a continuación configure los ajustes como se indica a continuación.

SELECCIÓN DE LA RESOLUCIÓN

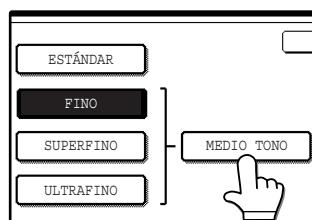
La configuración de resolución inicial es ESTÁNDAR. Siga los pasos siguientes para cambiar la configuración:

Cambiar la resolución

1 Pulse la tecla [RESOLUCIÓN].

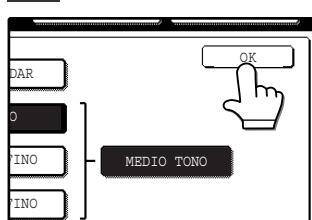


2 Pulse la tecla de la resolución deseada.



La tecla seleccionada quedará resaltada. Si ha seleccionado FINO, SUPERFINO o ULTRAFINO, puede pulsar también la tecla [MEDIO TONO] para seleccionar el medio tono.

3 Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla inicial.



- El ajuste predeterminado de la resolución es Estándar. Si lo desea, puede cambiar el ajuste predeterminado a otro diferente en los programas de operador principal. ("CONFIGURACIÓN DE RESOLUCIÓN INICIAL" (p.97))
- Si utiliza el RSPF, no podrá cambiar el ajuste de resolución una vez se haya empezado a escanear.
- Incluso si envía un documento utilizando los ajustes de resolución Fino, Superfino o Ultrafino, es posible que algunos aparatos receptores no logren imprimir el documento con la misma resolución.

Ajustes de la resolución

Estándar	Pulse esta tecla si el contenido del original son caracteres de tamaño normal (como los de este manual)
Fino	Pulse esta tecla si el original tiene caracteres pequeños o diagramas. El original se escaneará con el doble de resolución que con el ajuste Estándar.
Súper fino	Pulse esta tecla si el original tiene imágenes o diagramas confusos. Se producirá una imagen de mejor calidad que con el ajuste Fino.
Ultra fino	Pulse esta tecla si el original tiene imágenes muy cargadas o diagramas. Este ajuste produce la mejor calidad de imagen, pero la transmisión tardará más que con el resto de configuraciones.

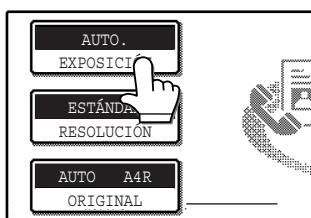
Medio tono	Pulse esta tecla si el original contiene una fotografía o matices de color (p.e. un original en color). Este ajuste producirá una imagen más clara que si se utilizan sólo los ajustes Fino, Superfino o Ultrafino. No se puede seleccionar Medio tono si ha seleccionado la resolución Estándar.
-------------------	---

SELECCIÓN DE LA EXPOSICIÓN

El ajuste inicial de exposición es [AUTO]. Siga los pasos siguientes para cambiar el ajuste:

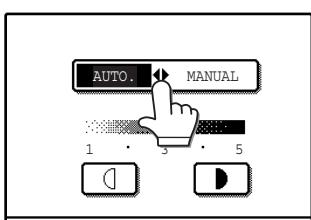
Cambiar la exposición

1 Pulse la tecla [EXPOSICIÓN].



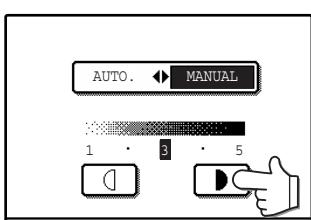
- Si utiliza el cristal de documentos para escanear originales de páginas múltiples, puede cambiar el ajuste de la exposición cada vez que cambie de página. Si utiliza el RSPF, no podrá cambiar el ajuste de exposición una vez se haya empezado a escanear.
- El ajuste de exposición predeterminado es [AUTO]. Si lo desea, puede cambiar el ajuste predeterminado a otro diferente en los programas de operador principal. ("AJUSTE EXPOSICIÓN INICIAL" (p.97))

2 Pulse la tecla [AUTO↔MANUAL].



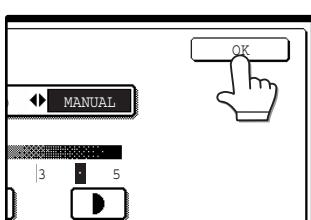
Se resaltará "MANUAL".

3 Pulse la tecla [◀] o la tecla [▶] para seleccionar el nivel de exposición deseado.



La exposición se puede ajustar en 5 niveles diferentes. Si desea una imagen más oscura, pulse la tecla [▶]. Si desea una imagen más clara, pulse la tecla [◀].

4 Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla inicial.

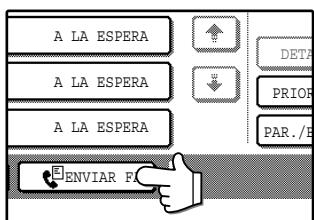
TRANSMISIÓN PRIORITARIA DE UN TRABAJO ALMACENADO

Si tiene un trabajo de transmisión urgente y ya se han almacenado varios trabajos de transmisión, puede dar prioridad al trabajo urgente para que se transmite inmediatamente después de que se termine de transmitir el trabajo en curso. Esta operación puede realizarse en la pantalla de estado de trabajo. Si desea más información sobre cómo utilizar la pantalla de estado de trabajo, consulte el manual de instrucciones de la copiadora.

1 Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].



2 Pulse la tecla [ENVIAR FAX].



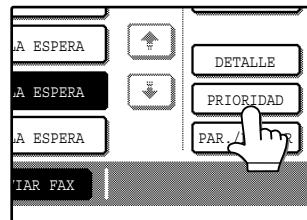
Aparecerá el estado de la transmisión de fax y los trabajos almacenados.

3 Pulse la tecla correspondiente al trabajo de transmisión al que desea dar prioridad.

La tecla seleccionada quedará resaltada.

Nota El estado del trabajo se indica de la siguiente manera:
CONECTANDO... El trabajo está en curso
A LA ESPERA.... Trabajo almacenado esperando ser ejecutado
T XX XX:XX..... Trabajo almacenado programado con el temporizador
MODO REINT. Trabajo a la espera de un intento de rellamada

4 Pulse la tecla [PRIORIDAD].



El trabajo seleccionado ocupará la posición inmediatamente después al trabajo que se está transmitiendo. Cuando finalice la transmisión del trabajo en curso, se iniciará la transmisión del trabajo prioritario.

2

Si se selecciona la tecla de un trabajo de transmisión multienvío, aparecerá el nombre o el número del destino donde el fax está siendo transmitido. Si el trabajo todavía no ha comenzado, aparecerá el nombre o el número del primer destino donde el fax iba a ser transmitido. Para regresar a la pantalla de estado trabajo, vuelva a pulsar la tecla [DETALLE] o pulse la tecla \uparrow o \downarrow .



Cuando haya almacenados al menos dos trabajos aparte del trabajo en curso, aparecerá la tecla [PRIORIDAD].

ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX

Puede cancelar un trabajo de transmisión en curso o que haya sido almacenado. Esta operación puede realizarse en la pantalla de estado de trabajo.

1 Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].

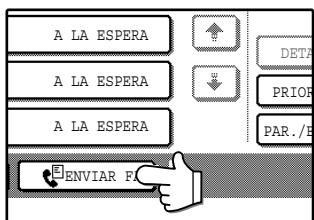


Nota
Si no desea cancelar la transmisión...

Pulse la tecla [NO].

Los trabajos para los que se haya cancelado la transmisión, aparecerán tendrán la descripción "PARADO" en el informe de transacciones.

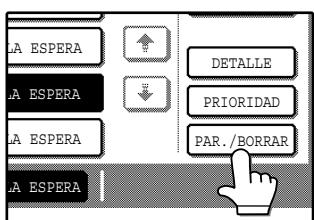
2 Pulse la tecla [ENVIAR FAX].



3 Pulse la tecla correspondiente al trabajo de transmisión que desea cancelar.

La tecla seleccionada quedará resaltada.

4 Pulse la tecla [PAR./BORRAR].



Aparecerá un mensaje para confirmar la cancelación. Pulse la tecla [Sí] para borrar el trabajo seleccionado y cancelar la transmisión.

Si se selecciona la tecla de un trabajo de transmisión multienvío, aparecerá el nombre o el número del destino donde el fax está siendo transmitido. Si el trabajo todavía no ha comenzado, aparecerá el nombre o el número del primer destino donde el fax iba a ser transmitido. Para regresar a la pantalla de estado trabajo, vuelva a pulsar la tecla [DETALLE] o pulse la tecla o .

RECEPCIÓN DE FAXES

Cuando otro aparato de fax envíe un fax a su equipo, sonará el timbre* de su equipo, se recibirá el fax automáticamente, y comenzará la impresión (recepción automática).

- Puede guardar un trabajo de transmisión mientras se está recibiendo un fax. ("Almacenamiento de trabajos de transmisión (transmisión de memoria)" (p.15))
 - Para imprimir las páginas del fax recibido a ambas caras del papel, active "CONFIGURACIÓN DE RECEPCIÓN DUPLEX" en los programas de operador principal. (p.101)

Para poder recibir un fax, debe haber papel suficiente cargado en la bandeja. Consulte "CARGA DEL PAPEL" en el manual de instrucciones de la copiadora para cargar el papel adecuado. Los faxes recibidos de tamaño A4 y 8-1/2" x 11" se ajustarán automáticamente al tamaño del papel de impresión, para que no sea necesario cargar papel para cada uno de los tamaños horizontal () y verticalmente ().

No obstante, si recibe un fax con un tamaño menor a A4 (8-1/2" x 11"), el tamaño del papel utilizado para su impresión dependerá de cómo se hubiera orientado el original (vertical u horizontalmente) en el aparato remitente.

2

RECEPCIÓN DE UN FAX

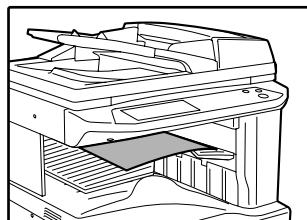
1 Sonará el timbre* del equipo, y se iniciará la recepción automáticamente.

*Número de timbres

El aparato ha sido configurado para sonar dos veces antes de iniciar la recepción automática. Se puede ajustar el número de timbres en los programas de operador principal, con valores entre 0 y 9. ("NÚMERO DE LLAMADAS EN RECEPCIÓN AUTO" (p.102))

Si el número de timbre tiene el valor 0, el equipo recibirá los faxes sin llegar a sonar.

2 Fin de la recepción.



Cuando finaliza la recepción, se escuchará un pitido.

Si hay instalada una bandeja separadora de trabajos, el fax será imprimido en dicha bandeja

- Nota

Si el aparato tiene varias bandejas de salida especificadas, se puede seleccionar la bandeja para la recepción de faxes en los programas de operador principal. Consulte "BANDEJAS DE SALIDA" en el manual de operador principal.

Si no pueden imprimirse los faxes recibidos

Si el aparato se quedara sin papel o sin tóner, si se produjera un atasco, o si el aparato está imprimiendo un trabajo de impresión o de copia, los faxes recibidos se almacenarán en la memoria hasta que sea posible su impresión. Cuando sea posible imprimir, los trabajos se imprimirán automáticamente (si el aparato se había quedado sin papel, pulse la tecla [OK] en el panel táctil después de cargar el papel para que se inicie la impresión). Cuando haya faxes recibidos almacenados en la memoria, parpadeará la luz de datos situada junto a la tecla [FAX].

También puede utilizar la función de transferencia para que otro aparato de fax imprima los faxes recibidos. ("REENVIÓ DE FAXES A OTRO APARATO CUANDO NO ES POSIBLE IMPRIMIR" (p.28))



Si escucha un pitido doble durante la recepción o al final de la misma, y aparece un mensaje de error en el panel táctil, solucione el error tal y como se explica en "CUANDO SE ESCUCHA UNA ALARMA Y APARECE UN MENSAJE DE ADVERTENCIA" (p.86).

25

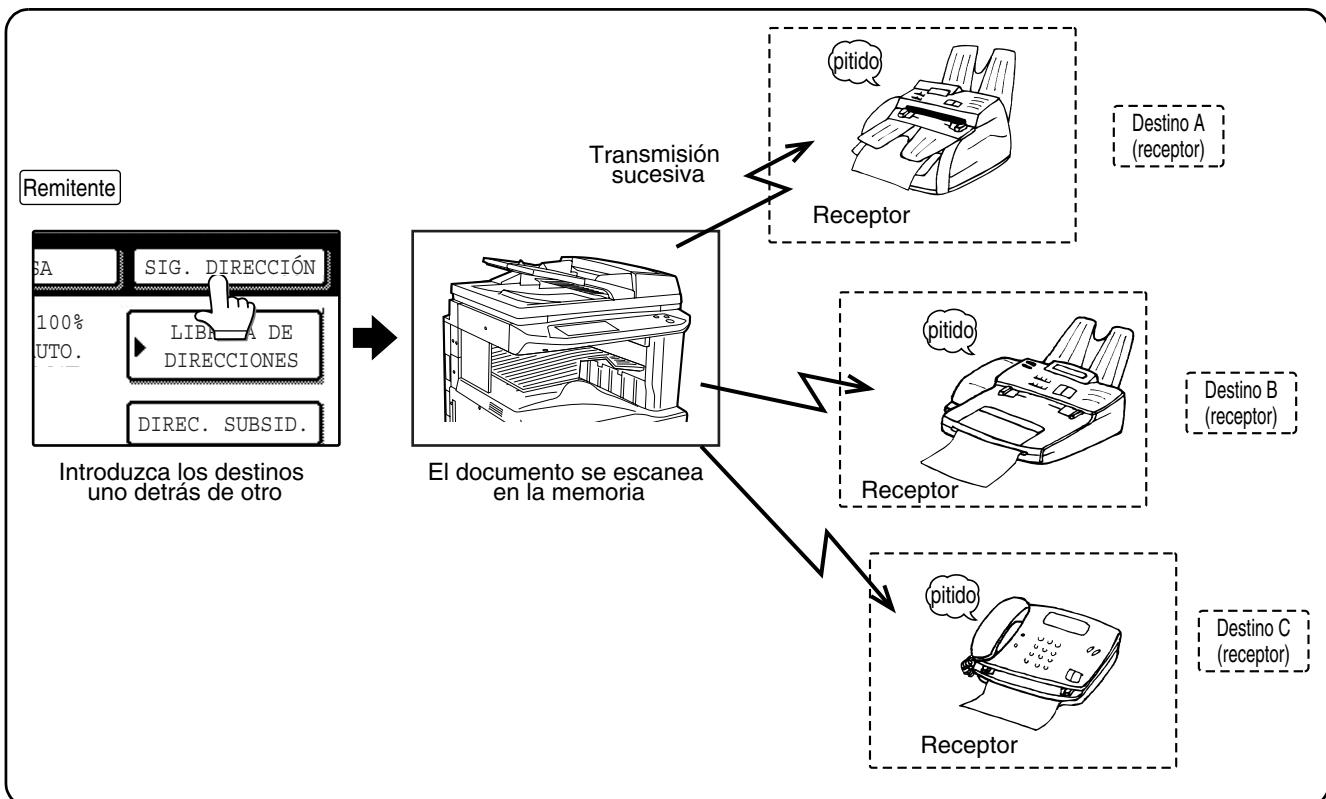
Este capítulo explica las funciones de fax avanzadas para situaciones y fines especiales.

ENVIAR EL MISMO DOCUMENTO A DIFERENTES DESTINOS EN UNA SOLA OPERACIÓN (TRANSMISIÓN MULTIEVNÍO)

Esta función se utiliza para enviar el mismo documento a diferentes destinos en una sola operación. El documento a transmitir se escanea en la memoria y después se transmite sucesivamente a los destinos seleccionados. Esta función es muy útil para tareas como la distribución de un informe a distintas sucursales de una empresa situadas en lugares diferentes. Se pueden seleccionar hasta 200 destinos. Cuando se ha completado la transmisión a todos los destinos, el documento se borra de la memoria automáticamente.



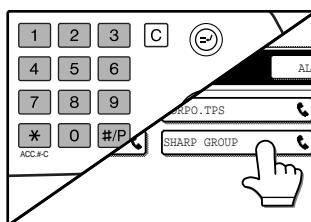
- Si utiliza a menudo la función multienvío para enviar faxes al mismo grupo de destinos, sería conveniente programar estos destinos en una tecla de grupo. Una tecla de grupo es una tecla de una sola pulsación en la que se programan múltiples destinos. El método para programar las teclas de grupo se explica en la página 71
- Si se utiliza una tecla de grupo para enviar un fax, los destinos programados en la tecla de grupo se cuentan como destinos multienvío. Por ejemplo, si se programan cinco destinos en una tecla de grupo, y se pulsa la tecla para una transmisión multienvío, dicha transmisión se realizará a los cinco destinos.



CÓMO UTILIZAR LA TRANSMISIÓN MULTIENVÍO

1 Siga los pasos 1 a 6 de "PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX" (p.12).

2 Introduzca el número de fax del primer destino o pulse la tecla de marcación automática (tecla de una pulsación o de grupo) (p.16).



Si aparece la ventana Configuración de Condiciones, pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] para que aparezca la pantalla de la libreta de direcciones.(p.8)

Si se selecciona una tecla de marcación automática, ésta quedará resaltada.

3 Pulse la tecla [SIG. DIRECCIÓN] y después introduzca el número de fax del siguiente destino, o pulse una tecla de marcación automática.



Repita este paso para cada uno de los destinos restantes.

Nota Si introduce un número incorrecto Si se equivoca al introducir un número, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el/los dígito(s) correcto(s).

Si ya ha completado una entrada para un número de fax, puede borrar el número siguiendo los pasos 4 y 5.

Si selecciona una tecla de marcación automática incorrecta

Simplemente vuelva a pulsar una vez la tecla incorrecta para cancelar la selección.

Sólo necesita pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN] cuando introduzca sucesivamente varios números de fax completos utilizando las teclas numéricas.

Ejemplo:

XXXX(SIG. DIRECCIÓN)XXXX

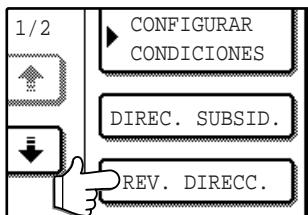
Número de fax ↑ Número de fax
No se puede omitir.

XXXX(SIG. DIRECCIÓN)Una pulsación(SIG. DIRECCIÓN)Una pulsación
Número de fax ↑

Se puede omitir Se puede omitir

Si lo desea, puede cambiar un programa de operador principal de manera que siempre sea necesario pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN]. ("ENTRE LA CLAVE DE DIREC. EN CONFIGURACIÓN RELE" (p.96))

4 Pulse la tecla [REVISIÓN DE DIRECCIONES] para que aparezcan los destinos.

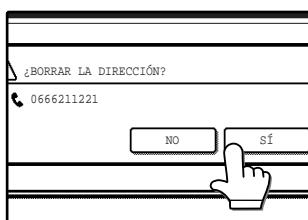


Al pulsar la tecla [REVISIÓN DE DIRECCIONES], aparecerá una lista con los destinos introducidos y seleccionados.

5 Compruebe los destinos.



Una vez finalizada la comprobación de los destinos, pulse la tecla [OK] para volver a la pantalla del paso 4.



Si desea borrar un destino, pulse la tecla de una pulsación que se indica. Aparecerá un mensaje para confirmar el borrado. Pulse la tecla [SÍ] para borrar el destino de la lista de destinos.

Si desea cancelar el borrado, pulse la tecla [NO].

6 Continúe desde el paso 7 de "PROCEDIMIENTO BÁSICO PARA EL ENVÍO DE UN FAX" (p.13).

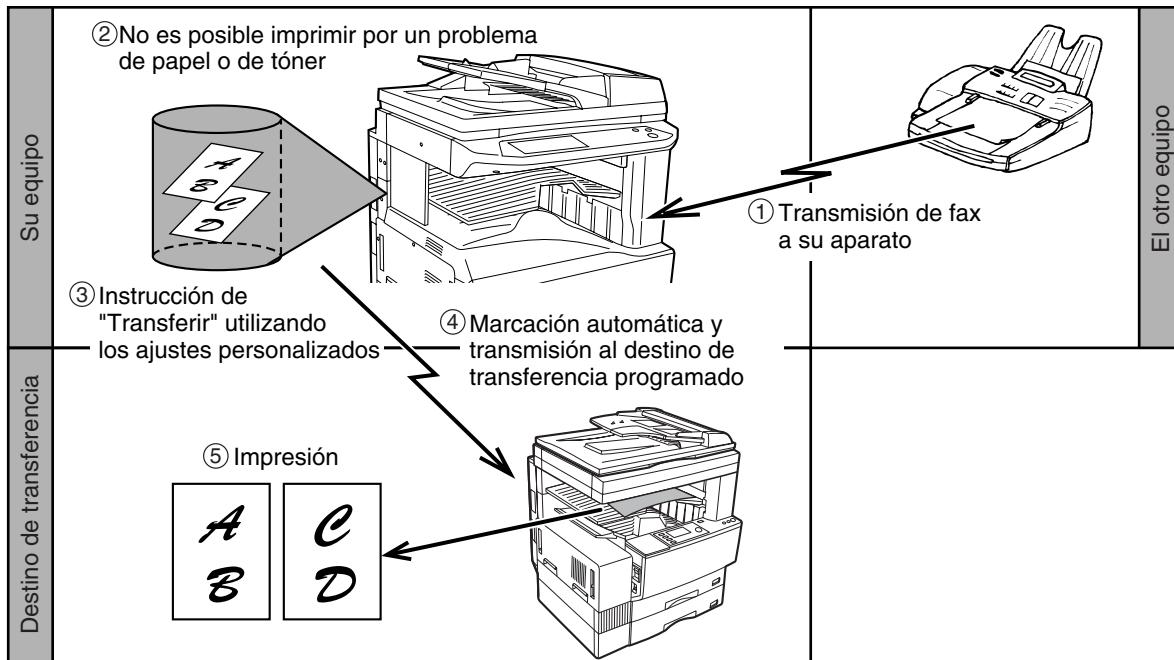


Para cancelar una transmisión multienvío

Para cancelar una transmisión multienvío al seleccionar los destinos, pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA). Para cancelar la transmisión después de haber finalizado el proceso anterior, siga los pasos que aparecen en "ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24).

REENVÍO DE FAXES A OTRO APARATO CUANDO NO ES POSIBLE IMPRIMIR

Cuando no es posible imprimir por problemas como la falta de papel o de tóner, puede reenviar los faxes recibidos a otro aparato de fax. Esta función es muy útil para las oficinas o lugares de trabajo donde hay otro aparato de fax conectado a otra línea telefónica. Cuando se ha recibido un fax en la memoria, parpadeará la luz de datos a la derecha de la tecla [FAX] (consulte "Si no pueden imprimirse los faxes recibidos" (p.25)).



- Al reenviar un fax, se reenviarán todos los faxes recibidos en la memoria hasta ese momento. Se reenviará la página que se estaba imprimiendo cuando se produjo el problema, y todas las páginas siguientes.
- No se pueden seleccionar faxes para el reenvío. No se pueden reenviar los faxes recibidos en un buzón de memoria confidencial ("TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL F-CODE" (p.57)).
- El resultado del reenvío aparece en el informe de actividades ("LECTURA DEL INFORME DE ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN" (p.85)).

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE REENVÍO DE FAX

Programe el número de fax del destino para el reenvío.

El número de destino para el reenvío se programa en los programas de operador principal ("DEFINA EL NÚMERO DE TELÉFONO PARA EL ENVÍO DE DATOS" (p.102)). Sólo se puede programar un número de fax. No se puede utilizar la función de reenvío de fax si no hay un número programado.

Reenvío de datos recibidos

(Cuando se ha programado un número de reenvío)

1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2 Pulse la tecla [REENVÍO DE DATOS DE FAX].



Si no se han recibido faxes que estén disponibles para el reenvío, o si no se ha programado un número de reenvío, aparecerá un mensaje.

3 Pulse la tecla [SÍ].



Para cancelar el reenvío, pulse la tecla [NO].



Para cancelar el reenvío después de haber seguido los pasos anteriores

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO], y después cancele el reenvío igual que lo haría con una transmisión de fax normal. ("ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24))

El fax que iba a ser reenviado regresará al estado de standby de impresión en su aparato.

Si no es posible reenviar porque la línea está ocupada o por un error de transmisión, el fax regresará al estado standby de impresión en su aparato.

Reenvío de datos recibidos

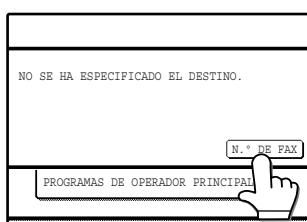
(Cuando se ha programado un número de reenvío)

1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].

2 Pulse la tecla [REENVÍO DE DATOS DE FAX].

Cuando no se ha programado un número de reenvío, aparecerá el mensaje "NO SE HA ESPECIFICADO EL DESTINO".

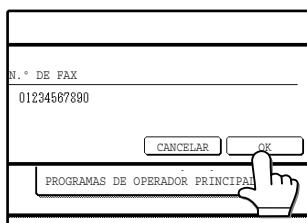
3 Pulse la tecla [Nº DE FAX].



4 Pulse las teclas numéricas para introducir el número de reenvío.

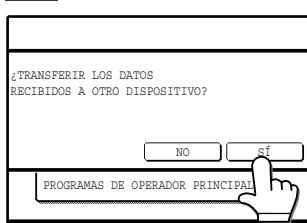
Introduzca el número de reenvío utilizando las teclas numéricas. Se pueden introducir hasta 50 dígitos. No se puede introducir una dirección secundaria ni un código de acceso.

5 Pulse la tecla [ACEPTAR].



El número de reenvío que ha introducido ha quedado almacenado. Para cancelar, pulse la tecla [CANCELAR].

6 Pulse la tecla [SÍ].



El número introducido se marca automáticamente y se inicia el reenvío. Para cancelar, pulse la tecla [NO].

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA A UNA HORA DETERMINADA (TRANSMISIÓN DE TEMPORIZADOR)

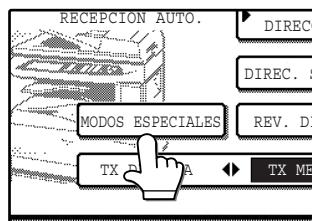
Esta función le permite ajustar una transmisión o una operación polling para que sea llevada a cabo automáticamente a una hora determinada. Se puede especificar el momento de la transmisión con hasta una semana de tiempo. Esto le permite aprovechar las tarifas telefónicas más económicas a horas de menos tráfico sin tener que estar presente para realizar la transmisión. Se pueden guardar hasta 50 transmisiones de temporizador y operaciones de transmisión de memoria.



- Tras realizarse una transmisión de temporizador, la información (ajuste de resolución, destino, etc.) se borrará automáticamente de la memoria.
- Para realizar una transmisión de temporizador, el documento deberá estar escaneado en la memoria. No es posible poner el documento en el RSPF o en el cristal de documentos para que sea escaneado en el momento de la transmisión.
- Para ajustar la fecha y la hora en el aparato, consulte "AJUSTES PERSONALIZADOS" en el manual de instrucciones de la copiadora. Puede comprobar la hora actual del aparato en las pantallas de los pasos 3 y 4.
- Sólo se puede programar una operación de polling con temporizador cada vez. Si quiere programar varias operaciones de polling con temporizador, combine los aparatos en una operación de polling en serie con el temporizador. (p.32)

CONFIGURACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN CON TEMPORIZADOR

1 En el modo fax, pulse la tecla [MODOS ESPECIALES].



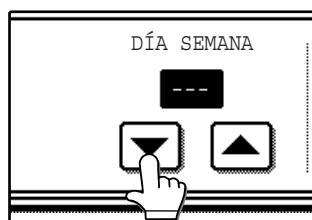
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

2 Pulse la tecla [TEMPORIZADOR].



Aparece la pantalla de transmisión de temporizador.

3 Seleccione el día de la semana. (Pulse la tecla ▼ o la tecla ▲ hasta que aparezca el día deseado.)



El ajuste de fábrica inicial es "—" (ninguna selección). Si selecciona este ajuste, la transmisión se realizará en cuanto llegue la hora especificada.

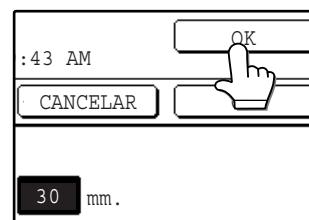
4 Seleccione la hora. (Pulse la tecla ▼ o la tecla ▲ hasta que aparezca la hora deseada.)



Seleccione la hora en formato de 12 horas. Si continúa pulsando las teclas ▼ ▲, los números cambiarán rápidamente. Pulse la tecla [AM] o [PM] para seleccionar AM o PM.

La hora actual aparece en la parte superior de la pantalla. Si la hora no es correcta, pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA) para cancelar la operación. Corrija la fecha y la hora como se explica en "AJUSTES PERSONALIZADOS" en el manual de instrucciones de la copiadora.

5 Pulse la tecla [OK] exterior.



Regresará a la pantalla del paso 1. Aparecerá en el panel el icono del temporizador.)

Para cancelar la transmisión de temporizador, pulse la tecla [CANCELAR].

6 Realiza la operación de transmisión deseada.

Los pasos siguientes dependerán del tipo de transmisión. En una transmisión de temporizador, se pueden realizar los siguientes tipos de transmisión:

- Transmisión normal (p.12)
- Transmisión multienvío (p.26)
- Transmisión confidencial (p.47)
- Transmisión de solicitud con relé (p.50)
- Polling (p.32)
- Polling en serie (p.32)
- Polling F-code (p.54)
- Transmisión confidencial F-code (p.57)
- Transmisión de solicitud con relé F-code (p.59)



- Se pueden realizar otras operaciones una vez se ha configurado una transmisión de temporizador. Si se está realizando otra operación cuando llega la hora especificada, la transmisión de temporizador se iniciará cuando haya finalizado dicha operación.
- Si se da prioridad a una transmisión de temporizador en la pantalla de estado de trabajos de fax ("TRANSMISIÓN PRIORITARIA DE UN TRABAJO ALMACENADO" (p.23)), se cancelará el ajuste del temporizador y la transmisión comenzará en cuanto finalice el trabajo en curso.

TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE POLLING

Esta función sólo se puede utilizar si el otro aparato también es Super G3 o G3, y soporta la función de polling. La función de polling permite que su aparato llame a otro aparato que tiene un documento listo para la transmisión, e inicie la recepción del documento. También se puede realizar la operación inversa: escanear un documento en la memoria de su aparato para que otro aparato pueda llamar e iniciar la recepción del documento.

El proceso de llamar al aparato remitente y solicitarle que envíe el documento recibe el nombre de "polling".

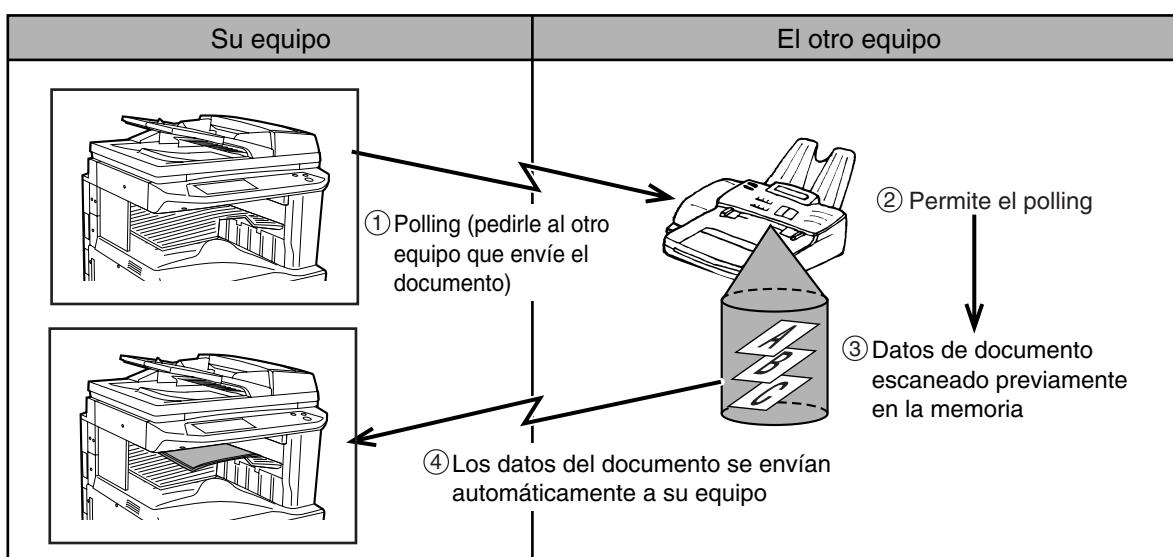
El proceso de escanear un documento en la memoria y escanearlo automáticamente cuando llama el aparato receptor y "extrae" la información de su documento recibe el nombre de "memoria de polling".



Si desea información sobre las operaciones de polling y memoria de polling F-code, consulte "MEMORIA DE POLLING F-CODE" (p.54). Esta sección sólo explica el polling normal y la memoria de polling regular.

Polling

Esta función permite que su aparato pueda llamar a un aparato remitente e iniciar la recepción de un documento almacenado en dicho aparato. También se puede configurar un ajuste del temporizador para que la operación se desarrolle por la noche o a otra hora específica. (p.30)



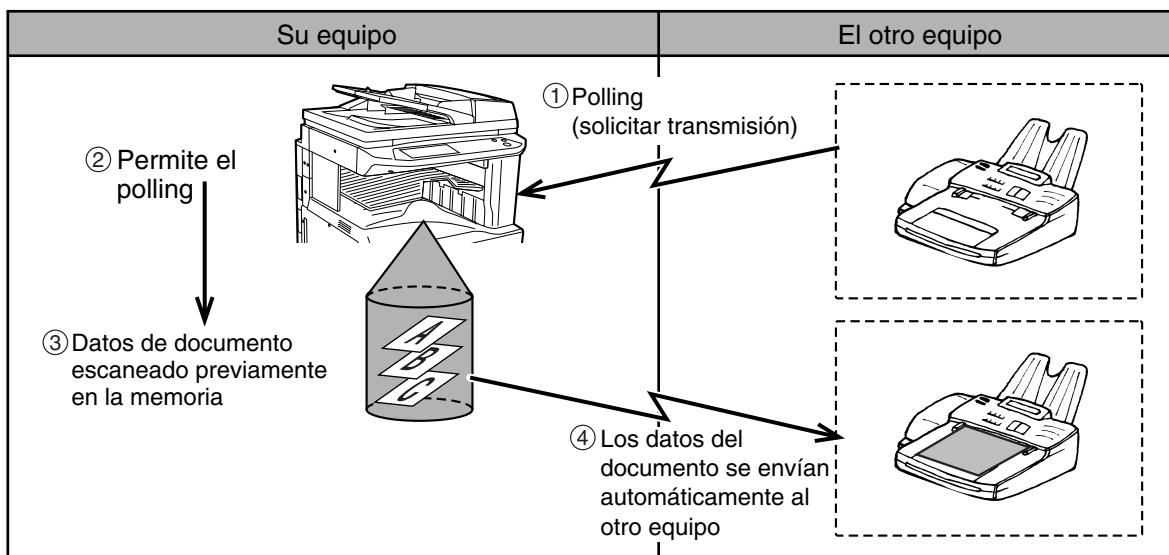
Se pueden utilizar teclas de grupo o la función de transmisión multienvío (p.26) para activar el polling con varios aparatos en una única operación (polling en serie). Se puede activar el polling con hasta 200 aparatos. En este caso, la secuencia de operaciones del diagrama anterior se repite sucesivamente para cada uno de los aparatos remitentes seleccionados.



El aparato receptor es responsable de los cargos (precio de la llamada) de la transmisión de polling.

Memoria de polling

Esta función permite que su aparato envíe automáticamente un documento previamente escaneado en la memoria cuando otro aparato llama y solicita la "extracción" de los datos.



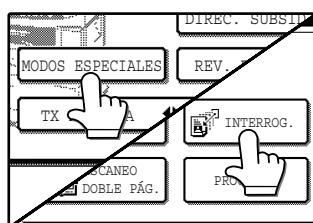
CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE POLLING

Cuando se está realizando la siguiente operación, no deberá haber ningún documento cargado en el aparato. Cuando se utiliza junto a otra función de transmisión de temporizador, sólo se puede almacenar una operación de polling.



- Si el otro aparato tiene activada una función de seguridad de polling ("Restricción del acceso de polling (seguridad de polling)" (p.38)), asegúrese de que el número de fax del aparato (el número del remitente) está programado en los programas de operador principal ("NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" (p.97)), y pídale al operador del otro aparato que programe su número de fax (el número de remitente programado con el número de control más bajo) en su equipo.
- Si el otro aparato de fax es Sharp (excepto algunos modelos), quizás también tenga que programar en su equipo un número de sistema ("MODO NUMERO SISTEMA" (p.103)) que coincida con el número de identificación de permiso de polling del otro aparato.

1 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] en el modo fax, y a continuación pulse la tecla [INTERROG.]



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Se marcará la tecla

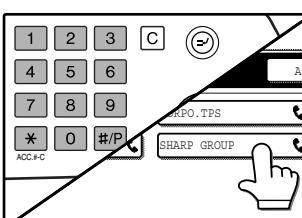
[INTERROG.] y aparecerá el icono de polling. Para cancelar la operación de polling, vuelva a pulsar una vez la tecla [INTERROG.] para cancelar la selección.

2 Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla de configuración de condiciones, y aparecerá en el panel el icono de polling.

3 Introduzca el número del otro aparato de fax o pulse una tecla de marcación automática (tecla de una pulsación o de grupo) (p.16).



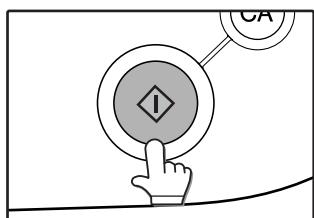
Si aparece la ventana Configuración de Condiciones, pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] para que aparezca la pantalla de la libreta de direcciones. (p.8) La tecla de marcación automática seleccionada quedará resaltada.

Si está realizando un polling en serie, pulse la tecla [SIG. DIRECCIÓN] y repita este paso. (p.27)



Al realizar una operación de polling en serie, no se puede seleccionar una tecla de marcación automática que incluya una dirección secundaria o código de acceso (p.52).

4 Una vez haya terminado de introducir los destinos, pulse la tecla [EMPEZAR] (◎).



El mensaje "TRABAJO ALMACENADO." aparecerá en la pantalla. Su aparato imprimirá el documento cuando finalice la recepción desde el equipo remitente.

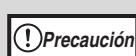


Para cancelar la operación

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] y a continuación cancele la operación como se ha explicado anteriormente. ("ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24))

CÓMO UTILIZAR LA MEMORIA DE POLLING

Esta función envía un documento previamente escaneado en la memoria, a un equipo receptor cuando éste llama y solicita extraer el documento de su aparato. El equipo tiene "buzones de memoria", es decir, memoria utilizada para la función de memoria de polling regular, la memoria de polling F-code, la transmisión confidencial F-code, y la transmisión con relé F-code "OPCIONES DE ENVIO" (p.102). La función de memoria de polling aquí descrita utiliza un buzón de memoria llamado "BUZON PÚBLICO". Si lo desea, puede limitar el polling a los números de fax programados en su aparato, o utilizar números de identificación para restringir el acceso polling ("BUZONES DE MEMORIA Y DIRECCIONES SECUNDARIAS/CÓDIGOS DE ACCESO NECESARIOS PARA LA TRANSMISIÓN F-CODE" (p.52)).



Cuando utilice la función de memoria de polling, no ajuste el modo de recepción a MANUAL.
(p.62)

Escaneo de un documento en la memoria de polling (el Buzón Público)

Siga este proceso para escanear un documento y guardararlo en el Buzón Público. Si se han almacenado previamente otros documentos en el Buzón Público, se añadirá el nuevo documento a los que se hubieran almacenado previamente. Si ya no necesita los documentos guardados anteriormente, bórrelos ("Cómo borrar documentos del Buzón Público" (p.37)) antes de escanear el nuevo documento.

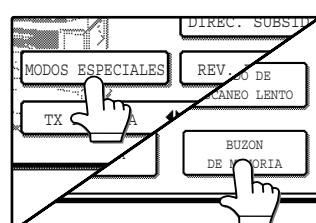
1 Cerciórese de que el aparato está en modo fax.



Si la luz de la tecla [FAX] está encendida, el aparato se encuentra en el modo fax. Si la luz no está encendida, pulse la tecla [FAX].

2 Coloque el documento en el RSPF o en el cristal de documentos. (p.10)

3 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] y a continuación la tecla [BUZON DE MEMORIA].



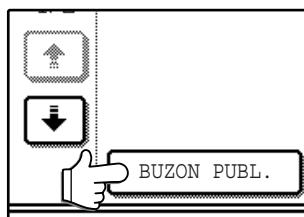
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

(Para cancelar la operación, pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA).

4 Pulse la tecla [ALMACENAMIENTO DE DATOS].

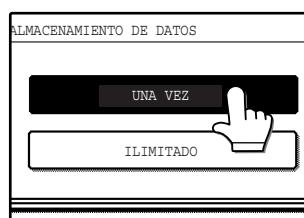


5 Pulse la tecla [BUZON PUBL.].



Así se especifica que el documento será escaneado dentro del Buzón Público.

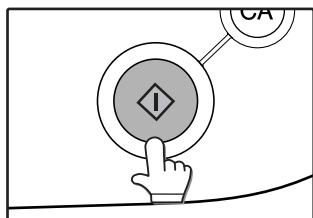
6 Seleccione el número de transmisiones.



Pulse la tecla [UNA VEZ] o la tecla [ILIMITADO].

7 Pulse la tecla [OK].

8 Seleccione el tamaño original, la resolución, la exposición, y otros ajustes que considere necesarios ("AJUSTE MANUAL DEL TAMAÑO DE ESCANEOS" (p.20)).

9 Pulse la tecla [EMPEZAR] (◎).

Se escaneará el documento. Si se han almacenado previamente otros documentos, el nuevo documento se añadirá a los documentos anteriores.

Si ha utilizado el cristal de documentos y tiene que escanear otra página, cambie la página y vuelva a pulsar la [EMPEZAR] (◎). Repita este proceso hasta que haya escaneado todas las páginas, y después pulse en el panel la tecla [READ-END]. Aparecerá brevemente en el panel el mensaje "TRABAJO ALMACENADO", y después regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

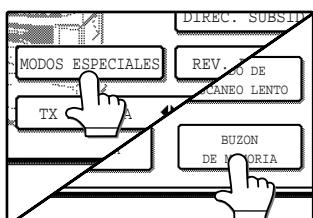
**Para cancelar el escaneado**

Para cancelar el proceso de escaneado de un documento mientras el escaneo está en curso, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C). Para borrar documentos guardados en el Buzón Público, consulte "Cómo borrar documentos del Buzón Público" en la página 37.

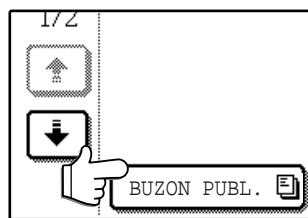
Cómo imprimir documentos del Buzón Público

Cuando haya documentos almacenados en el Buzón Público, aparecerá un icono a la derecha de la tecla [BUZON PUBL.].

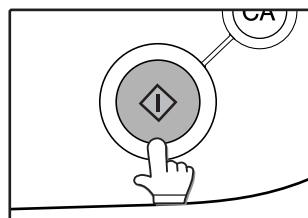
Si desea comprobar los datos almacenados, puede imprimirlos.

1 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] en el modo fax, y a continuación pulse la tecla [BUZON DE MEMORIA].

Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

2 Pulse la tecla [IMPRIMIR DATOS].**3 Pulse la tecla [BUZON PUBL.].**

Aparecerá "TRABAJO DE IMPRESIÓN ALMACENADO" en la pantalla del mensaje, y comenzará la impresión. Si pulsa la tecla [CANCELAR] regresará a la pantalla del paso 2

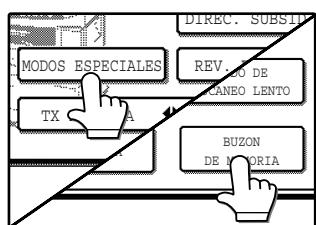
4 Pulse la tecla [EMPEZAR] (◎).

Aparecerá el mensaje "TRABAJO DE IMPRESIÓN EN MEMORIA. ESPERE HASTA QUE LA IMPRESIÓN SALGA", y se imprimirán los documentos.

Cómo borrar documentos del Buzón Público

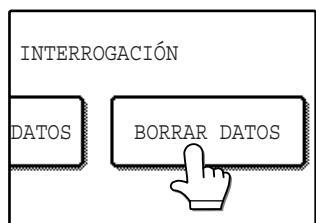
Este proceso se utiliza para borrar los documentos del Buzón Público que ya no se necesiten.

- 1** Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] en el modo fax, y a continuación pulse la tecla [BUZON DE MEMORIA].

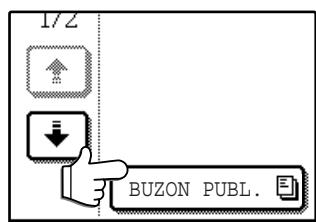


Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

- 2** Pulse la tecla [BORRAR DATOS].

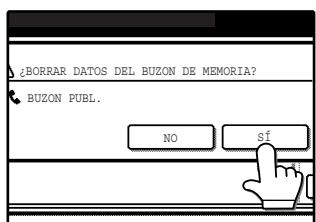


- 3** Pulse la tecla [BUZON PUBL.].



Aparece una pantalla con un mensaje.

- 4** Pulse la tecla [SÍ].



Se borrarán todos los documentos del Buzón Público, y regresará a la pantalla del paso 2. Si pulsa la tecla [NO], regresará a la pantalla del paso 2 sin borrar los documentos.

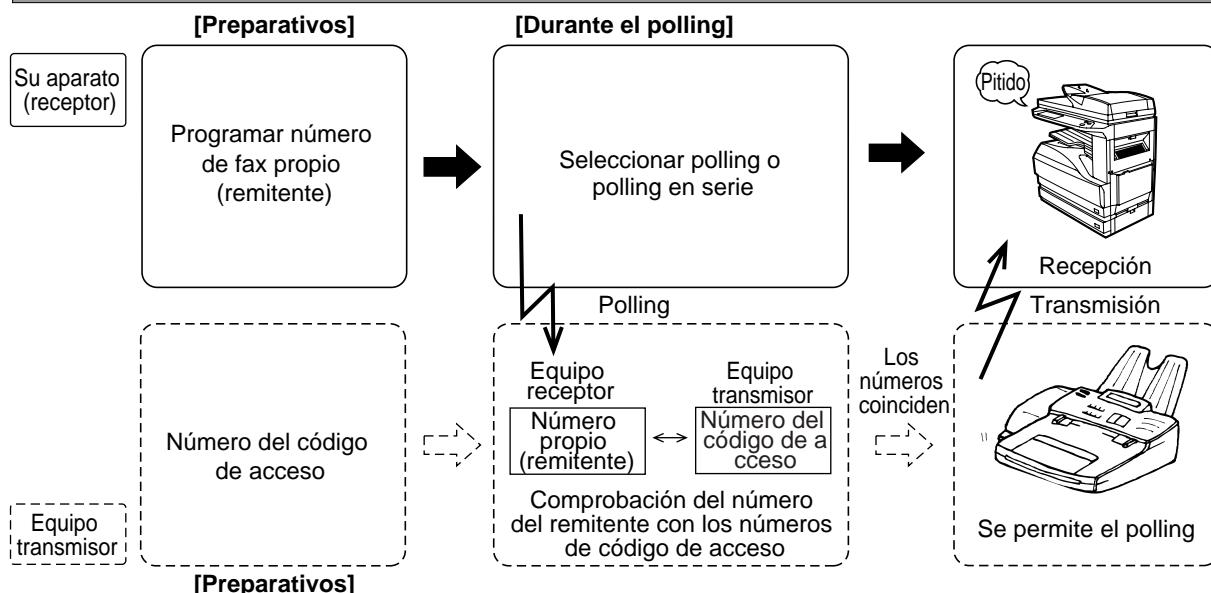
Restricción del acceso de polling (seguridad de polling)

Si desea evitar que equipos no autorizados realicen operaciones de polling en su aparato, active la función de seguridad de polling. Cuando esta función está activada, sólo se otorgará permiso de polling si el número de fax del equipo que llama (tal y como aparece programado en dicho equipo) coincide con uno de los números de fax que usted ha programado en su aparato como números de códigos de acceso. Se pueden programar hasta 10 números de fax como números de códigos de acceso.

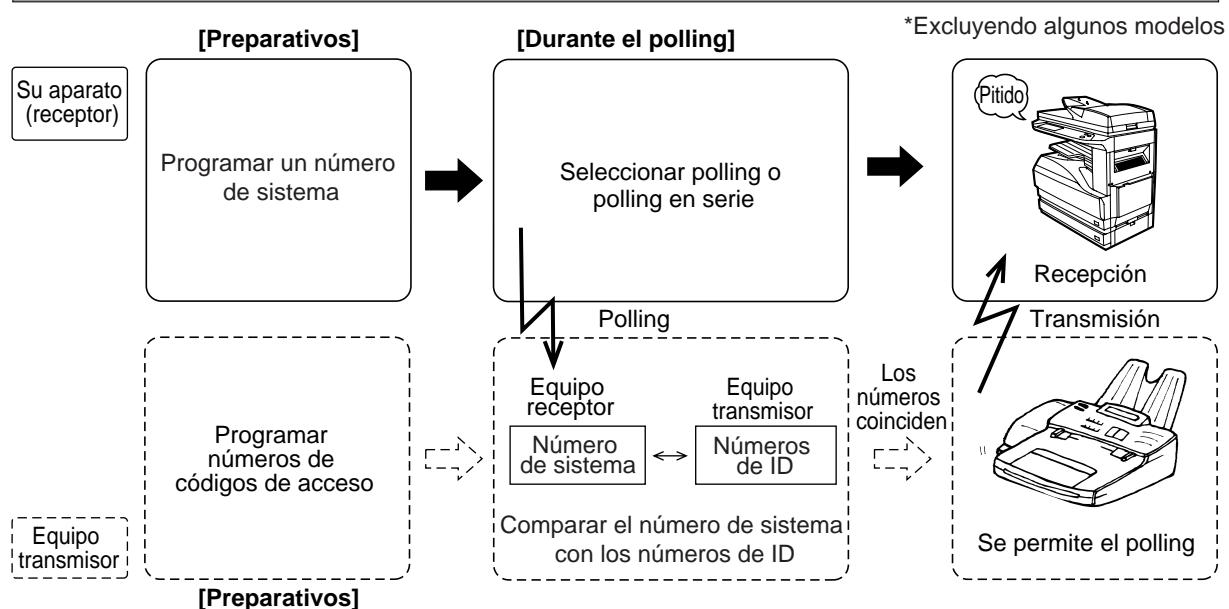
Para activar la función de seguridad de polling y programar números de códigos de acceso, consulte "CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRASEÑA" en la página 103.

Hay dos tipos de funciones de seguridad de polling. Se permite el polling cuando coinciden los números de cualquiera de los dos tipos.

- ① Comprobación del número de remitente programado en el aparato de destino con los números de código de acceso del equipo transmisor



- ② Comprobación del número de sistema del equipo receptor con los números ID del equipo transmisor (sólo aparatos Sharp*)



- Nota**
- Si no utiliza la función de seguridad de polling, el documento se enviará a cualquier aparato que llame a su número con una operación de polling.
 - Si utiliza la función de seguridad de polling, incluso si ha programado el número de fax de otro aparato en el suyo, el polling no será posible si el operador del otro aparato no ha programado el mismo número de fax como número de fax de remitente en dicho aparato.

ENVÍO POR FAX DE UN DOCUMENTO DE PAPEL FINO UTILIZANDO EL RSPF

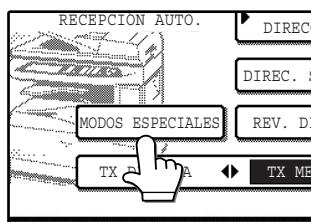
Los documentos de papel fino pueden enviarse por fax utilizando el RSPF.

Cuando se utiliza la función de escaneo de papel fino, el RSPF escanea el documento a una velocidad más lenta. Siga los siguientes pasos para activar o desactivar la función de escaneo de papel fino.



Un documento demasiado fino o que tenga pliegues o arrugas, podría no introducirse bien en el RSPF. En estos casos, debe escanear el documento desde el cristal de documentos.

1 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] en el modo de fax.



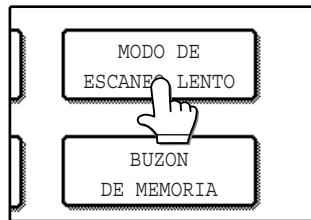
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

5 Envíe el documento por fax. (p.12)



- No se puede utilizar la función de escaneo a dos caras.
- Si utiliza la función de escaneo de papel fino, no se puede ajustar la resolución con el valor ESTÁNDAR.
- La función de escaneo de papel fino puede activarse de forma permanente. ("MODO DE ESCANEOLENTO" (p.101))

2 Pulse la tecla [MODO DE ESCANEOLENTO].



Se resaltará la tecla [MODO DE ESCANEOLENTO]. Si la tecla [MODO DE ESCANEOLENTO] ya está resaltada, esto indica que la función ya está activada. Para desactivar la función, pulse la tecla [MODO DE ESCANEOLENTO] para que la tecla deje de estar resaltada.

3 Pulse la tecla [OK].



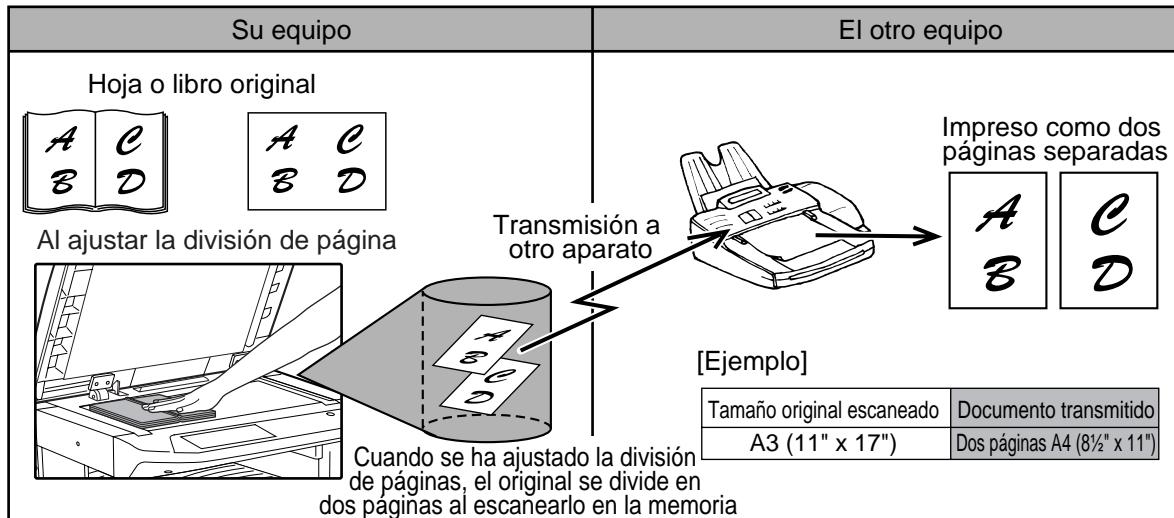
Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

4 Coloque el documento en el RSPF. (p.10)

ENVÍO POR FAX DE UN ORIGINAL DIVIDIDO (ESCANEO A DOBLE PÁGINA)

Al enviar por fax un libro o un documento encuadrado, puede utilizar esta función para separar las dos páginas abiertas en dos páginas de fax diferentes.

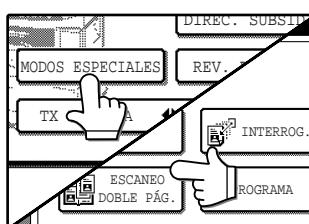
Esta función sólo puede utilizarse cuando se escanea el original utilizando el cristal de documentos.



Selección de escaneo a doble página

Proceda conforme a los pasos siguientes para seleccionar el escaneo a doble página, y después ejecute la operación de transmisión.

- 1** Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] en el modo fax, y a continuación pulse la tecla [ESCANEO DOBLE PÁG.]



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

- 2** Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

- 3** Coloque el original en el cristal de documentos (p.10), e inicie el proceso la transmisión.

Si después de pulsar la tecla [EMPEZAR] (①) y de escanear el primer original, todavía tiene más originales por escanear, cambie los originales y siga escaneando hasta que todos hayan sido escaneados.. Al acabar, pulsar en el panel la tecla [READ-END]. ("Utilización del cristal de documentos" (p.13))



Para cancelar el escaneo a doble página...

Pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA).

PROGRAMACIÓN DE FUNCIONES DE USO FRECUENTE

Esta función le permite almacenar en un programa los pasos de una operación, incluyendo los ajustes de destino y escaneo. Cuando quiera enviar un documento a dicho destino, sólo tiene que pulsar la tecla del programa correspondiente y los pasos se ejecutarán de forma automática. Esta función es muy útil si tiene que enviar con frecuencia documentos como informes diarios al mismo destino. Pueden guardarse hasta ocho programas.



- El programa se diferencia de la transmisión con temporizador (p.30) en que no desaparece de la memoria una vez se ha realizado la transmisión. Por lo tanto, el programa le permite realizar una y otra vez el mismo tipo de transmisión. Pero no olvide que los programas no le permiten configurar el temporizador para la transmisión.
- Con la excepción de polling, no se pueden almacenar en un programa operaciones de recepción.

Se pueden almacenar programas utilizando los ajustes personalizados, y puede asignarse un nombre con un máximo de 36 caracteres.

Si desea más información sobre cómo almacenar, editar y borrar programas, consulte "CÓMO ALMACENAR UN PROGRAMA" en la página 73.

En un programa se pueden almacenar los siguientes ajustes:

- Número de fax de destino
- Polling
- Escaneo de papel fino
- Escaneo doble página
- Hoja Portada
- Mensaje
- Selección de remitente
- Transmisión confidencial
- Transmisión de solicitud de relé
- Resolución y exposición

Se pueden utilizar las teclas de marcación automática (una pulsación o grupo) para almacenar el número de fax de destino, o se puede introducir un número completo utilizando el teclado numérico. Al almacenar en un programa una transmisión multienvío o una operación de polling en serie, se pueden guardar hasta 200 números de fax de destino.

3

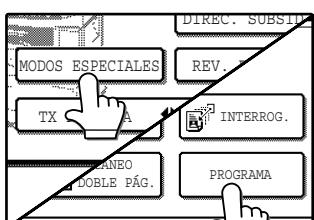
CÓMO UTILIZAR UN PROGRAMA

1 En el modo fax, cargue el documento. (p.10)



No cargue el documento si está realizando una operación de polling. Si va a utilizar el Escaneo a Doble Página (p.40), coloque el documento en el cristal de documentos.

2 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] y a continuación la tecla [PROGRAMA].



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Aparece la pantalla de selección de programa.

3 Pulse la tecla del programa que desea ejecutar. Asegúrese de que la tecla se resalta, y a continuación pulse la tecla [OK].



El programa correspondiente a la tecla pulsada será seleccionado, y regresará a la pantalla del paso 2. Se resaltarán la tecla [PROGRAMA] y las teclas de las funciones almacenadas en el programa.

4 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

5 Si lo necesita, seleccione el tamaño original y otros ajustes, y a continuación pulse la tecla [EMPEZAR]. (①)

Se iniciará la transmisión de acuerdo a las instrucciones del programa.



Seleccione los ajustes que no se pueden almacenar en un programa (tamaño original, escaneo a dos caras, temporizador, etc.) antes de pulsar la tecla [EMPEZAR] (①) en el paso 5.

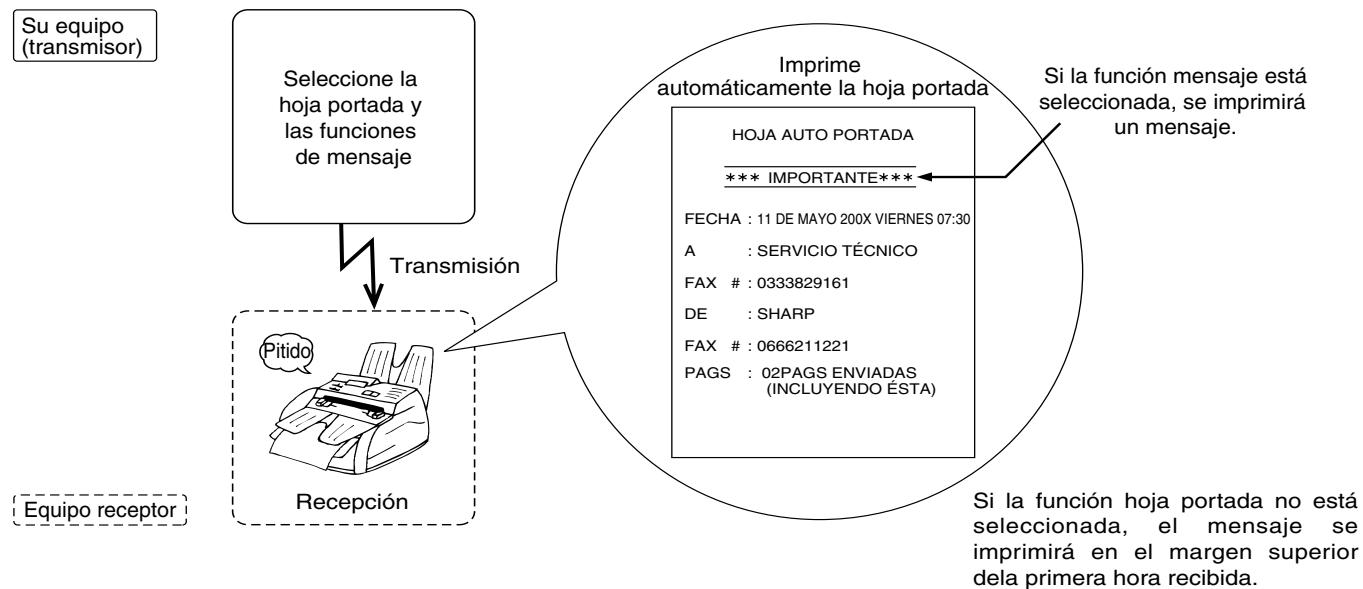
- Ajuste de tamaño original (p.21)
- Escaneado a doble página (p.17)
- Modo de creación de trabajos (p.18)
- Ajuste del temporizador (p.30)

Nota: si la función de escaneado a doble página está almacenada en el programa que se va a ejecutar, el escaneado a doble página y el modo de creación de trabajos no podrán seleccionarse.

CÓMO AÑADIR UNA HOJA PORTADA A UNA TRANSMISIÓN DE FAX

Se puede adjuntar a una transmisión de fax una hoja portada de A4 (8-1/2" x 11"). La hoja de la portada se crea automáticamente, y en ella aparece la fecha, la hora, el destinatario, el número del fax de destino, el remitente, el número de fax del remitente, y el número de páginas transmitidas (función de hoja de portada).

También se puede añadir un mensaje en la parte superior de la primera página del fax transmitido (función de mensaje). Cuando se usa junto con la función de hoja de portada, el mensaje se incluirá en la parte superior de la portada.



CÓMO AÑADIR UNA PORTADA

La selección se la hoja de portada sólo se aplica a una transmisión. El número de páginas transmitidas que aparece en la portada incluye la página de la portada.

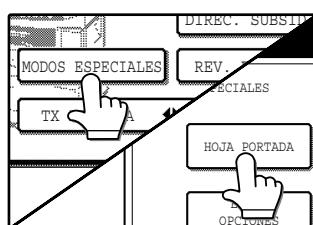


- Su nombre y número deben estar programados si quiere que aparezcan en la portada. ("NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" (p.97))
- La función de hoja de portada no se puede utilizar con la memoria de polling de F-code (p.54), con la transmisión de solicitud de relé (p.50), ni con la memoria de polling (p.35).

1 En el modo fax, cargue el original. (p.10)



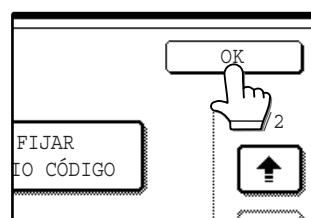
2 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], la tecla ↓ y después la tecla [HOJA PORTADA].



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

La tecla [HOJA PORTADA] quedará resaltada.

3 Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

4 Ejecute la transmisión del fax. (p.12)

CÓMO AÑADIR UN MENSAJE

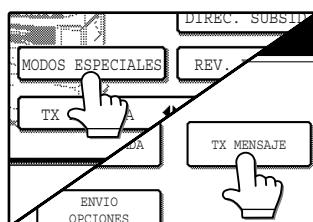
Esta función añade un mensaje en la parte superior de la primera página del fax recibido. La selección del mensaje sólo se aplica a una transmisión.

Se puede seleccionar uno de los siguientes mensajes: CONFIDENCIAL, URGENTE, IMPORTANTE, POR FAVOR DISTRIBUIR, POR FAVOR LLAMAR

- 1** En el modo fax, cargue el original.
(p.10)



- 2** Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], la tecla y después la tecla [TX MENSAJE].

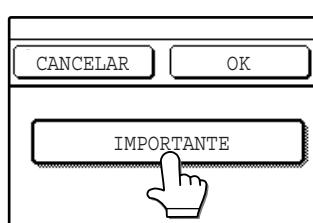


Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

La tecla [TX MENSAJE] quedará resaltada.

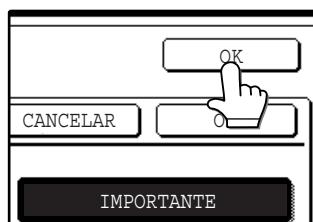
3

- 3** Pulse la tecla del mensaje que desea añadir.



La tecla seleccionada quedará resaltada.

- 4** Pulse la tecla [OK].



Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

- 5** Ejecute la transmisión del fax. (p.12)

ENVÍO DEL NÚMERO PROPIO

Esta función imprime la fecha, la hora, el nombre de remitente que tenga programado, el número de fax del remitente que tenga programado, y el número de página en la parte superior central de todas las páginas que envíe. Puede programar varios remitentes para poder utilizar varios nombres de remitente (máximo 20). Para programar un remitente, consulte "NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" en la página 97.

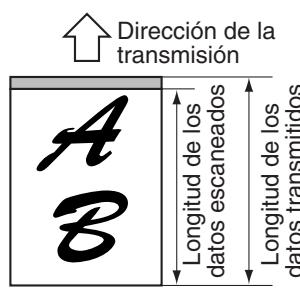
Ejemplo de fax imprimido por el aparato receptor

MAR-02-SEP--200X 15:00	SHARP PLANNING DIV.	FAX No.0666211221	P.001/001
↑ (1)	↑ (2)	↑ (3)	↑ (4)

- (1) Fecha y hora: programados en los ajustes personalizados (Consulte "AJUSTES PERSONALIZADOS" en el manual de instrucciones de la copiadora).
- (2) Nombre de remitente: programado en los programas de operador principal. ("NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" (p.97))
- (3) Número de fax del remitente: programado en los programas de operador principal. ("NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO" (p.97))
- (4) Número de página: número de 3 dígitos que aparece con el formato "número de página/total de páginas" (si utiliza la transmisión manual o la transmisión rápida en línea, sólo aparecerá el número de página). Si lo desea, puede utilizar un programa de operador principal para omitir el número de página. ("NÚMERO DE PÁGINA DE IMPRESIÓN EN RECEPTOR" (p.99))

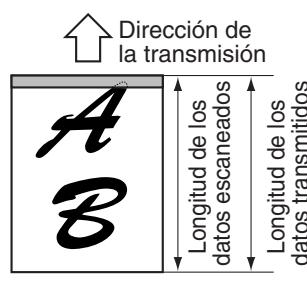
Posición de la información del remitente

Puede seleccionar si desea los datos del remitente van a aparecer fuera o dentro de la imagen de impresión, utilizando para ello los programas de operador principal ("AJUSTE POSICIÓN IMPRESIÓN DE FECHA/NÚMERO PROPIO" (p.100)). La configuración inicial de fábrica se encuentra fuera de la imagen.



Fuera de los datos escaneados

No se cortará ningún fragmento de la imagen transmitida; pero la imagen transmitida es más larga que la escaneada, por ello, cuando el remitente y el receptor utilicen el mismo tamaño de papel, el fax podría reducirse en la impresión o imprimirse en dos páginas.



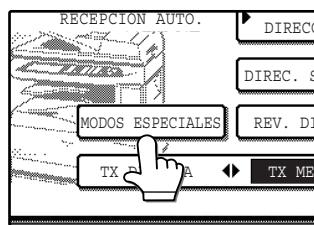
Dentro de los datos escaneados

La parte superior de la imagen escaneada quedará cortada por la información del remitente; pero si el remitente y el receptor utilizan el mismo tamaño de papel, el fax impreso no quedará reducido, ni será necesario imprimirlo en dos páginas.

SELECCIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL REMITENTE QUE APARECE EN UNA TRANSMISIÓN DE FAX

Proceda conforme a los pasos siguientes para seleccionar un remitente de los programados. Esta función es muy útil si desea utilizar un remitente distinto para diferentes destinos.

1 En el modo fax, pulse la tecla [MODOS ESPECIALES].



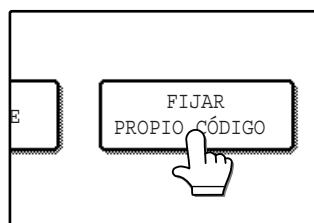
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

5 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

6 Ejecute la transmisión del fax. (p.12)

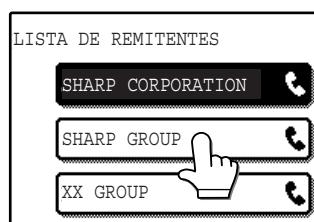
2 Pulse la tecla , y después la tecla [FIJAR PROPIO CÓDIGO].



Aparece la lista de los remitentes programados.

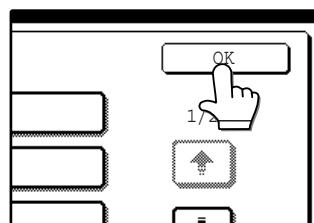
3

3 Pulse la tecla del remitente deseado en la lista.



Nota
Si se han programado varios remitentes y no se selecciona un remitente específico, se seleccionará automáticamente el remitente con el número de control más bajo.

4 Pulse la tecla [OK].

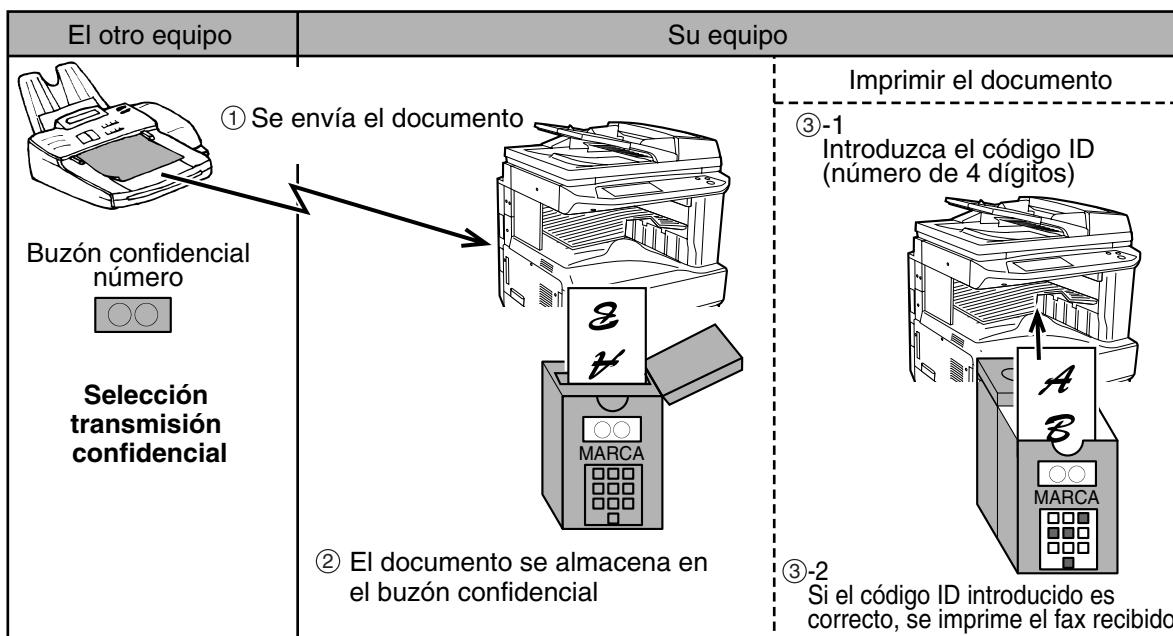


Regresará a la pantalla del paso 2

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE FAXES CONFIDENCIALES

La función confidencial le permite transmitir y recibir faxes de carácter reservado. Si se envía un fax a través de la transmisión confidencial, éste se almacenará en la memoria (buzón confidencial) del aparato receptor en lugar de imprimirse. El fax sólo se podrá imprimir cuando el destinatario introduzca un código de identificación confidencial. Esta función es muy útil para enviar o recibir documentos con información delicada, o cuando hay varios departamentos utilizando el mismo aparato de fax.

Para recibir faxes confidenciales deberá programarse un número de buzón confidencial y un código de identificación. ("FIJE CODIGOS CONFIDENCIALES" (p.104))



Como se ha indicado anteriormente, la recepción de un fax en un buzón confidencial recibe el nombre de recepción confidencial, y el envío de un fax a el buzón confidencial del aparato de destino se llama transmisión confidencial.



La función confidencial puede usarse solamente si el otro equipo de fax es un aparato Sharp que disponga de la función de fax confidencial. Para más información, consulte a su proveedor.



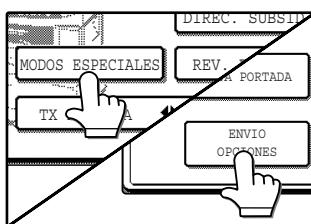
No olvide que debe recordar el código de identificación confidencial. Si lo olvidara, imprima la lista de IDs confidenciales. ("IMPRESIÓN DE LISTADOS" (p.106))

TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL

Antes de enviar un fax confidencial, asegúrese de que el aparato de destino dispone de la función de recepción confidencial, y de que está programado del modo adecuado para recibir faxes confidenciales.

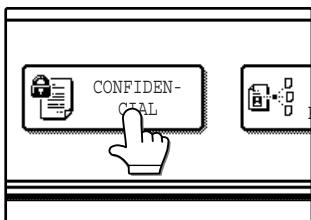
Si el aparato de destino tiene más de un buzón para la recepción confidencial, deberá antes ponerse en contacto con la persona receptora para que le indique cuál es el número de buzón que debe utilizar.

- 1** Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], la tecla  y después la tecla [ENVIO OPCIONES].



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

- 2** Pulse la tecla [CONFIDENCIAL].

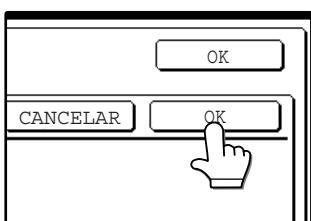


- 3** Pulse la tecla  o  para especificar el número del buzón confidencial del destinatario.



Puede seleccionarse cualquier número desde "01" hasta "99".

- 4** Pulse la tecla [OK] interior.



Regresará a la pantalla de transmisión especial. Se resaltará la tecla [CONFIDENCIAL] y aparecerá el icono de transmisión confidencial.

- 5** Pulse la tecla [OK] exterior.

Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

- 6** Ejecute la transmisión del fax. (p.12)

3

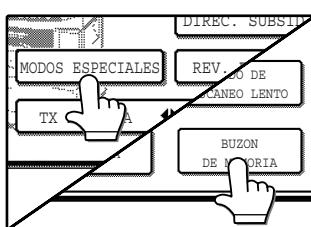
IMPRESIÓN DE UN FAX RECIBIDO EN UN BUZÓN CONFIDENCIAL

Para imprimir un fax recibido en un buzón confidencial, deberá introducir el código ID (un número de 4 dígitos entre 0000 y 9999) que programó al crear el buzón confidencial.



- Cuando se recibe un fax en el buzón confidencial, se imprimirá un informe de transacción comunicándose. Para definir las condiciones de los informes de transacción, consulte "AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES" en la página 98.
- Después de imprimirlos, los faxes se borrarán automáticamente del buzón confidencial.
- Se pueden recibir varios faxes en un mismo buzón confidencial.

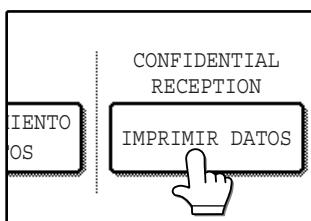
1 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES] y a continuación la tecla [BUZON DE MEMORIA].



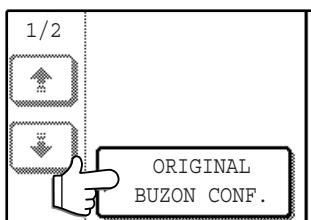
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Aparece el menú del buzón de memoria.
Para cancelar, pulse la tecla [CANCELAR].

2 Pulse la tecla [IMPRIMIR DATOS].



3 Pulse la tecla [ORIGINAL BUZÓN CONF.].

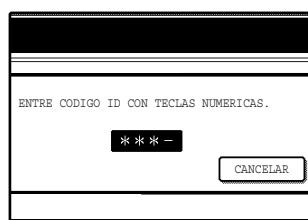


4 Pulse la tecla del buzón de memoria correspondiente.



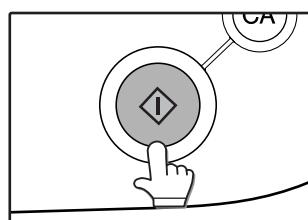
"" aparecerá junto a los buzones de memoria que hayan recibido faxes.

5 Utilice las teclas numéricas para introducir su código de identificación (4 dígitos).



Cada vez que introduzca un dígito, el guión (-) que indica la posición cambiará para convertirse en un asterisco "*". si el código de identificación introducido es correcto, aparecerá el mensaje "PULSE [EMPEZAR] PARA IMPRIMIR LOS DATOS." Si el código de identificación no es correcto, pulse la tecla [CANCELAR] para regresar a la pantalla del paso 4.

6 Pulse la tecla [EMPEZAR] (◎).



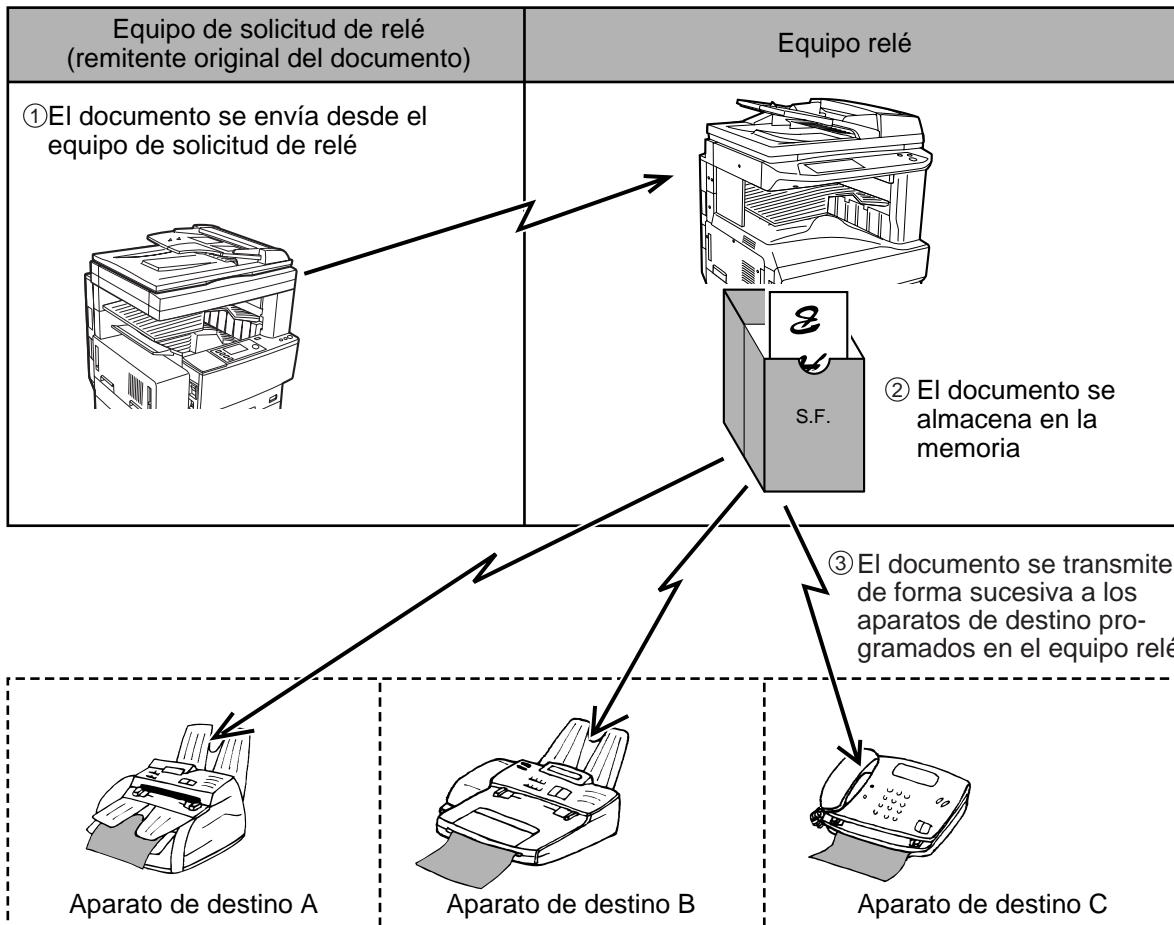
Se iniciará la impresión. Si hay otros trabajos esperando ser impresos, los faxes confidenciales se imprimirán antes que el resto de trabajos, una vez haya finalizado el trabajo en curso.



- No se puede borrar un buzón confidencial que tenga un documento.
- Un fax confidencial recibido no puede ser reenviado. (p.28)

ENVÍO DE FAXES UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ

La función de solicitud de relé se utiliza para enviar un fax a un equipo relé, para que luego dicho equipo envíe el fax a múltiples aparatos de destino.



El aparato de fax que envía el documento en un principio se llama equipo de solicitud de relé, y el equipo programado al que se envía recibe el nombre de equipo relé.

Tanto el equipo relé como los aparatos de destino imprimirán el fax.

La función de solicitud de relé es muy útil en los casos en que el equipo relé está lo bastante cerca de los aparatos de destino, de manera que el precio de la transmisión es menor que si se enviara el fax directamente a los aparatos de destino utilizando la función multienvío. Si se utiliza junto al ajuste de temporizador para aprovechar las horas de menor coste de llamadas, se puede reducir aún más el coste de la transmisión.

El envío de un fax a un equipo relé y la solicitud de la transmisión de relé recibe el nombre de función de solicitud de relé. La recepción de un fax y su reenvío a un grupo de aparatos de destino recibe el nombre de función multienvío.

- Esta función puede usarse solamente si el equipo relé es un aparato Sharp que disponga de la función multienvío relé. Para más detalles consulte a su centro oficial SHARP.
- Para que se pueda ejecutar una solicitud de relé, el número de fax del equipo de solicitud de relé (el número de remitente programado) deberá estar programado en el equipo relé como uno de los códigos de identificación de relé ("MODO NUMERO ID" (p.103)).
- Para poder hacer una solicitud de relé, el grupo relé (el número del equipo relé y los números de los aparatos de destino) deberá estar programado. ("CÓMO ALMACENAR UN GRUPO RELÉ" (p.75))
- El equipo de solicitud de relé sólo corre con los gastos de envío del fax al equipo relé. El equipo relé corre con los gastos del envío del fax a los aparatos de destino.

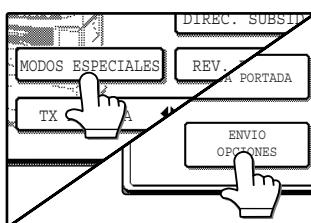
CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ

Una transmisión de solicitud de relé se realiza especificando el grupo relé y ejecutando a continuación una transmisión de fax normal.

Sólo se puede programar un grupo relé.

Se rechazará una solicitud de relé si se especifica un aparato receptor que no está almacenado en el equipo relé.

- 1** Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], la tecla  y después la tecla [ENVIO OPCIONES].



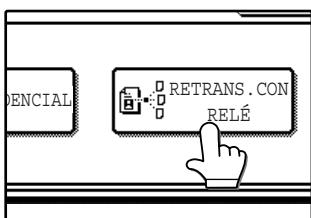
Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

- 5** Pulse la tecla [OK] exterior.

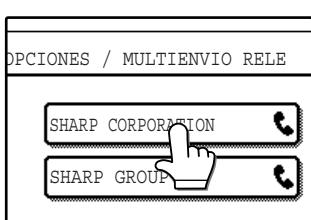
Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

- 6** Ejecute la transmisión del fax. (p.12)

- 2** Pulse la tecla [RETRANS.CON RELÉ].

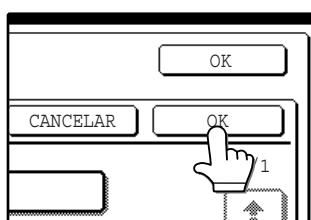


- 3** Pulse la tecla del grupo relé que desea utilizar.



La tecla correspondiente al grupo relé seleccionado quedará resaltada.

- 4** Pulse la tecla [OK] interior.



Regresará a la pantalla de transmisión especial. Se resaltará la tecla [RETRANS.CON RELÉ], y aparecerá un icono de solicitud de relé.

Este capítulo explica la transmisión F-code, que le permite realizar operaciones avanzadas como la transmisión multienvío relé y la transmisión confidencial. Normalmente, estas funciones precisan que el otro aparato de fax sea un aparato de fax Sharp similar; sin embargo, la transmisión F-code le permite realizar estas funciones con otros aparatos que acepten la transmisión con F-code.

TRANSMISIÓN ENTRE EQUIPOS QUE SOPORTAN F-CODES

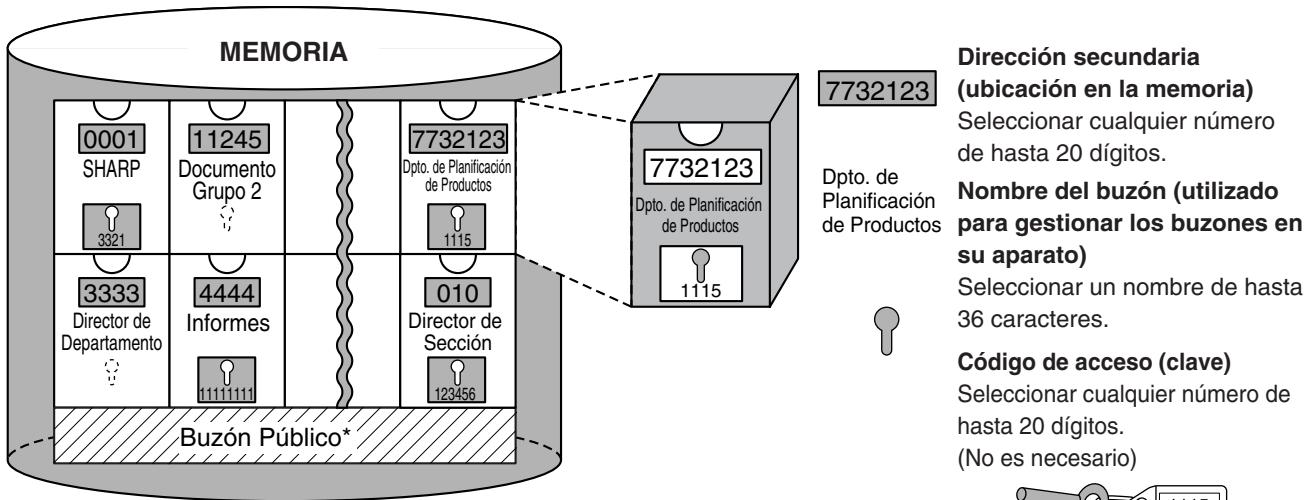
Este aparato soporta el estándar "**F-code**" establecido por la ITU-T*.

El estándar F-code le permite realizar, con otro aparato que también soporte el F-code, operaciones especiales como el multienvío relé y la transmisión confidencial, que antes no podían realizarse con equipos Sharp similares. Antes de utilizar las funciones que se describen en este capítulo, compruebe que el otro aparato de fax soporta el estándar F-code y que tiene la función que desea utilizar (es posible que utilice un nombre diferente para referirse a la misma función).

* La ITU-T es una organización de las Naciones Unidas que determina los estándares de comunicaciones. Es una sección de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (ITU), que coordina las redes y servicios de comunicación global.

BUZONES DE MEMORIA Y DIRECCIONES SECUNDARIAS/CÓDIGOS DE ACCESO NECESARIOS PARA LA TRANSMISIÓN F-CODE

Los aparatos de fax que soportan la transmisión F-code le permiten crear un "buzón de memoria" en la memoria de la unidad. El buzón de memoria se utiliza para almacenar documentos recibidos desde otro aparato de fax, o documentos que serán enviados cuando otro aparato solicite una operación de polling. Se pueden crear hasta 100 buzones de memoria con distintos fines, pudiéndose asignar un nombre a cada buzón. Se debe programar una "dirección secundaria" que indica la ubicación del buzón en la memoria, y si lo desea, también puede programar un **código de acceso** para controlar el acceso al buzón.



*El Buzón Público se utiliza para el polling en serie normal. ("CÓMO UTILIZAR LA MEMORIA DE POLLING" (p.35))

En las comunicaciones en las que se utiliza un buzón de memoria, la operación sólo podrá realizarse si la dirección secundaria y el código de acceso que envía el otro aparato coinciden con la dirección secundaria y el código de acceso programados en su aparato para dicho buzón. Por lo tanto, para que se produzca la comunicación, deberá informar a la otra parte de la dirección secundaria y el código de acceso para dicho buzón. De la misma manera, para enviar un documento a un buzón de memoria de otro aparato, o para usar el polling para extraer un documento de dicho buzón de memoria, deberá conocer la dirección secundaria y el código de acceso de dicho buzón de memoria.

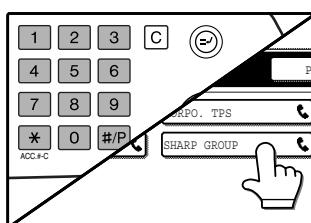
Los buzones de memoria no se gestionan sólo a través de las direcciones secundarias y los códigos de acceso (que son secuencias numéricas), sino también con nombres. Por ejemplo, puede asignarle al buzón de memoria con la dirección secundaria "7732123", y el código de acceso "1115", el nombre "Plan de Productos". Al asignar nombres, le será más sencillo gestionar los buzones de memoria. (Recuerde que no necesita informar a la otra parte del nombre del buzón de memoria; basta con que sepa la dirección secundaria y el código de acceso.) Este equipo utiliza el término "dirección secundaria" para referirse a la ubicación del buzón de memoria, y "código de acceso" para la contraseña que permite la comunicación; no obstante, es posible que otros aparatos de otros fabricantes utilicen una terminología diferente. Cuando le pida a la otra parte una dirección secundaria y un código de acceso, es posible que le sea más sencillo utilizar la terminología alfabética de 3 caracteres utilizada por el ITU-T.

Este aparato	ITU-T		
	Buzón de memoria de polling F-code	Transmisión confidencial F-code	Función multienvío relé con F-code
Dirección secundaria	SEP	SUB	SUB
Código de Acceso	PWD	SID	SID

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN SECUNDARIA Y UN CÓDIGO DE ACCESO PARA UN BUZÓN DE MEMORIA DEL OTRO APARATO

Cuando vaya a transmitir al buzón de memoria de otro aparato de fax, la dirección secundaria y el código de acceso deben introducirse después del número de fax del otro aparato. Introduzca el número de fax del otro aparato igual que en las transmisiones normales (p.12) o en la transmisión polling (p.33), y a continuación introduzca la dirección secundaria y el código de acceso siguiendo estos pasos:

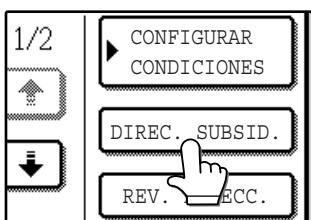
1 Marque el número del destinatario, o pulse una tecla de una pulsación.



Si aparece la ventana Configuración de Condiciones, pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] para que aparezca la pantalla de la libreta de direcciones. (p.8)

Si la dirección secundaria y el código de acceso ya están programados en la tecla de una pulsación, los pasos siguientes no son necesarios.

2 Pulse la tecla [DIREC. SUBSID.]

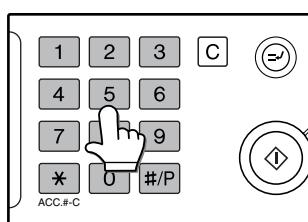


Aparecerá una barra "/" al final del número de fax. Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) para corregir el error.



- Puede programar una dirección secundaria y un código de acceso en una tecla de una pulsación junto con el número de fax. (p.67)
- No es posible realizar una transmisión manual (p.61) utilizando una dirección secundaria y un código de acceso.

3 Utilice las teclas numéricas para introducir la dirección secundaria del buzón de memoria del otro aparato (máx. 20 dígitos)



Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el/los dígito(s) correcto(s).

4 Vuelva a pulsar la tecla [DIREC. SUBSID.]

4

Aparecerá una barra "/" al final de la dirección secundaria.

5 Utilice las teclas numéricas para introducir el código de acceso del buzón de memoria del otro aparato (máx. 20 dígitos)

Si no se ha definido un código de acceso para el otro buzón, no es necesario seguir este paso.

CREACIÓN DE UN BUZÓN DE MEMORIA PARA UNA TRANSMISIÓN F-CODE

Las operaciones de F-code que utilizan buzones de memoria son la memoria de polling F.-code (p.54), la transmisión confidencial F-code (p.57), y el multienvío relé F-code (p.59). Se pueden crear buzones de memoria para cualquiera de estas operaciones.

Se puede crear un buzón de memoria utilizando los programas de operador principal. Se pueden crear hasta 30 buzones. El método para crear el buzón variará dependiendo de la operación. Para crear, editar o borrar un buzón de memoria, consulte "BUZÓN DE MEMORIA F-CODE" en la página 104.

Después de crear un buzón, recuerde que debe informar a la otra parte de la dirección secundaria y el código de acceso.

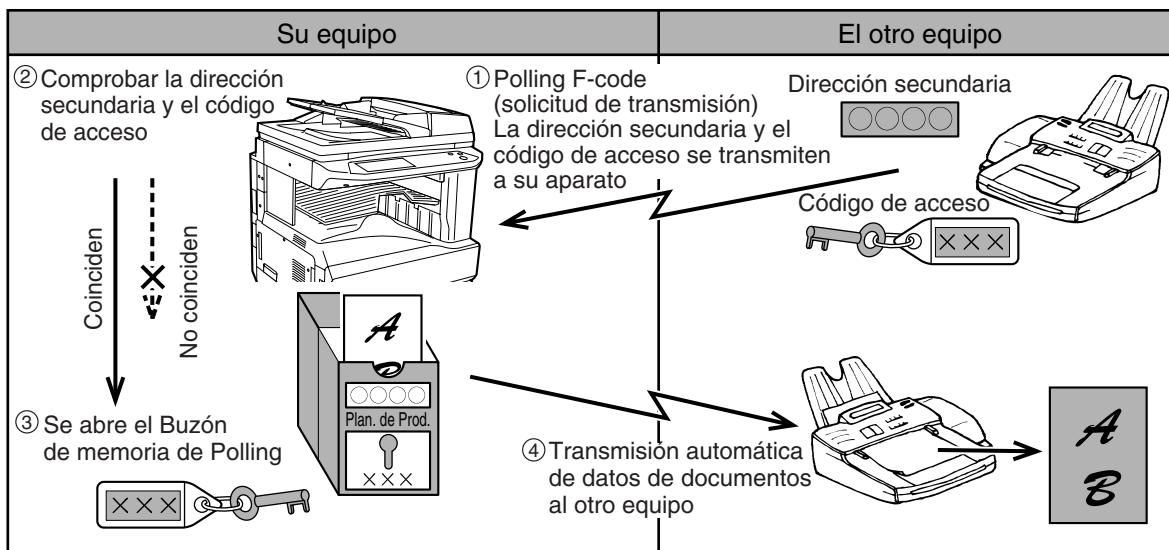


Si intenta crear un buzón cuando ya se han creado 30 buzones, aparecerá un mensaje y no se permitirá la creación del buzón. Borre primero un buzón que no necesite, y después cree un nuevo buzón.

MEMORIA DE POLLING F-CODE

La memoria de polling F-code permite que un aparato de fax llame a otro e inicie la recepción de un documento que haya sido escaneado en el buzón de memoria de polling F-code del otro aparato. El proceso de llamar al otro aparato e iniciar la recepción recibe el nombre de polling F-code, y al proceso de escanear un documento en el buzón de memoria para que otro aparato pueda extraerlo se le llama memoria de polling F-code. Esta función es prácticamente igual al polling normal que se explica en la página 32; no obstante, el uso de la memoria de polling F-code tiene la propiedad añadida de la seguridad de la dirección secundaria y el código de acceso.

Cómo funciona la memoria de polling F-code



El polling F-code se produce cuando su aparato llama a otro aparato y extrae un documento que está escaneado en el buzón de memoria de polling del otro equipo (el proceso inverso al que aparece en el diagrama anterior).



- Para realizar un polling o memoria de polling sin F-code, consulte la página 32.
- Para crear un buzón de memoria F-code para la memoria de polling, consulte la página 104.
- A diferencia del polling normal, el número de fax del otro aparato o el número de sistema no está programado como código de acceso para la memoria de polling F-code. La dirección secundaria y el código de acceso del buzón de memoria de polling, se utilizan para la seguridad de polling.
- El aparato receptor es responsable de los cargos (precio de la llamada) de la transmisión.

CÓMO UTILIZAR LA MEMORIA DE POLLING F-CODE

Para que otro aparato pueda extraer un documento de su equipo, deberá escanear primero el documento en el buzón de memoria de polling F-code.

Puede imprimir el documento en el buzón de memoria de polling para comprobar su estado.

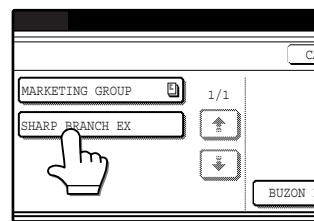


Cuando utilice la función de memoria de polling F-code, no ajuste el modo de recepción a manual.

Escaneado de un documento en un buzón de memoria de polling F-code

El procedimiento para escanear un documento en un buzón de memoria de polling F-code (p.104) es prácticamente igual al de escanear un documento en el BUZON PUBL. para la memoria de polling normal. En lugar de pulsar la tecla [BUZON PUBL.] en el Paso 5, pulse la tecla del buzón de memoria en el que desea escanear el documento. Si ya hay un documento almacenado en dicho buzón, el nuevo documento se almacenará junto al documento existente. Si ya no necesita el documento existente, bórrelo tal y como se indica en "Comprobar y borrar un documento de un buzón de memoria".

Cuando pulse el buzón de memoria en el que desea escanear el documento, la tecla se resaltará y será seleccionada como el destino de escaneo.



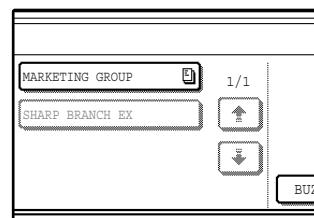
Cuando escanee el documento en el buzón de memoria, puede seleccionar si desea que el documento escaneado se borre automáticamente después del polling, o que permanezca en el buzón para operaciones de polling posteriores.

4

Comprobar y borrar un documento de un buzón de memoria

El proceso de impresión de un documento del buzón de memoria de polling F-code para su comprobación, y el de borrar un documento de un buzón son prácticamente iguales a los de impresión y borrado de documentos de un Buzón Público. En lugar de pulsar la tecla [BUZON PUBL.] en el Paso 3 de "Cómo imprimir documentos del Buzón Público" de la página 36 o "Cómo borrar documentos del Buzón Público" en la página 37, pulse la tecla del buzón de memoria que contenga el documento a imprimir o borrar.

Si aparece un icono del documento (✉) a la derecha de la tecla del buzón de memoria, esto indica que hay un documento en dicho buzón y que lo puede imprimir. Recuerde que no puede comprobar ni borrar el contenido de un buzón de memoria si se está utilizando en una transmisión.



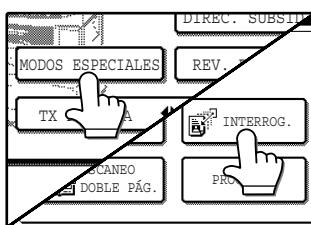
LA OPERACIÓN DE POLLING F-CODE

Asegúrese de que no hay ningún documento en el RSPF ni en el cristal de documentos, y proceda con los pasos siguientes.



- Deberá conocer la dirección secundaria (SEP) y el código de acceso (PWD) del buzón de memoria de polling F-code del otro aparato.
- No es posible realizar polling en serie (seleccionar múltiples aparatos de fax para el polling utilizando una tecla de grupo o pulsando la tecla [SIG. DIRECCIÓN] con el polling F-code).

1 En el modo fax, pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], la tecla y después la tecla [INTERROG.].

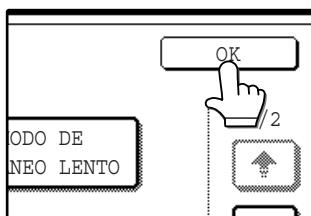


Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Se marcará la tecla [INTERROG.] y aparecerá el icono de polling.

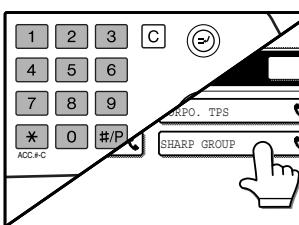
Para cancelar la selección de polling, vuelva a pulsar la tecla [INTERROG.] para que deje de estar resaltada.

2 Pulse la tecla [OK].



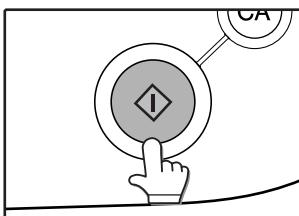
Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

3 Introduzca el número de fax, la dirección secundaria y el código de acceso del otro aparato de fax.



Para utilizar una tecla de una pulsación, pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] para que aparezca la pantalla libreta de direcciones. Consulte "INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN SECUNDARIA Y UN CÓDIGO DE ACCESO PARA UN BUZÓN DE MEMORIA DEL OTRO APARATO" en la página 53 para más información sobre cómo introducir direcciones secundarias y códigos de acceso.

4 Pulse la tecla [EMPEZAR] (⌚).



El mensaje "TRABAJO ALMACENADO." aparecerá en la pantalla. Después de comunicarse con el otro aparato, su equipo imprimirá el documento recibido.



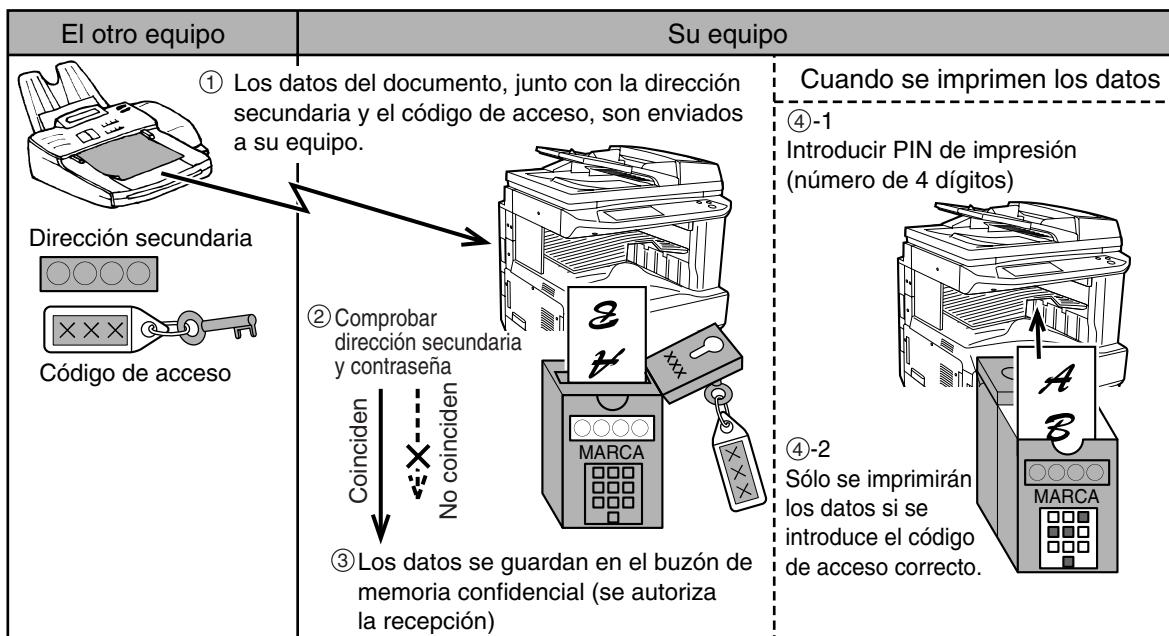
Para cancelar la operación

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO] y a continuación cancele la operación como se explica en la página 24.

Sólo se puede almacenar una operación de polling F-code con un ajuste de temporizador (p.30).

TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL F-CODE

Esta función se utiliza para enviar por fax documentos confidenciales. La dirección secundaria y el código de acceso programados para un buzón de memoria, restringen el acceso a dicho buzón, de manera que los datos recibidos sólo pueden ser imprimidos por alguien que conozca el PIN. (Número de Identificación Personal). Esta función es muy útil para enviar o recibir documentos con información delicada, o cuando hay varios departamentos utilizando el mismo aparato de fax.



Como indica el diagrama anterior, el proceso de recepción de un documento en el buzón de memoria confidencial F-code del aparato recibe el nombre de recepción confidencial F-code, y el envío de un documento al buzón de memoria confidencial F-code de otro aparato se llama transmisión confidencial F-code.

- Nota**
- Para la función normal de transmisión confidencial de Sharp, que utiliza el número de fax del remitente y un código de identificación, consulte "ENVÍO Y RECEPCIÓN DE FAXES CONFIDENCIALES" en la página 46.
 - Remítase a "BUZÓN DE MEMORIA F-CODE" en la página 104 para crear, editar y borrar buzones de memoria confidencial F-code.

Precaución

Tenga cuidado de no olvidar el PIN de impresión programado en el buzón de memoria confidencial F-code. Si olvida el código de acceso, imprímalo en los programas de operador principal. ("IMPRESIÓN DE LISTADOS" (p.106))

TRANSMISIÓN CONFIDENCIAL F-CODE

La transmisión confidencial F-code se realiza igual que la transmisión normal (ver capítulo 2); pero debe introducir también la dirección secundaria (SUB) y el código de acceso (SID) después del número de fax del otro aparato. (Omita el código de acceso si el otro equipo no utiliza código de acceso.)

Para introducir direcciones secundarias y códigos de acceso, consulte "INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN SECUNDARIA Y UN CÓDIGO DE ACCESO PARA UN BUZÓN DE MEMORIA DEL OTRO APARATO" en la página 53.

La transmisión confidencial F-code se realiza igual que la transmisión normal (ver capítulo 2); pero debe también informar a la otra parte de la dirección secundaria (SUB) y el código de acceso (SID) de su buzón de memoria confidencial. (Omita el código de acceso si no se ha programado un código de acceso para ese buzón.)

- Nota**
- Se puede realizar la transmisión confidencial F-code junto con la función de transmisión multienvío* (p.27) o la función de transmisión de temporizador (p.30), y almacenarlo en un programa (p.73).
*Sólo cuando los destinos están almacenados en teclas de una pulsación.
 - No se puede realizar una transmisión confidencial F-code si el otro aparato no acepta transmisiones F-code, o si no tiene programado un buzón de memoria F-code.
 - Antes de programar una transmisión confidencial F-code, deberá pedirle al operador del otro aparato la dirección secundaria y el código de acceso programados en su equipo. Puede omitir la entrada del código de acceso si no se ha programado un código de acceso en el otro aparato.
 - Se puede almacenar en una tecla de una pulsación la dirección secundaria y el código de acceso junto a un número de fax. Para almacenar teclas de una pulsación, consulte la página 67.

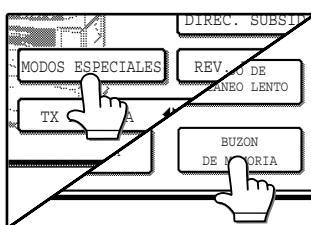
CÓMO IMPRIMIR UN DOCUMENTO RECIBIDO EN UN BUZÓN DE MEMORIA CONFIDENCIAL F-CODE

Puede imprimir un documento recibido en un buzón de memoria confidencial F-code introduciendo el PIN de impresión (de 0000 a 9999) que se programó al crear el buzón de memoria. La impresión del documento confidencial tendrá prioridad sobre otros trabajos de impresión en espera.



- Asegúrese de que los programas de operador principal están configurados de manera que se imprima el Informe de transacción, para que usted sea informado cuando llegue un documento confidencial. ("AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES" (p.98))
- Después de imprimir, se borrará automáticamente el documento recibido en el buzón de memoria confidencial F-code.
- Se pueden recibir varios faxes en un buzón de memoria confidencial F-code.

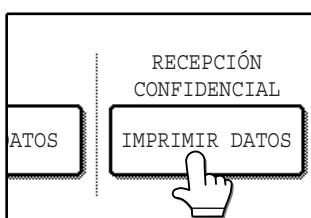
1 Pulse la tecla [MODOS ESPECIALES], y a continuación pulse la tecla [BUZÓN DE MEMORIA].



Si aparece la pantalla de la libreta de direcciones, pulse la tecla [CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES] para que aparezca la pantalla de Configuración de Condiciones. (p.7)

Aparece el menú del buzón de memoria. Para cancelar la operación, pulse la tecla [CANCELAR].

2 Pulse la tecla [IMPRIMIR DATOS].



3 Pulse la tecla del buzón de memoria que contenga el documento que desea imprimir.



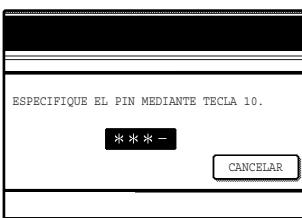
Aparecerá una marca (✉) a la derecha de los buzones de memoria que hayan recibido documentos.

No se puede seleccionar un buzón de memoria que se está utilizando para una transmisión.



Si se guarda un documento recibido en un buzón de memoria confidencial F-code, no se podrá borrar el buzón de memoria.

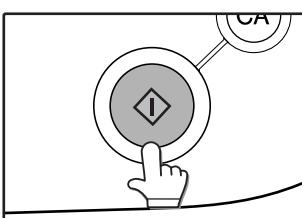
4 Utilice las teclas numéricas para introducir el PIN de impresión de 4 dígitos.



Conforme va introduciendo dígitos, el "-" cambia a "*". Si el PIN introducido es correcto, aparecerá el mensaje "PULSE [INICIO] PARA IMPRIMIR LOS DATOS."

Si el código de acceso no es correcto, aparecerá el mensaje "EL PIN NO SE HA COMPROBADO" y regresará a la pantalla para introducir el PIN. Para regresar a la pantalla del paso 3, pulse la tecla [CANCELAR].

5 Pulse la tecla [EMPEZAR] (⌚).

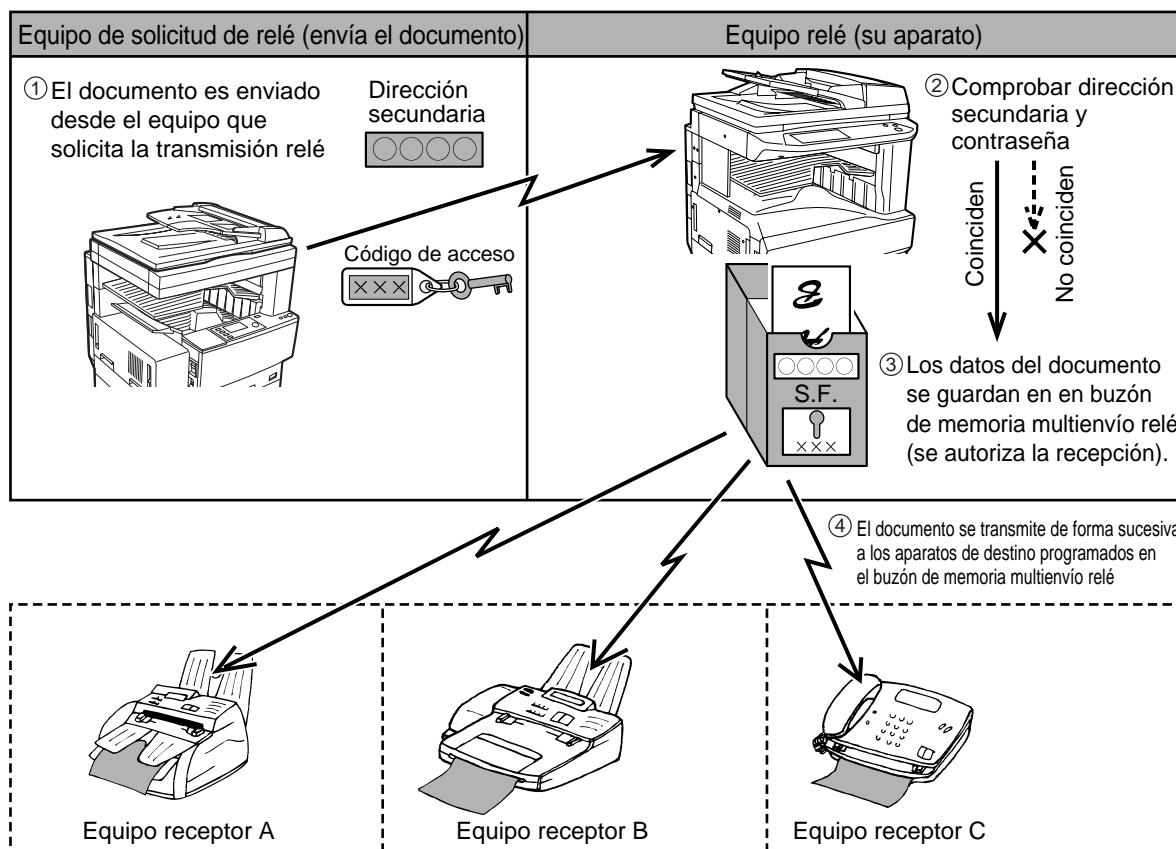


Se iniciará la impresión. Si hay otro trabajo de impresión en curso, el documento confidencial se imprimirá cuando se haya terminado de imprimir dicho documento.

TRANSMISIÓN MULTIENVÍO RELÉ F-CODE

La función multienvío relé F-code se utiliza para hacer que un equipo de solicitud de relé envíe un fax a un equipo relé, para que a continuación el equipo relé envíe dicho fax a varios aparatos de destino. Para utilizar esta función, los números de fax de los equipos de destino deberán estar almacenados en el equipo relé.

Tanto el equipo relé como el equipo de solicitud de relé (remitente original del fax) deberán soportar el estándar F-code; esto no es necesario en los aparatos de destino.



4

El equipo que envía el documento originalmente recibe el nombre de equipo de solicitud de relé, y el aparato que tiene un buzón de memoria con los aparatos de destino, y que envía el documento a dichos aparatos, recibe el nombre de equipo relé.

El documento enviado por el equipo de solicitud de relé también se imprime en el equipo relé.

Por ejemplo, la central de una empresa en Seattle quiere enviar un documento a sus sucursales en San Francisco, Oakland, Berkeley, y San José. Si la oficina de San Francisco crea un buzón de memoria multienvío relé y programa como destinos a las oficinas de Oakland, Berkeley, y San José, los costes telefónicos totales serán menores que si la oficina de Seattle utiliza la función de transmisión multienvío normal (p.26). Esta función también se puede combinar con un ajuste de temporizador (p.30), beneficiándose así de las tarifas en horario reducido, y disminuyendo los costes en llamadas telefónicas.

La transmisión realizada por el equipo relé recibe el nombre de "transmisión multienvío relé F-code", y la transmisión desde el equipo de solicitud de relé hasta el equipo relé se llama "transmisión de solicitud de relé F-code".



- Si desea información sobre la función normal de multienvío relé de Sharp, que utiliza el número del remitente y un código de identificación relé, consulte "ENVÍO DE FAXES UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ" en la página 49.
- Para crear un buzón de memoria multienvío relé F-code y programar, editar o borrar los aparatos de destino, consulte "BUZÓN DE MEMORIA F-CODE" en la página 104. Al crear un buzón se puede omitir el código de acceso (SID).
- El equipo de solicitud de relé sólo corre con los gastos de envío del documento al equipo relé. El equipo relé corre con los gastos del envío del documento a cada uno de los aparatos de destino.

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE MULTIENVÍO RELÉ F-CODE

(su aparato es el equipo relé)

Cuando se recibe un documento desde un equipo de solicitud de relé, la función multienvío relé F-code transmite el documento a los aparatos de destino utilizando un buzón de memoria, pero sólo en el caso de que la dirección secundaria y el código de acceso enviados por el equipo de solicitud de relé sean correctos.

Remítase a "BUZÓN DE MEMORIA F-CODE" en la página 104 para crear, editar y borrar buzones de memoria.

En un buzón de memoria multienvío relé F-code se pueden programar hasta 120 aparatos de destino (teclas de una pulsación, teclas de grupo, y números de fax completos introducidos con las teclas numéricas).

Inicialmente, el documento recibido de un equipo de solicitud de relé se almacena en el buzón de memoria de su aparato. Su aparato (el equipo relé) también imprime el documento, por lo que el documento se almacena primero como trabajo de impresión y después como trabajos de transmisión a cada uno de los aparatos de destino programados. Después de que finalice la transmisión a todos los aparatos de destino, los datos del documento se borrarán automáticamente.

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ F-CODE

(su aparato solicita un multienvío relé)

Primero deberá pedirle al operador del otro aparato F-code que cree un buzón de memoria multienvío relé F-code, y que programe los aparatos de destino en dicho buzón. Pídale al operador del otro aparato la dirección secundaria (SUB) y el código de acceso (SID) del buzón de memoria.

Cuando envíe el documento al equipo relé, introduzca la dirección secundaria y el código de acceso después del número de fax. El documento se almacenará en el buzón de memoria del equipo relé, y después se enviará desde el equipo relé a cada uno de los aparatos de destino programados. No es necesario introducir un código de acceso (SID) al marcar si no se ha programado un código de acceso en el buzón de memoria.

Aparte del método de marcación al equipo relé, el proceso de transmisión es igual que con una transmisión normal (ver capítulo 2).

Consulte "INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN SECUNDARIA Y UN CÓDIGO DE ACCESO PARA UN BUZÓN DE MEMORIA DEL OTRO APARATO" en la página 53 si desea más información sobre cómo introducir la dirección secundaria y el código de acceso después del número de fax del otro equipo.

Este capítulo explica prácticas funciones que pueden utilizarse para enviar un documento, así como funciones que amplían el campo de aplicaciones del aparato de fax, como la conexión de un teléfono supletorio.

CONEXIÓN DE UN TELÉFONO SUPLETORIO

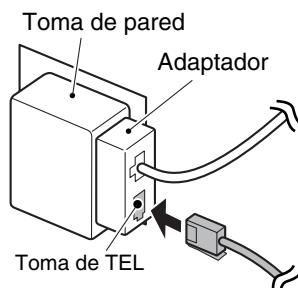
Puede conectar un teléfono al aparato y utilizarlo de teléfono supletorio para realizar y recibir llamadas como con un teléfono normal. También puede activar la recepción de faxes desde el teléfono (funcionamiento remoto).



- Si conecta al aparato un combinado de teléfono y contestador automático, no podrá utilizar la función de contestador automático.
- El teléfono supletorio deberá estar conectado directamente a la entrada para teléfonos supletorios, tal y como se explica a continuación.

CONEXIÓN DE UN TELÉFONO SUPLETORIO

1 Inserte el extremo del cable de extensión telefónica en el adaptador.



Asegúrese de que oye un "clic" que le indica que el cable está conectado correctamente.

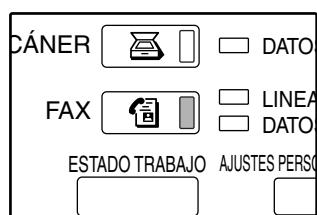
CÓMO ENVIAR UN FAX DESPUÉS DE HABLAR POR TELÉFONO (TRANSMISIÓN MANUAL)

Si el otro aparato de fax está configurado para la recepción manual, puede hablar con el destinatario y enviarle después un fax sin cortar la conexión. Este procedimiento recibe el nombre de transmisión manual.



No se realizará la rellamada automática ("Si el equipo receptor está ocupado" (p.15)) si la línea está ocupada.

1 Cerciórese de que el aparato está en modo fax.



Si la luz de la tecla [FAX] está encendida, el aparato se encuentra en el modo fax. Si la luz no está encendida, pulse la tecla [FAX].

2 Coloque el original. (p.10)



Si ha cargado el original en el cristal de documentos, sólo podrá enviar una página a través de la transmisión manual.

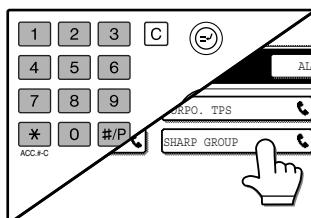
3 Seleccione el tamaño original, la resolución, la exposición, y otros ajustes que considere necesarios.

- Ajuste manual del tamaño original(p.20)
- Selección de la resolución (p.21)
- Selección de la exposición (p.22)

4 Descuelgue el teléfono supletorio.

También puede pulsar la tecla [ALTAVOZ]. ("MARCACIÓN SIN DESCOLGAR" (p.11))

5 Marque el número del destinatario, o pulse una tecla de una pulsación.



También puede marcar utilizando el teclado numérico del teléfono supletorio. No puede utilizar una tecla de grupo o una tecla de una pulsación que incluya una dirección secundaria y una clave de acceso.

6 Hable con el destinatario comunicante cuando conteste.

Si ha utilizado la tecla [ALTAVOZ] para marcar, descuelgue el teléfono supletorio para hablar.

CÓMO RECIBIR UN FAX DESPUÉS DE HABLAR (RECEPCIÓN MANUAL)

Si hay un teléfono supletorio conectado al aparato y ha configurado el modo de recepción en el ajuste MANUAL, puede hablar con una persona que desee mandar un fax manualmente y después iniciar la recepción del fax sin romper la conexión.

Cambio del modo de recepción a MANUAL.

1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].

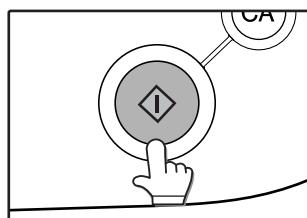


2 Pulse la tecla [MODO DE RECEPCIÓN].



Para que el modo de recepción vuelva a tener el ajuste AUTO, pulse la tecla [RECEPCIÓN AUTO.] en el paso 3 anterior.

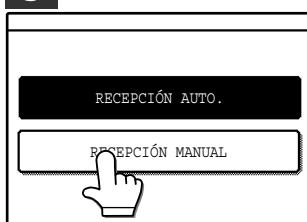
7 Cuando el destinatario cambie a recepción de fax, pulse la tecla [EMPEZAR] (○).



La transmisión comienza.

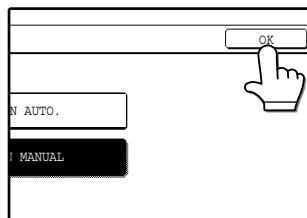
8 Cuelgue el teléfono supletorio.

3 Pulse la tecla [RECEPCIÓN MANUAL].



La tecla [RECEPCIÓN MANUAL] quedará resaltada.

4 Pulse la tecla [OK].



El modo de recepción está en MANUAL.

Cómo activar la recepción de un fax desde un teléfono supletorio (recepción remota)

Después de hablar por el teléfono supletorio, puede activar desde éste la recepción del fax. Esto recibe el nombre de "recepción remota". Después de hablar, o cuando escuche el tono de fax desde el teléfono supletorio, siga el procedimiento siguiente sin colgar el teléfono supletorio.



Esta función no puede utilizarse si tiene una línea de marcación por pulsos y su teléfono no emite tonos. Para saber si el teléfono supletorio puede emitir tonos, consulte el manual del teléfono.

1 Si su teléfono está configurado con la marcación por pulsos, configúrelo para que emita señales de tonos.

Consulte el manual del teléfono para configurarlo para que emita tonos.

Si su teléfono ya está configurado para emitir señales de tono, proceda con el paso siguiente.

2 Pulse la tecla "5" en el teclado numérico del teléfono supletorio, y a continuación pulse dos veces la tecla "*" .

Se activará la recepción de fax.

3 Cuelgue el teléfono supletorio.



El número de un dígito que se utiliza para activar la recepción de fax desde un teléfono supletorio (el valor predeterminado es el "5") recibe el nombre de "número de recepción remota". En los programas de operador principal, se puede cambiar este número a cualquier número entre 0 y 9. ("CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE RECEPCIÓN REMOTA" (p.99))

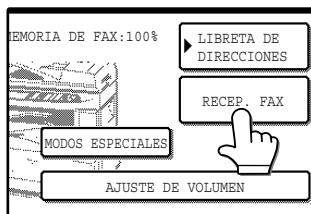
Cuando el aparato está en modo fax

Se puede recibir un fax manualmente aunque haya una transmisión en curso.

1 Cuando suene el aparato, descuelgue el teléfono supletorio y comience a hablar.

Si escucha un tono de fax por el teléfono supletorio, no hable y prosiga con el siguiente paso.

2 Sin colgar el teléfono supletorio, pulse la tecla [RECEPCIÓN DE FAX].



La recepción comenzará cuando la otra parte inicie la transmisión. Para ajustar el volumen del auricular, pulse la tecla [AJUSTE DE VOLUMEN]. Hay tres niveles disponibles (bajo, medio y alto).

3 Cuelgue el teléfono supletorio.

Cuando finalice la recepción, escuchará un "pitido" y se imprimirá el fax.



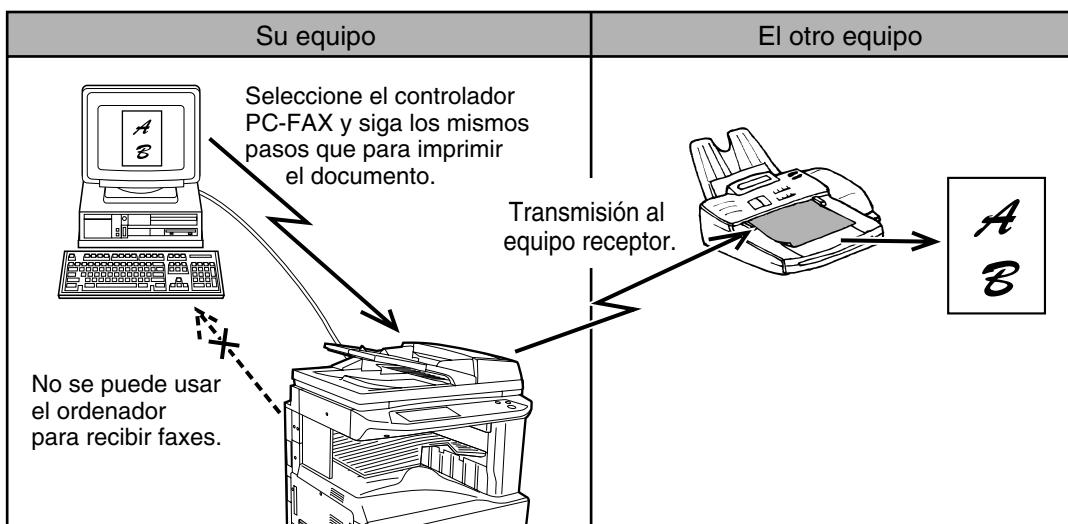
- Si hay trabajos de impresión almacenados anteriormente, el fax recibido se imprimirá cuando finalice el trabajo de impresión previamente guardado.
- Puede hablar por el teléfono supletorio y recibir un fax manualmente mientras el aparato está copiando.
- Si suena el aparato durante la copia, descuelgue el teléfono supletorio y comience a hablar. Para recibir un fax, pulse la tecla [FAX] sin colgar el teléfono supletorio. Cuando escuche el tono de fax a través del teléfono supletorio, pulse la tecla [RECEP. FAX].

CÓMO ENVIAR UN FAX DESDE UN ORDENADOR (PC-FAX)

Si hay un ordenador conectado al aparato y tiene instalado el controlador para PC-FAX, puede enviar directamente un documento creado en el ordenador a un aparato de fax. No es necesario imprimir el documento y después escanearlo en el aparato de fax.



- Esta función sólo puede utilizarse para transmitir. El ordenador no puede recibir los faxes que sean enviados al aparato de fax.
- Si manda un fax desde el ordenador, compruebe que le ha llegado al destinatario. También puede consultar el resultado de la transmisión en un informe de transacciones. (p.85)
- Esta función sólo gira originales de A4 (8-1/2" x 11") de largo (A3 (11" x 17") de ancho) antes de la transmisión, sin importar cómo se haya configurado el fax.
- Los originales de menos de A4 (8-1/2" x 11") de ancho se transmiten como documentos con un ancho de A4.
- Esta función sólo se puede utilizar en el entorno Windows.



CÓMO UTILIZAR LA TRANSMISIÓN PC-FAX

Para enviar un documento utilizando la función PC-FAX, siga los mismos pasos que para imprimir el documento desde la aplicación. Primero, pase al controlador para PC-FAX instalado, y ejecute el comando de imprimir.

Se generarán los datos de imagen para la transmisión de fax, y se enviará esta imagen por fax.

Si desea más información sobre cómo utilizar la función PC-FAX, consulte el "Manual de instrucciones" que se instala con el controlador para PC-FAX. Para abrir el manual, haga clic en el botón de Inicio de Windows, seleccione "Todos los Programas" ("Programas" en sistemas operativos que no sean Windows XP), "SHARP PC-FAX Driver", y después "Manual de instrucciones".

Este capítulo explica cómo programar las teclas de marcación automática (teclas de una pulsación y grupo), programas, grupos relé e índices de usuario. También explica cómo imprimir las listas con los ajustes almacenados.

PROGRAMACIÓN

Las teclas de marcación automática (teclas de una pulsación y de grupo), programas, grupos relé e índices de usuario se almacenan y se editan utilizando el panel de control del aparato.

CÓMO GUARDAR, EDITAR Y BORRAR TECLAS DE MARCACIÓN AUTOMÁTICA, PROGRAMAS Y GRUPOS RELÉ

Esta sección explica los pasos a seguir para almacenar, editar y borrar las teclas de marcación automática (teclas de una pulsación y grupo), los programas y los grupos relé. (El procedimiento para utilizar las teclas de una pulsación y de grupo se explica en "TRANSMISIÓN POR MARCACIÓN AUTOMÁTICA (MARCACIÓN DE UNA PULSACIÓN Y DE GRUPO)", página 16, el modo de utilización de los programas se describe en "PROGRAMACIÓN DE FUNCIONES DE USO FRECUENTE", página 41, y el procedimiento para utilizar los grupos relé se detalla en "ENVÍO DE FAXES UTILIZANDO LA FUNCIÓN DE SOLICITUD DE RELÉ", página 49.) En total, pueden almacenarse hasta 500 teclas de una pulsación y de grupo. También se pueden guardar hasta ocho programas y diez grupos relé. Si intenta almacenar más, aparecerá un mensaje de advertencia. En tal caso, deberá borrar alguna tecla de marcación automática, programa o grupo relé que no necesite (teclas de una pulsación; página 70, teclas de grupo: página 72, programas: página 74, grupos relé: página 77), y almacenar a continuación la nueva tecla de marcación automática, programa o grupo relé.



Para cancelar el proceso de almacenamiento, edición o borrado pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA). Regresará a la pantalla de configuración de condiciones.

Para almacenar, editar o borrar una tecla de marcación automática, un programa o un grupo, siga primero los pasos 1 a 4 que se indican a continuación.

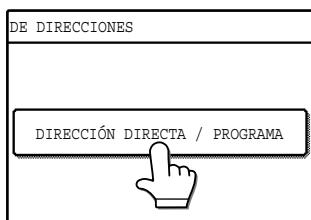
- 1** Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



- 2** Pulse la tecla [CONTROL DE DIRECCIONES].



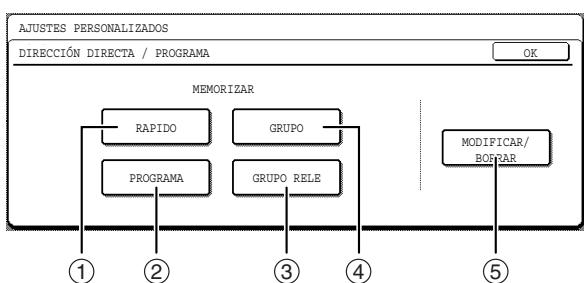
3 Pulse la tecla [DIRECCIÓN DIRECTA / PROGRAMA].



Aparecerá el menú de DIRECCIÓN DIRECTA / PROGRAMA.

4 Pulse la tecla que desee y proceda con la programación.

Consulte las páginas que se indican a continuación según la operación que desee realizar.



① Tecla [RAPIDO]

Almacenar una tecla de una pulsación (p.67)

② Tecla [PROGRAMA]

Almacenar una tecla de programa (p.73)

③ Tecla [GRUPO RELE]

Almacenar un grupo relé (p.75)

④ Tecla [GRUPO]

Almacenar una tecla de grupo (p.71)

⑤ Tecla [MODIFICAR/ BORRAR]

- Tecla de una pulsación (p.70)

- Tecla de grupo (p.72)

- Programa (p.74)

- Grupo relé (p.77)



Las teclas de una pulsación se utilizan para almacenar destinos en teclas de grupo y programas. No se puede programar una tecla de grupo o un programa sin antes haber programado una tecla de una pulsación. En este caso, las teclas [GRUPO] y [PROGRAMA] aparecerán difuminadas para evitar su selección, al igual que la tecla [MODIFICAR/ BORRAR].

ALMACENAR UNA TECLA DE UNA PULSACIÓN

Para almacenar una tecla de una pulsación, siga los pasos 1 a 4 en las páginas 65 a 66 (pulse la tecla [RÁPIDO] en el paso 4), y proceda con los pasos siguientes.

1 Pulse la tecla [NOMBRE].

El "Nº" que aparece automáticamente es el número más bajo entre 001 y 500 que todavía no haya sido programado. Al pulsar la tecla, aparecerá la ventana para introducir el nombre. Introduzca un nombre

con un máximo de 36 caracteres.

Consulte la página 80 para más información sobre cómo introducir letras.

2 Pulse la tecla [INICIAL].

3 Pulse la tecla de la letra deseada.

La tecla de la letra seleccionada quedará resaltada. Si selecciona una tecla incorrecta, pulse la tecla correcta.



La inicial que pulse aquí determinará la posición de la tecla de una pulsación en el índice ABC. Si desea más información sobre el índice ABC, consulte la página 8.

4 Pulse la tecla [OK].

5 Pulse la tecla [ÍNDICE].

6 Pulse la tecla del índice deseado.

- Seleccione una de las teclas de la fila superior (de USUARIO 1 a USUARIO 6) para determinar la ubicación de la tecla de una pulsación cuando se muestre el índice de GRUPO en lugar del índice ABC (p.78).
- Las teclas inferiores sirven para seleccionar si se desea o no incluir la tecla de una pulsación en el índice [USO FREC.].
- Si pulsa una tecla incorrecta, sólo necesita pulsar la tecla correcta para corregirlo.

6

7 Pulse la tecla [OK].

8 Pulse la tecla [N.º DE FAX].

Aparece la pantalla para introducir el número de fax.

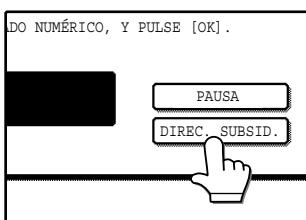
9 Utilice las teclas numéricas para introducir el número de fax.

- Para insertar una pausa entre dos dígitos del número, pulse la tecla [PAUSA]. La pausa aparecerá como un guión "-". Consulte la página 97 para determinar la duración de la pausa.
- Si se equivoca al introducir un número, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) para borrar los dígitos de uno en uno, y vuelva a entrar el/los dígito(s) correcto(s).
- Si no va a introducir una dirección secundaria y un código de acceso después del número de fax, proceda con el paso 12.
- Antes de introducir un número de fax proveniente de su centralita PBX, pulse la tecla "R". De este modo, Ud. almacena la tecla de marcación rápida como un número automático que accede directamente a la centralita PBX. En este caso, la "R" aparecerá en la pantalla mostrada anteriormente.



- Si desea más información sobre direcciones secundarias y códigos de acceso consulte "TRANSMISIÓN ENTRE EQUIPOS QUE SOPORTAN F-CODES" en la página 51.
- El número máximo de dígitos que se puede introducir es el siguiente:
Si el destino no incluye una dirección secundaria ni un código de acceso, 50 dígitos incluyendo el número de fax y las pausas (guiones).
Si el destino incluye una dirección secundaria y un código de acceso, 92 dígitos incluyendo el número de fax, las pausas (guiones) y las barras "/" (para separar la dirección secundaria del código de acceso).

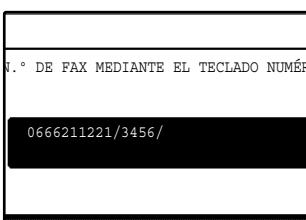
10 Si necesita introducir una dirección secundaria, pulse la tecla [DIREC. SUBSID.] e introduzca la dirección secundaria utilizando el teclado numérico.



Al pulsar la tecla [DIREC. SUBSID.], se colocará una barra después del número de fax. Introduzca la dirección secundaria después de la barra (máx.20 dígitos).

Si no quiere introducir un código de acceso, vaya directamente al paso 12.

11 Si desea introducir un código de acceso, vuelva a pulsar la tecla [DIREC. SUBSID.] e introduzca el código de acceso utilizando el teclado numérico.



Al pulsar la tecla [DIREC. SUBSID.], se colocará una barra después de la dirección secundaria. Introduzca el código de acceso después de la barra (máx.20 dígitos).

12 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de programación de teclas de una pulsación.

Aparecerá resaltado "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO" a la derecha de la casilla "Nº".



La línea del "N.º DE FAX" sólo muestra 32 dígitos, sea cual sea el número de dígitos que conformen el número.

13 Compruebe el nombre clave.

Los caracteres que aparecen junto a la tecla [NOMBRE CLAVE] se mostrarán en la tecla. Sólo se mostrarán los primeros 18 caracteres del nombre introducido en el paso 1.

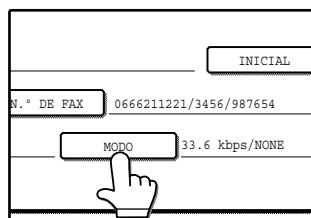
Si necesita cambiar el nombre que se va a mostrar en la tecla, pulse la tecla [NOMBRE CLAVE].



(Este paso sólo es necesario si desea cambiar el nombre). Consulte la página 80 para más información sobre cómo introducir caracteres.

14 Compruebe los ajustes de transmisión

La configuración inicial de transmisión son "VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN: 33,6 kbps" y "MODO DE CORRESPONDENCIA INTERNA- CIONAL: NINGUNO". Para cambiar cualquiera de estos ajustes, pulse la tecla [MODO].



Este paso sólo es necesario si desea cambiar el nombre. Después de pulsar la tecla [MODO], puede cambiar cualquiera de estos dos ajustes. Cuando termine, pulse la tecla [OK].

Velocidad de transmisión

Las opciones de velocidad son 33,6 kbps, 14,4 kbps, 9,6 kbps, y 4,8 bps. Cuanto más alto sea el número, más rápida será la velocidad de transmisión.



Sólo debería ajustar la velocidad de transmisión cuando sepa cuál es la velocidad más óptima, por ejemplo, cuando vaya a enviar un fax a un país extranjero donde el estado de la línea no sea bueno. Si no conoce el estado de la línea, no cambie este ajuste.

Modo de correspondencia internacional

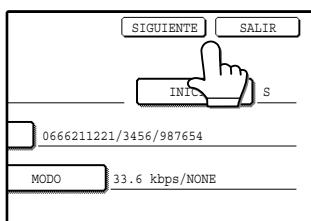
Las opciones son NINGUNO, MODO 1, MODO 2, Y MODO 3.



- Al enviar un fax a un país extranjero, es posible que las líneas telefónicas distorsionen el fax o interrumpan la transmisión. Si selecciona el modo de correspondencia internacional adecuado, podría reducir estos problemas.
- Si se producen errores frecuentes al enviar un fax a un país extranjero, pruebe cada uno de los modos de 1 a 3 y seleccione el modo que le ofrezca la mejor transmisión.

15 Si ha terminado de programar las teclas de una pulsación, pulse la tecla [SALIR].

Si desea programar otra tecla de una pulsación, pulse la tecla [SIGUIENTE].



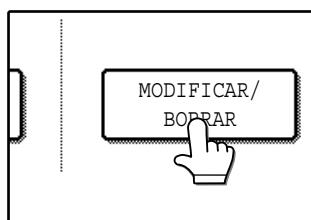
Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 66.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla del paso 1 en la página 67.

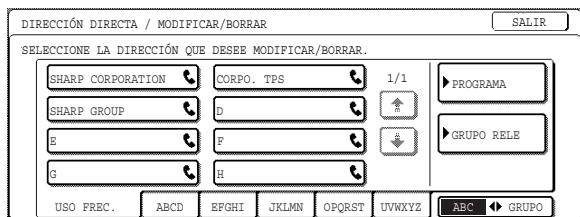
EDICIÓN Y BORRADO DE LAS TECLAS DE UNA PULSACIÓN

Si desea borrar una tecla de una pulsación o cambiar el número de fax, el nombre, u otros datos programados en la tecla, siga los pasos 1 a 3 en las páginas 65 a 66 y a continuación realice lo siguiente.

1 Pulse la tecla [MODIFICAR/BORRAR].

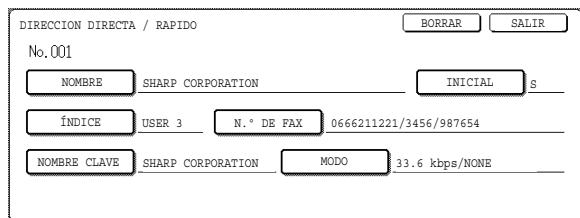


2 Pulse la tecla de una pulsación que desea editar o borrar.



- Para editar una tecla de una pulsación, siga los pasos 3 y 4.
- Para borrar una tecla de una pulsación, siga los pasos 5 y 6.
- Cuando haya terminado de editar o borrar, pulse la tecla [SALIR].

3 Pulse la tecla de la opción que desea cambiar (cambie la información siguiendo los mismos pasos que para almacenar la información, descritos en las páginas 67 a 69).

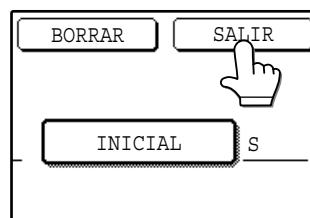


Si no puede editar o borrar una tecla de una pulsación

Si intenta editar o borrar una tecla de una pulsación cuando se da una de las siguientes condiciones, aparecerá un mensaje indicándole que no es posible editar/borrar la tecla.

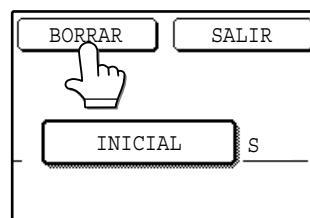
- La tecla de una pulsación que desea editar o borrar está siendo utilizada para una transmisión, o se utiliza en uno de los trabajos de transmisión almacenados (incluyendo transmisiones de temporizador). ("ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24))
 - La tecla de una pulsación se incluye en una tecla de grupo. ("EDICIÓN Y BORRADO DE LAS TECLAS DE GRUPO" (p.72))
 - La tecla de una pulsación se incluye en un grupo de aparatos de destino para una operación de multienvío relé F-code. ("Editar o borrar un buzón de memoria" (p.106))
 - La tecla de una pulsación se incluye en un programa. ("EDICIÓN Y BORRADO DE PROGRAMAS" (p.74))
- Si la tecla está siendo utilizada por la transmisión en curso o por una transmisión almacenada, cancele la transmisión o espere a que haya finalizado para después cambiar o borrar la tecla. Si la tecla se incluye en uno de los grupos anteriores, borre la tecla del grupo antes de editarla o borrarla.

4 Asegúrese de que los cambios son correctos, y a continuación pulse la tecla [SALIR].

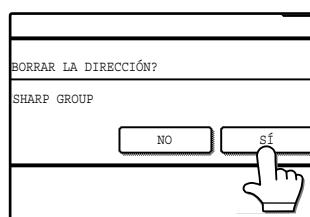


Regresará a la pantalla del paso 2 Si desea cambiar otra tecla de una pulsación, repita los pasos 2 a 4.

5 Pulse la tecla [BORRAR].



6 Pulse la tecla [SÍ].



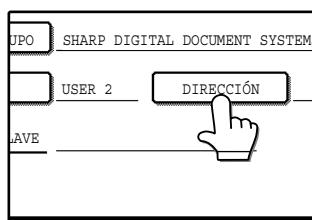
Regresará a la pantalla del paso 2 Si desea borrar otra tecla de una pulsación, repita los pasos 2, 5 y 6.

PROGRAMACIÓN DE UN GRUPO RELÉ

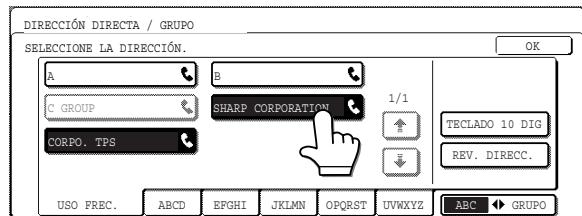
En una grupo relé pueden guardarse hasta 200 destinos. Para programar una tecla de grupo, siga los pasos 1 a 4 en las páginas 65 a 66 (pulse la tecla [GRUPO] en el paso 4), y proceda con los pasos siguientes.

1 Siga los pasos 1 a 7 de "ALMACENAR UNA TECLA DE UNA PULSACIÓN" (p.67) para introducir un GRUPO, NOMBRE, INICIAL e ÍNDICE.

2 Pulse la tecla [DIRECCIÓN].



3 Pulse las teclas de índice y las teclas según corresponda, y pulse las teclas de una pulsación de los destinos que desea almacenar en el grupo.

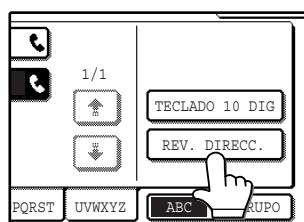


- Las teclas de una pulsación que haya seleccionado aparecerán resaltadas.
- Si pulsa la tecla errónea, vuelva a pulsarla para cancelar la selección y quitar ese destino del grupo.
- También puede pulsar la tecla [TECLADO NUMÉRICO] para introducir un número de fax completo con el teclado numérico. Siga los pasos 9 a 12 de "ALMACENAR UNA TECLA DE UNA PULSACIÓN" (p.67).



No se puede almacenar una tecla de grupo dentro de otra tecla de grupo. Las teclas de grupo están difuminadas y no se pueden seleccionar.

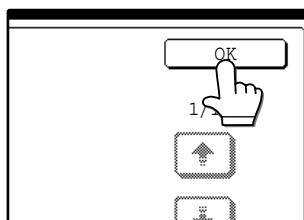
4 Para comprobar los destinos almacenados en el grupo, pulse la tecla [REV. DIRECC.].



Aparecerá una lista con los destinos seleccionados.

Para borrar un destino, pulse sobre él. Cuando aparezca el mensaje preguntándose si desea borrar el destino, pulse la tecla [SÍ].

5 Pulse la tecla [OK] exterior.



El número de destinos en el grupo aparece a la derecha de la tecla [DIRECCIÓN].

6 Compruebe el nombre clave (consulte el paso 13 en la página 68).

Los caracteres que aparecen junto a la tecla [NOMBRE CLAVE] se mostrarán en la tecla de grupo. Para cambiar estos caracteres, pulse la tecla [NOMBRE CLAVE] (este paso no es necesario si no desea cambiar los caracteres). El método para introducir caracteres se explica en la página 80

7 Si ha terminado de programar las teclas de grupo, pulse la tecla [SALIR].

Si desea programar otra tecla de grupo, pulse la tecla [SIGUIENTE].

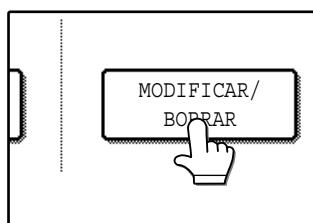
Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 66.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], aparecerá la pantalla para programar un nuevo grupo.

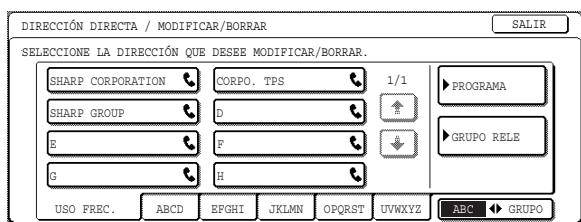
EDICIÓN Y BORRADO DE LAS TECLAS DE GRUPO

Para editar o borrar una tecla de grupo, siga los pasos 1 a 3 en las páginas 65 a 66 y proceda con los pasos siguientes.

1 Pulse la tecla [MODIFICAR/ BORRAR].

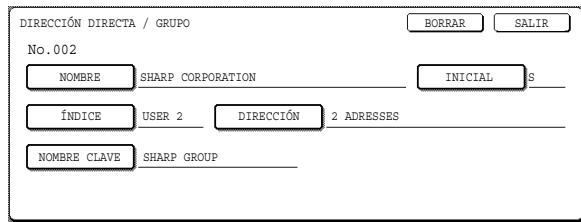


2 Pulse la tecla de grupo que desea editar o borrar.

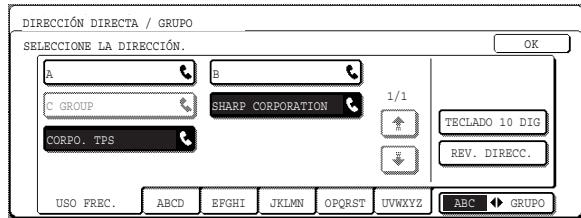


- Para editar una tecla de grupo, siga los pasos 3 y 4.
- Para borrar una tecla de grupo, siga los pasos 5 y 6.
- Cuando haya terminado de editar o borrar, pulse la tecla [SALIR].

3 Pulse la tecla de la opción que desea cambiar (para editarla, siga los mismos pasos que para editar las teclas de una pulsación, descritos en las páginas 67 a 69).

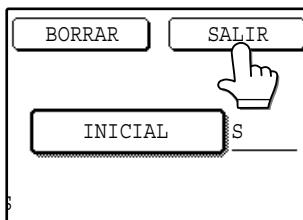


- Para editar un destino almacenado en una tecla de grupo, pulse la tecla [DIRECCIÓN]. Aparecerá la siguiente pantalla.



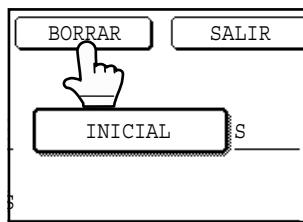
- Se resaltarán las teclas rápidas almacenadas en el grupo. Para añadir al grupo otra tecla rápida, pulse la tecla para resaltárla.
- Para borrar del grupo una tecla rápida, pulse la tecla para que deje de estar resaltada.
- Para borrar un destino introducido con el teclado numérico después de pulsar la tecla [TECLADO 10 DIG], borre el destino en la lista multenvío. Consulte el paso 4 en la página 73. También se pueden borrar las teclas de marcación rápida de las listas multenvío.
- Cuando termine, pulse la tecla [ACEPTAR].

4 Asegúrese de que la información editada es correcta, y a continuación pulse la tecla [SALIR].

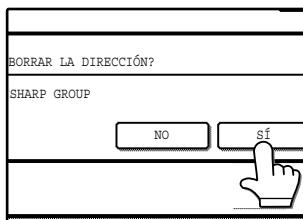


Si desea editar otra tecla de grupo, repita los pasos 2 a 4.

5 Pulse la tecla [BORRAR].



6 Pulse la tecla [Sí].



Si desea borrar otra tecla de grupo, repita los pasos 2 y 5 hasta 6.

**Si no puede editar o borrar una tecla de grupo**

Si intenta editar o borrar una tecla de grupo cuando se da una de las siguientes condiciones, aparecerá un mensaje indicándole que no es posible editar/borrar la tecla.

- La tecla de una pulsación que desea editar o borrar está siendo utilizada para una transmisión, o se utiliza en uno de los trabajos de transmisión almacenados (incluyendo transmisiones de temporizador). ("ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24))
- La tecla de grupo se incluye en los aparatos de destino para una operación de multienvío relé F-code. ("Editar o borrar un buzón de memoria" (p.106))
- La tecla de grupo se incluye en un programa. ("EDICIÓN Y BORRADO DE PROGRAMAS" (p.74))

Si la tecla está siendo utilizada por la transmisión en curso o por una transmisión almacenada, cancele la transmisión o espere a que haya finalizado para después cambiar o borrar la tecla. Si la tecla está incluida en un programa o en los aparatos de destino de una operación multienvío de relé F-code, borre la tecla del programa o de la operación antes de proceder a editarla o borrarla.

CÓMO ALMACENAR UN PROGRAMA

Puede almacenar en un programa los siguientes números y funciones para transmitir de forma sencilla con tan sólo ejecutar el programa.

- Número de fax de destino
- Ajustes de resolución y exposición
- Polling
- Escaneo papel fino
- Escaneo doble página*
- Hoja portada
- Mensaje de transmisión
- Remitente

*Los únicos ajustes que se pueden seleccionar en el momento de ejecución de un programa que incluye el escaneo doble página son el tamaño original y la transmisión de temporizador.

Para almacenar un programa, siga los pasos 1 a 4 en las páginas 65 a 66 (pulse la tecla [PROGRAMA] en el paso 4), y proceda con los pasos siguientes.



No se puede incluir un ajuste de temporizador (p.30) en un programa.

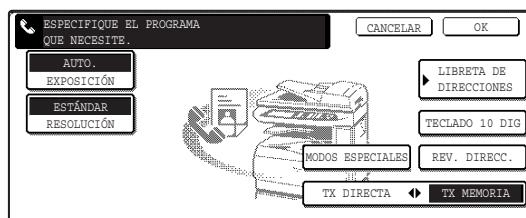
1 Pulse la tecla [NOMBRE DE PROGRAMA].

El "Nº" que aparece automáticamente es el número más bajo entre 1 y 8 que todavía no haya sido programado. Al pulsar la tecla NOMBRE DE PROGRAMA, aparecerá la ventana para introducir caracteres. Introduzca un nombre con un máximo de 36 caracteres.

Consulte la página 80 para más información sobre cómo introducir caracteres.

2 Pulse la tecla [AJUSTES].

3 Pulse las teclas de los ajustes que desea almacenar.



Si desea más información sobre cómo seleccionar los ajustes, consulte las páginas siguientes:
Exposición (p.22), Resolución (p.21), Libreta de direcciones (p.16)

Modos especiales

- Polling (p.33)
- Escaneo papel fino (p.39)
- Escaneo doble página (p.40)
- Hoja portada (p.42)
- Mensaje de transmisión (p.43)
- Remitente (p.45)
- Transmisión confidencial (p.47)
- Transmisión de solicitud con relé (p.50)

4 Pulse la tecla [OK].

6

5 Aparecerán sus ajustes. Asegúrese de que son correctos.

PROGRAM
No. 1 EL REGISTRO SE HA COMPLETADO.
NOMBRE PROGR. PROGRAM FOR SHARP
AJUSTES DIRECCIÓN :2 ADRESSES
RESOLUCIÓN :STANDARD EXPOSICIÓN :AUTO
MODOS ESPECIALES :INTERROG.

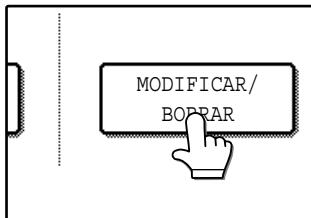
6 Si ha terminado de almacenar programas, pulse la tecla [SALIR]. Si desea almacenar otro programa, pulse la tecla [SIGUIENTE].

Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 66.
Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], regresará a la pantalla del paso 1.

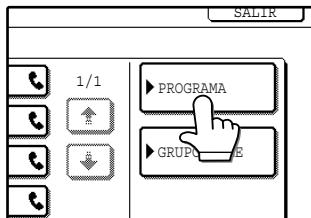
EDICIÓN Y BORRADO DE PROGRAMAS

Para editar o borrar un programa almacenado previamente, siga los pasos 1 a 3 en las páginas 65 y 66 y proceda con los pasos siguientes:

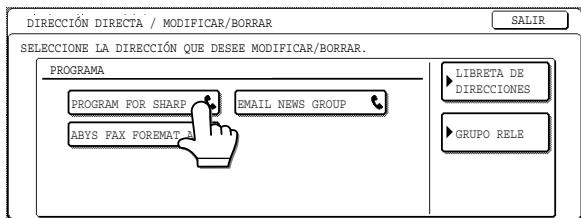
1 Pulse la tecla [MODIFICAR/ BORRAR].



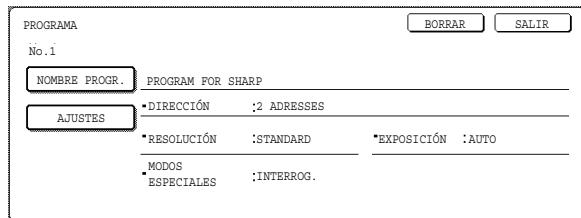
2 Pulse la tecla [PROGRAMA].



3 Pulse el programa que desea editar o borrar.



- Cuando pulse sobre el nombre del programa, aparecerá la pantalla para editar/borrar el programa seleccionado.
- Si pulsa la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES] regresará a la pantalla del paso 2



4 Para editar el programa, siga los mismos pasos que para almacenar un programa.

Para borrar el programa, pulse la tecla [BORRAR] y a continuación pulse la tecla [SÍ] en la pantalla de confirmación.

CÓMO ALMACENAR UN GRUPO RELÉ

Siga este procedimiento para almacenar un grupo relé (equipo relé y aparatos de destino) para una transmisión de solicitud de relé (p.50). Pueden guardarse hasta 10 grupos relé.

Se guardará un equipo relé para cada grupo. El equipo relé se especifica introduciendo el número de fax con las teclas numéricas.

Cada uno de los aparatos de destino se especifica introduciendo el número de fax completo con el teclado numérico, o un número de una pulsación, un número de marcación automática o un número de grupo almacenado en el equipo relé.

Para almacenar un grupo relé, siga los pasos 1 a 4 en las páginas 65 a 66 (pulse la tecla [GRUPO RELE] en el paso 4), y proceda con los pasos siguientes.

1 Pulse la tecla [NOMBRE DE GRUPO].

El "Nº" que aparece automáticamente es el número más bajo entre 01 y 10 que todavía no haya sido programado. Al pulsar la tecla [NOMBRE DE GRUPO], aparecerá la ventana para introducir caracteres. Introduzca un nombre con un máximo de 36 caracteres.

Consulte la página 80 para más información sobre cómo introducir caracteres.

4 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de almacenamiento del grupo relé.

5 Pulse la tecla [RECEPTOR].

Aparecerá la pantalla para introducir los números de los equipos de destino.

2 Pulse la tecla [ESTACIÓN RELE].

Aparecerá la pantalla para introducir el número del equipo relé.

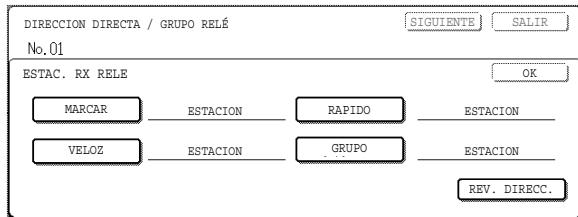
3 Pulse las teclas numéricas para introducir el número de fax del equipo relé.

- Para insertar una pausa entre dos dígitos del número, pulse la tecla [PAUSA]. La pausa aparecerá como un guión "-". Consulte la página 97 para determinar la duración de la pausa.
- Si se equivoca al introducir un número, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) para borrar los dígitos de uno en uno, y vuelva a entrar el/los dígito(s) correcto(s).

6 Introduzca los números de los equipos de destino.

Pulse una tecla y a continuación introduzca el número de un aparato de destino, tal y como se explica a continuación.

Después de introducir un número, pulse la tecla [SIG. DIRECCIÓN] para introducir el número del siguiente aparato de destino.



Tecla [MARCAR]

Pulse esta tecla para introducir un número fax completo con las teclas numéricas.

Tecla [RAPIDO]

Pulse esta tecla para introducir un número entre 01 y 99 que esté almacenado en el equipo relé. También puede introducir un número de una pulsación de 3 dígitos entre 001 y 099 (introduzca los dos dígitos más bajos del número).*

Pulse la tecla o para introducir el número. Si continua pulsando la tecla el número cambiará rápido.

Tecla [VELOZ]

Pulse esta tecla para introducir un número de marcación rápida entre 00 y 99 que esté almacenado en el equipo relé. También puede introducir un número de una pulsación de 3 dígitos entre 100 y 199 (introduzca los dos dígitos más bajos del número).*

Pulse la tecla o para introducir el número. Si continua pulsando la tecla el número cambiará rápido.

Tecla [GRUPO]

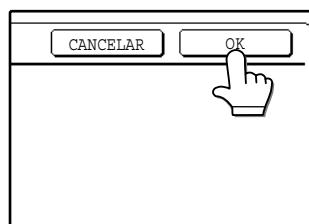
Pulse esta tecla para introducir un número de una tecla de grupo entre 01 y 99 que esté almacenado en el equipo relé.

También puede introducir un número de una pulsación de 3 dígitos entre 201 y 299 (introduzca los dos dígitos más bajos del número).*

Pulse la tecla o para introducir el número. Si continua pulsando la tecla el número cambiará rápido.

* Los números introducidos variarán dependiendo del modelo utilizado por el equipo relé. Para más detalles consulte a su centro oficial SHARP.
(Consulte también el manual de instrucciones de la copiadora).

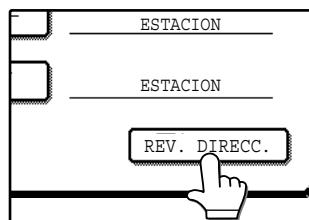
7 Pulse la tecla [OK].



Aparecerá la pantalla para introducir los números de los equipos de destino.

8 Repita los pasos 6 y 7 hasta haber introducido todos los aparatos de destino.

9 Para comprobar los números introducidos para los equipos de destino, pulse la tecla [REVISIÓN DE DIRECCIONES].



Aparecerá una lista de los equipos de destino introducidos. Para borrar un equipo, pulse sobre él. Cuando aparezca el mensaje preguntándose si desea borrar el destino, pulse la tecla [Sí].

Pulse sobre cada una de las pestañas en la parte inferior de la lista para mostrar los números en la pestaña.

10 Pulse la tecla [OK].

Aparecerá la pantalla de almacenamiento de destino/grupo relé.

11 Si ha terminado de almacenar grupos relé, pulse la tecla [SALIR].

Si desea almacenar otro grupo relé, pulse la tecla [SIGUIENTE].

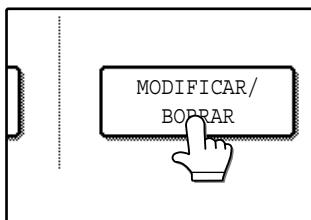
Si pulsa la tecla [SALIR], regresará a la pantalla del paso 4 en la página 66.

Si pulsa la tecla [SIGUIENTE], aparecerá la pantalla para almacenar un nuevo equipo relé.

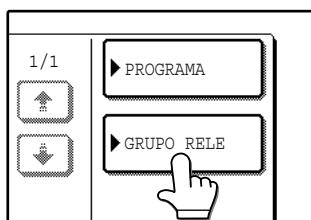
EDICIÓN Y BORRADO DE UN GRUPO RELÉ

Para editar o borrar un grupo relé almacenado previamente, siga los pasos 1 a 3 en las páginas 65 y 66 y proceda con los pasos siguientes:

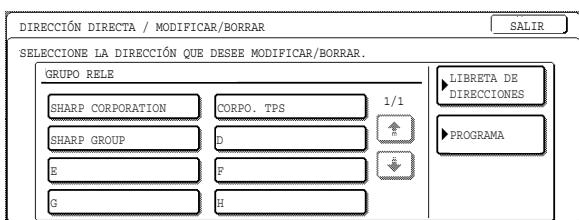
1 Pulse la tecla [MODIFICAR/ BORRAR].



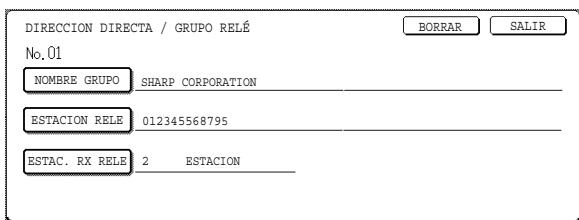
2 Pulse la tecla [GRUPO RELE].



3 Pulse sobre el grupo relé que desea editar o borrar.



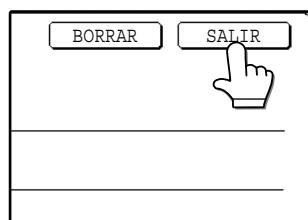
- Si necesita regresar a la pantalla del paso 2, pulse la tecla [LIBRETA DE DIRECCIONES].
- Cuando pulse sobre un grupo relé, aparecerá la pantalla de edición/borrado del grupo.
- Para editar el grupo relé, siga los pasos 4 y 5.
- Para borrar el grupo relé, siga los pasos 6 y 7.



4 Pulse la tecla de la opción que desea editar (siga el mismo proceso (p.75) que para almacenar el grupo relé).

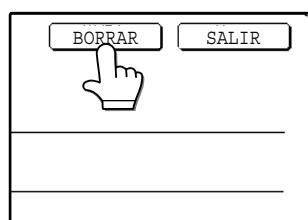
- Si desea cambiar el equipo relé, deberá borrar primero el equipo relé actual e introducir después el nuevo equipo relé.

5 Asegúrese de que los cambios son correctos, y a continuación pulse la tecla [SALIR]-



Si necesita editar otro grupo relé, repita los pasos 2 a 5.

6 Pulse la tecla [BORRAR].



7 Pulse la tecla [SÍ].



Para borrar otro grupo relé, repita los pasos 3,6 , y 7.

Si no puede editar o borrar un grupo relé

Si intenta editar o borrar un grupo relé cuando se da una de las siguientes condiciones, aparecerá un mensaje indicándole que no es posible editar/borrar el grupo.

El grupo relé está siendo utilizado en la transmisión en curso, o en una transmisión almacenada. Cancela la transmisión o espere hasta que haya terminado, y después borre o edite el grupo relé ("ANULACIÓN DE UNA TRANSMISIÓN DE FAX" (p.24)).

El grupo relé se incluye en un programa. Borre el grupo relé del programa y después borre o edite el grupo relé ("EDICIÓN Y BORRADO DE PROGRAMAS" (p.74)).

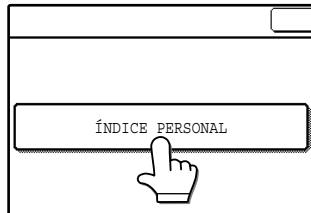
ALMACENAR UN ÍNDICE DE GRUPO

Las teclas de marcación automática (teclas de una pulsación y de grupo) se almacenan normalmente en un índice ABC. Para que sea más práctico utilizar las teclas de marcación automática, puede almacenar un grupo de teclas de marcación automática en un índice de grupo, y asignarle un nombre al índice. Cuando pase a los índices de grupo, aparecerá USUARIO 1, USUARIO 2, USUARIO 3, USUARIO 4, USUARIO 5 y USUARIO 6. Puede asignar un nombre de hasta 6 caracteres a cualquiera de los índices de USUARIO.

El procedimiento para almacenar números de marcación automática en un índice de grupo se explica en la página 67, y el procedimiento para alternar entre el índice ABC y los índices de grupo se explica en la página 8.

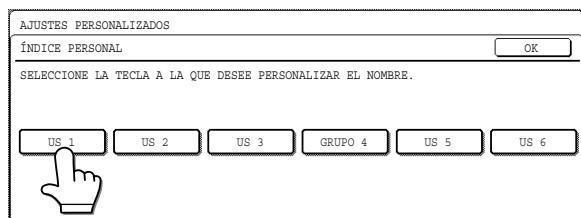
1 Pulse la tecla **[AJUSTES PERSONALIZADOS]**, y a continuación pulse la tecla **[CONTROL DE DIRECCIONES]** (consulte los pasos 1 y 2 en la página 65).

2 Pulse la tecla **[ÍNDICE PERSONAL]**.



3 Pulse una tecla de índice (**[USUARIO 1]** a **[USUARIO 6]**).

Puede asignarle un nombre al índice seleccionado.



Al pulsar la tecla del índice, aparecerá la ventana para introducir caracteres.



4 Introduzca un nombre para el índice con un máximo de 6 caracteres.

Utilice la tecla **[Borrar]** para borrar el nombre actual e introducir el nombre deseado. Consulte la página 80 para más información sobre cómo introducir caracteres.

Cuando termine, pulse la tecla **[OK]**. El nuevo nombre aparecerá en la pantalla del paso 3.

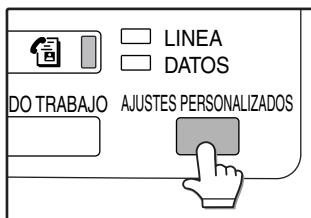
5 Si desea programar otro nombre de índice, repita los pasos 3, 4 y .
Cuando termine, pulse la tecla **[OK]**.

Para cambiar el nombre de un índice de usuario, vuelva a introducir el nombre como se explica en los pasos 3 y 4.

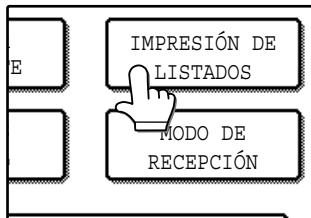
CÓMO IMPRIMIR LA INFORMACIÓN PROGRAMADA

Puede imprimir las listas de teclas de una pulsación, teclas de grupo, programas y grupos relé que hayan sido almacenados en el aparato.

1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



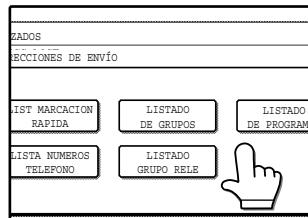
2 Pulse la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS].



3 Pulse la tecla LISTADO DE DIRECCIONES DE ENVÍO.



4 Pulse la tecla de la lista que desea imprimir.



Aparecerá "TRABAJO DE IMPRESIÓN EN LA MEMORIA. ESPERE, POR FAVOR, IMPRESIÓN EN CURSO" en la pantalla del mensaje, y comenzará la impresión.



- Se imprimirá la lista antes de imprimir otros trabajos de impresión.
- Si intenta imprimir una lista cuando no existen datos, aparecerá un mensaje de advertencia.

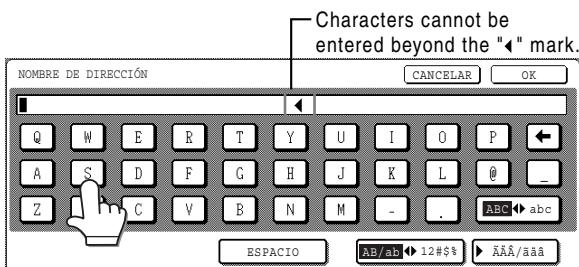
CÓMO INTRODUCIR CARACTERES

Para introducir o editar caracteres en pantallas de configuración como las pantallas de programación de teclas de marcación automática, siga los pasos que se indican a continuación. Se pueden introducir caracteres alfabéticos, caracteres especiales, números y símbolos.

Cómo introducir caracteres alfabéticos

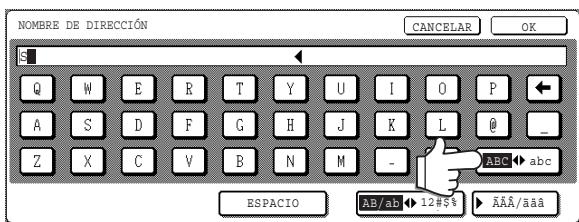
(Ejemplo: Sharp äÄ)

1 Pulse la tecla [S].

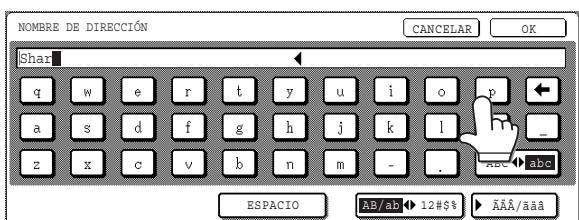


Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, pulse la tecla [ABC ↔ abc]. Si ABC aparece resaltado, se escribirán letras en mayúscula.

2 Pulse la tecla [ABC ↔ abc].

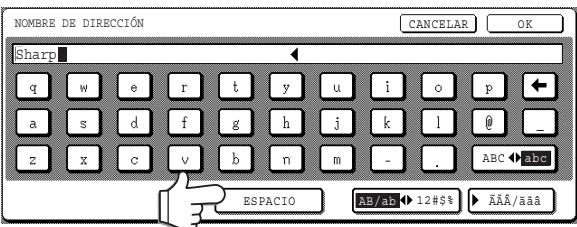


3 Pulse la tecla [h], la tecla [a], la tecla [r], y la tecla [p].



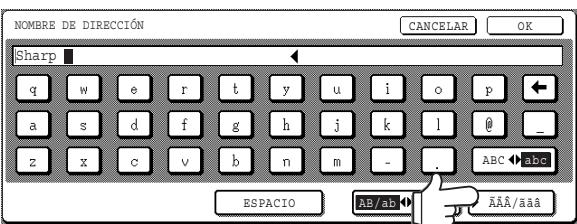
Si se equivoca, pulse la tecla [←] para que el cursor (■) retroceda un espacio, e introduzca el carácter correcto. También puede pulsar la tecla [AB/ab ↔ 12#\$%] para introducir un número o un símbolo.

4 Pulse la tecla [ESPACIO].

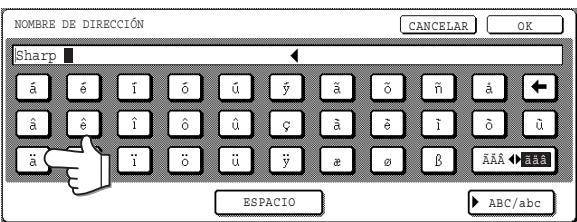


El cursor (■) avanzará y aparecerá un espacio.

5 Pulse la tecla [► ÄÄÄ,,äää].

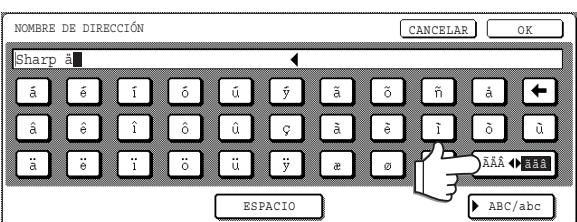


6 Pulse la tecla [ä].

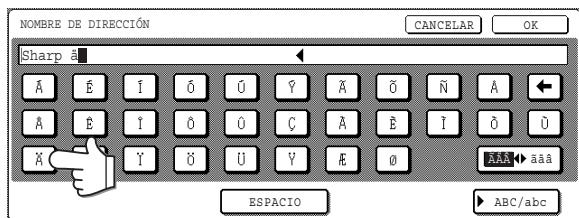


Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, resaltado, se escribirán letras en minúscula.

7 Pulse la tecla [ÄÄÄ ↔ „äää].

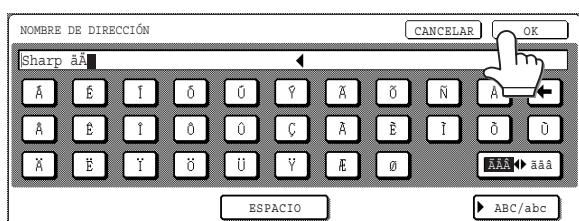


8 Pulse la tecla [Ä].



Puede pulsar la tecla [ABC/abc] para volver a introducir caracteres alfabéticos. También puede introducir números y símbolos.

9 Cuando termine, pulse la tecla [OK].



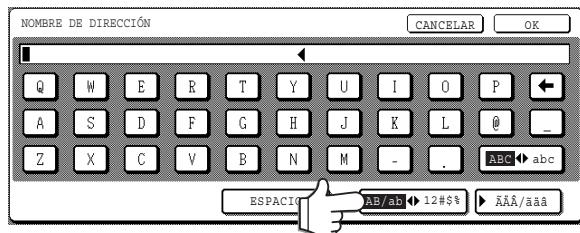
Saldrá de la pantalla de introducción de caracteres, y regresará a la pantalla de programación. Si pulsa la tecla [CANCELAR], regresará a la pantalla de programación sin almacenar los caracteres introducidos.



Se puede cambiar la distribución de las letras en los ajustes personalizados. Consulte "SELECCIÓN DE TECLADO" en el manual de instrucciones de la copiadora. (En esta explicación se asume que se ha seleccionado "TECLADO 1".)

Cómo introducir números y símbolos

1 Pulse la tecla [AB/ab \blacktriangleleft 12#\$%].

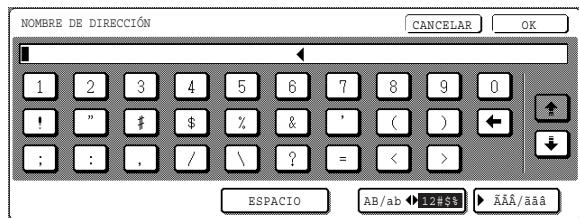


Cuando los caracteres "12#\$%" estén resaltados, esto indica que el modo número/símbolo ha sido seleccionado.

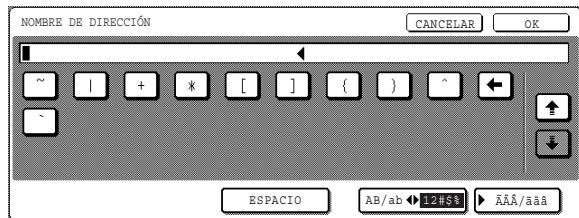
2 Introduzca el número o símbolo que desee.

Puede introducir números y símbolos de la siguiente manera:

Pantalla 1/2



Pantalla 2/2



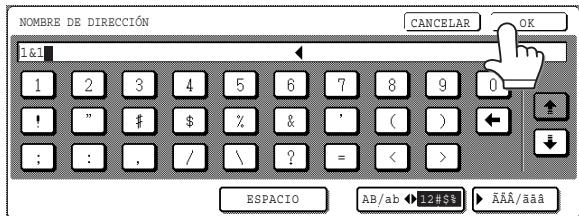
* Cambie de pantalla pulsando la tecla \uparrow o la tecla \downarrow que aparecen en la pantalla. Si se equivoca, pulse la tecla \blacktriangleleft para que el cursor (█) retroceda un espacio, e introduzca el carácter correcto.

Puede continuar pulsando teclas para introducir caracteres. Puede pulsar también otra tecla de selección del tipo de carácter



para introducir caracteres que no sean números o símbolos.

3 Cuando haya terminado de introducir caracteres, pulse la tecla [OK].



Saldrá de la pantalla de introducción de caracteres, y regresará a la pantalla de programación. Si pulsa la tecla [CANCELAR], regresará a la pantalla de programación sin almacenar los caracteres introducidos.



Si va a utilizar la página web a posteriori para editar o borrar el nombre almacenado, no utilice los caracteres ", <, o >. Estos caracteres no se pueden ver en la página web.

Este capítulo contiene información que le ayudará a utilizar de manera eficaz las funciones de fax del aparato, y también se incluyen soluciones a los problemas más frecuentes.

CUANDO SE IMPRIME UN INFORME DE TRANSACCIÓN

El aparato ha sido configurado de manera que se imprima automáticamente un Informe de Transacción cuando la transmisión no se ha realizado con éxito, cuando se utiliza la función de transmisión multienvío. El Informe de transacción le indica cuál ha sido el resultado de la operación. Cuando el aparato imprima un Informe de transacción, asegúrese de examinar el contenido.

La configuración inicial (de fábrica) para imprimir Informes de transacción se indica con el sombreado que aparece a continuación. La configuración puede cambiarse en los programas de operador principal. ("AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES" (p.98))

- Envío sencillo: IMPRIMIR TODO EL INFORME / IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES / INFORME NO IMPRESO
- Recepción: IMPRIMIR TODO EL INFORME / IMPRIMIR SOLAMENTE INFORMES DE ERROR / INFORME NO IMPRESO
- Multienvío: IMPRIMIR TODO EL INFORME / IMPRIMIR SOLAMENTE INFORMES DE ERROR / INFORME NO IMPRESO
- Recepción confidencial: IMPRIMIR PÁGINA DE AVISO / INFORME NO IMPRESO

El Informe de transacción le indica la fecha de la transmisión, la hora en que se inició, el nombre de la otra parte, la duración de la operación, el número de páginas y el resultado.



- El número de orden aparece en la columna "#" del Informe de transacción, y en la columna ARCHIVO aparece el número de serie. (Estos números no hacen referencia a la transacción.)
- Cuando se imprime un Informe de transacción para una transmisión normal o multienvío, se imprime una parte del documento original junto con el Informe de transacción. En los programas de operador principal, puede configurar el aparato de manera que no se imprima el original. ("SELECCIONAR AJUSTES IMPRESIÓN MEMORIA IMAGEN" (p.99))

Información de la columna TIPO/NOTA

La información como el tipo de transmisión y el tipo de error, aparece en la columna TIPO/NOTA del Informe de transacción. Pueden aparecer notas como las siguientes:

Nota	Explicación
OK	La transacción se ha realizado con normalidad.
G3	La comunicación se ha realizado en el modo G3.
ECM	La comunicación se ha realizado en el modo ECM.
SG3	La comunicación se ha realizado en el modo Súper G3.
FW.	Los datos recibidos han sido reenviados.
NO RESPONDE	No ha habido respuesta del equipo receptor.
OCUPADO	No ha sido posible realizar la transmisión porque la otra parte estaba utilizando la línea.
CANCELAR	La transmisión ha sido cancelada en curso, o se ha cancelado un trabajo de transmisión almacenado.
P. FALLO	Se ha producido un fallo de corriente durante la transacción.
MEM. LLENA	La memoria se ha saturado durante la recepción.
SUPERADA LONGITUD	El documento transmitido tenía más de 59" de largo, por lo que no ha sido posible recibarlo.
ERROR EN ORIGINAL	La transmisión manual no se ha realizado con éxito porque se ha producido un atasco.
CÓD# NG	Se ha interrumpido la conexión porque el código de acceso de polling era incorrecto.
NO RX POLL	El aparato con el que se ha intentado establecer el polling no tenía esta función.
FALLO RX POLL	El otro aparato ha rechazado la operación de polling, o su aparato ha interrumpido la conexión de polling porque no había datos en la memoria de polling.
NO POLL CÓD F	El otro aparato ha rechazado la operación de polling F-code.
RX POLL# NG	Su aparato ha interrumpido la conexión porque el otro aparato ha especificado una dirección secundaria para polling F-code que no existe en su equipo.
RX NO POLL F-CODE	Se ha intentado realizar una transmisión F-code, pero el otro aparato no tenía un buzón de memoria para polling F-code.
NO FUNC F	Se ha intentado realizar una transmisión F-code, pero el otro aparato no admite comunicaciones F-code.
NO F-CODE	El otro aparato ha rechazado una transmisión F-code porque la dirección secundaria era incorrecta, o por otro motivo.
FALLO xx(xxxx)	Las señales de comunicación activa o las señales de imagen han sido distorsionadas debido al estado de la línea o a otros motivos, y la comunicación no se ha realizado con éxito. Códigos para los técnicos de mantenimiento. Para más información, consulte con el servicio técnico de SHARP.

LECTURA DEL INFORME DE ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN

Su aparato registra las 50 transacciones más recientes (transmisiones y recepciones) que se hayan realizado. En el registro se incluye la fecha de la transacción, el nombre de la otra parte, la duración y el resultado. Puede hacer que el informe se imprima automáticamente cuando el número de transacciones pase de 50, o a una hora específica. Esto le permite comprobar la actividad del aparato de forma regular.

El equipo tiene la configuración inicial (ajuste de fábrica) para no imprimir nunca este informe. Si desea que el informe se imprima cada 50 transacciones o a una hora específica, cambie este ajuste en los programas de operador principal. ("INFORME DE ACTIVIDADES CONFIGURACIÓN SELECCIÓN IMPRESORA" (p.98))



- El informe puede imprimirse repetidas veces.
- Vaya a la tabla "Cuando se imprime un Informe de transacciones" en la página 84 y consulte las notas que aparecen en la columna TIPO/NOTA.

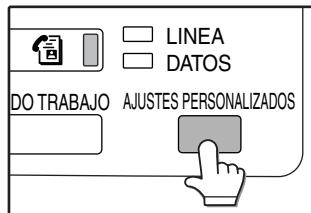
IMPRESIÓN DE INFORMES

Los informes de comunicación y los ajustes pueden imprimirse en listados.

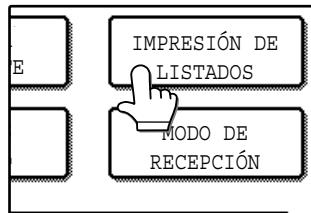
Se pueden imprimir los siguientes informes:

- **IMPRESIÓN DE INFORME DE ACTIVIDADES**..... Hora de las comunicaciones, y remitentes/destinatarios.
- **LISTA DIFERIDOS** Ajustes de temporizador, trabajos de transmisión almacenados, y rellamadas.
- **LISTA MEMORIA POLLING** Documentos escaneados en la memoria de polling y la memoria de polling de F-code.
- **LISTA CODIGOS DE ACCESO** Datos programados del remitente, ajustes de solicitud de relé y ajustes de polling.
- **LISTA RECEPCION CONFIDENCIAL** . Números de buzón confidencial (modo Sharp y buzones F-code) que han recibido faxes, así como el número de páginas.

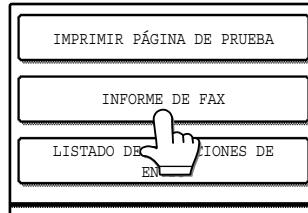
1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2 Pulse la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS].

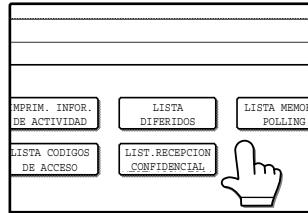


3 Pulse la tecla [INFORME DE FAX].



7

4 Pulse la tecla del informe que desea imprimir.



Aparecerá el mensaje "TRABAJO DE IMPRESIÓN EN LA MEMORIA. ESPERE A QUE FINALICE LA IMPRESIÓN", y comenzará a imprimir.



- Se imprimirá el informe antes de imprimir otros trabajos de impresión.

CUANDO SE ESCUCHA UNA ALARMA Y APARECE UN MENSAJE DE ADVERTENCIA

Las alarmas y los mensajes de advertencia le indican el estado del aparato durante una operación. Si aparece alguno de los siguientes mensajes, siga las instrucciones que se indican en la tabla.

Pantalla de mensaje (Alarma)	Causa y solución	Página
ERROR DE COMUNICACIÓN. SE HA SUSPENDIDO LA TRANSMISIÓN DE FAX.	La transmisión no ha finalizado con normalidad por un error de comunicaciones, y se ha imprimido un Informe de transacciones. → Lea el informe de transacciones y vuelva a intentar transmitir.	-
(MANTENIMIENTO NECESARIO.)	El aparato necesita un servicio de mantenimiento. → Póngase en contacto con su proveedor.	-
VUELVA A COLOCAR XX ORIGINALES EN EL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS, Y DESPUÉS PULSE [EMPEZAR].	Se ha producido un atasco en el RSPF mientras se estaba escaneando el original. → Vuelva a cargar las páginas del original que se indican.	-
UTILICE PAPEL XXX (TIPO: XXXXX)	No se puede imprimir porque el aparato no tiene el papel adecuado. → Añada el papel que se indica.	Manual de instrucciones de la copiadora
RETIRE EL PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR.	La bandeja separadora de trabajos está llena. → Retire las páginas impresas.	-
RETIRE EL PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR.	La bandeja superior está llena (cuando hay un finalizador instalado). → Retire las páginas impresas.	-
(EL NIVEL DE TÓNER ESTÁ BAJO.)	Queda poco tóner en el cartucho del tóner. → Cambie el cartucho del tóner.	Manual de instrucciones de la copiadora
CAMBIE EL CARTUCHO DEL TÓNER.	No queda tóner en el cartucho del tóner, por lo que no se puede imprimir el documento recibido. → Cambie el cartucho del tóner.	
LA MEMORIA SE SATURA. (Pág.Nº.XX) ¿ENVIAR DATOS ESCANEADOS? ¿O CANCELAR EL TRABAJO?	La memoria se ha saturado mientras se estaba escaneando el original. → Envíe sólo las páginas que ya hayan escaneado, o cancele la transmisión.	15
LA INTERROGACIÓN (INTERROG.) NO ES POSIBLE CON LA MEMORIA ACTUAL.	No ha sido posible realizar la operación de polling porque no había suficiente espacio libre en la memoria. → Vuelva a realizar esta operación cuando se hayan completado los trabajos almacenados.	33
LA RECEPCIÓN MANUAL ESTÁ DESACTIVADA. DEBIDO A FALTA DE MEMORIA.	No ha sido posible realizar la recepción manual porque no había suficiente espacio libre en la memoria. → Vuelva a intentar realizar la recepción manual cuando se hayan completado los trabajos almacenados.	-
CIERRE LA CUBIERTA XXXXX.	La tapa que se indica está abierta. → Cierre la cubierta que se indica.	-
CIERRE EL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS.		
LLAME AL SERVICIO TÉCNICO CÓDIGO:XX XX.	La función de autodiagnóstico se ha activado, y la operación se ha detenido automáticamente. Aparece un código de error en xx-xx. → Apague el aparato y vuelva a encenderlo. Si aparece otra vez el mismo mensaje, contacte con su centro oficial SHARP.	-

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si las funciones del fax no funcionan correctamente, compruebe lo siguiente. Si no es capaz de solucionar el problema, consulte "RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y MANTENIMIENTO" en el manual de instrucciones de la copiadora.

Problemas de fax

Problema	Página
El aparato no funciona correctamente	88
El aparato no funciona.	
Problemas de transmisión	
No es posible marcar.	
No es posible transmitir.	
La imagen transmitida está en blanco al imprimirla en el aparato de destino.	88
La imagen transmitida está distorsionada.	
La transmisión no se produce a la hora especificada.	
Aparecen líneas blancas o negras en la imagen transmitida.	
Problemas de recepción	
La recepción no se produce a la hora especificada.	
No se imprime después de la recepción.	
Se ha recibido una imagen pero la impresión está en blanco.	89
La imagen recibida está muy clara.	
La imagen recibida está distorsionada.	
No se escucha el timbre de llamada.	

PROBLEMAS DE FAX

A continuación se explican los programas específicos de la función de fax.

Para los problemas generales del equipo, problemas de la copiadora, problemas de impresión y problemas de escáner de red, consulte el manual de la función correspondiente.

El aparato no funciona correctamente

Problema	Causa y solución	Página
El aparato no funciona.	Está desconectado. → Encienda el interruptor.	3

Problemas de transmisión

Problema	Causa y solución	Página
No es posible marcar.	No tiene el modo de marcación correcto para su línea. → Compruebe la línea y vuelva a ajustar el modo de marcación correcto. La línea telefónica no está conectada. → Compruebe las conexiones. Está desconectado. → Encienda el interruptor. El aparato no está en modo fax → Pulse la tecla [FAX] para poner el aparato en modo fax.	- 3 3 12
No es posible transmitir.	El aparato de destino no tiene papel. → Póngase en contacto con el operador del equipo receptor. La dirección secundaria o el código de acceso no son correctos. → Póngase en contacto con el operador del equipo receptor. El equipo de destino está utilizando la línea. → Póngase en contacto con el operador del equipo receptor. No se ha detectado correctamente el tamaño del original. → Compruebe el tamaño original.	-
La imagen transmitida está en blanco al imprimirla en el aparato de destino.	el original estaba mal colocado y se ha escaneado el lado incorrecto. → Asegúrese de que el original está colocado de manera que se escanee el lado correcto. El aparato de destino utiliza papel térmico, y éste ha sido cargado por el lado incorrecto. → Póngase en contacto con el operador del otro equipo.	10 -
La imagen transmitida está distorsionada.	Las condiciones de la línea eran deficientes por una tormenta o por algún otro motivo. → Intente volver a realizar la transmisión. Los ajustes de resolución y exposición no eran correctos. → Compruebe los ajustes de resolución y exposición.	- 21
La transmisión no se produce a la hora especificada.	El reloj del aparato no está en la hora correcta. → Ajuste el reloj a la hora correcta.	Manual de instrucciones de la copiadora
Aparecen líneas blancas o negras en la imagen transmitida.	El cristal de documentos está sucio. → Limpie el cristal de documentos.	Manual de instrucciones de la copiadora

Problemas de recepción

Problema	Causa y solución	Página
La recepción no se produce a la hora especificada.	El reloj del aparato no está en la hora correcta. → Ajuste el reloj a la hora correcta.	Manual de instrucciones de la copiadora
No se imprime después de la recepción.	En la pantalla aparece un mensaje que le dice que debe poner tóner o papel. → Reanude la impresión siguiendo las instrucciones del mensaje. Comienza la impresión.	86
Se ha recibido una imagen pero la impresión está en blanco.	Se ha escaneado el lado del original incorrecto en el equipo de transmisión. → Póngase en contacto con el operador del equipo transmisor.	-
La imagen recibida está muy clara.	El original es muy claro. → Pídale a la otra parte que vuelva a enviar el documento con el ajuste de exposición correcto.	-
La imagen recibida está distorsionada.	Las condiciones de la línea eran deficientes por una tormenta o por algún otro motivo. → Pídale a la otra parte que vuelva a enviar el documento.	-
No se escucha el timbre de llamada.	El volumen del timbre está desconectado. → Ajuste el timbre al volumen bajo, medio o alto.	98

Problemas del teléfono

Problema	Causa y solución	Página
Los sonidos de la línea y de marcación no se escuchan bien por el altavoz	El volumen del altavoz está demasiado bajo. → Cambie el volumen a medio o alto	98
No se escucha el timbre de llamada	El volumen del timbre está desconectado. → Ajuste el volumen al nivel bajo, medio o alto	98

Los programas de operador principal los utiliza el administrador del equipo para activar y desactivar determinadas funciones del aparato.

Esta sección explica los programas de operador principal para las funciones de fax del aparato. Para los programas de operador principal relacionados con el funcionamiento general, la función de copia, la función de impresión y la función de escáner de red, consulte el manual del operador principal.

Para acceder a los programas del operador principal, debe introducirse el código de operador principal.

El código de operador principal tiene el ajuste de fábrica inicial "00000".

LISTADO DE PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL



Es posible que no pueda utilizar todos los programas del listado de programas de operador principal. Los programas que puede utilizar dependerán de los dispositivos periféricos que tenga instalados en el aparato.

PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL PARA LA FUNCIÓN DE FAX

Nombre del programa	Ajustes predeterminados de fábrica	Pág.	Nombre del programa	Ajustes predeterminados de fábrica	Pág.
AJUSTES FAX					
VALORES PREDETERMINADOS FAX					
CONFIGURACION PRE-DETERMINADA DEL DISPLAY	CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES	96	AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES	• ENVÍO SENCI- LLO:IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES	98
ENTRE LA CLAVE DE DIREC. EN CONFIGURACIÓN RELE	Desactivado	96		• RETRANSMITIENDO: IMPRIMIR TODO EL INFORME	
FIJAR EL NÚMERO DE TECLAS DE DIRECC. DIRECTAS VISUALIZADAS	8 (teclas)	96		• RECIBIENDO: INFORME NO IMPRESO	
CONFIGURACIÓN DE RESOLUCIÓN INICIAL	ESTÁNDAR	97		• RECEPCIÓN CONFIDENCIAL: IMPRIMIR PÁGINA DE AVISO	
AJUSTE EXPOSICIÓN INICIAL	AUTO	97	SELECCIONAR AJUSTES IMPRESIÓN MEMORIA IMAGEN	IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES	99
NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO	Eliminando registro	97	CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE RECEPCIÓN REMOTA	55	99
CONFIGURACIÓN DE MODO DE MARCACIÓN	TONO	97	CONFIGURACIÓN DE TELÉFONO EXTERNO	Activado	99
CONFIGURACIÓN DE TIEMPO DE PAUSA	2 (seg.)	97	AJUSTE DE PBX	Activado	99
CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN DE ALTAZOZ	• ALTAZOZ: Medio • VOLUMEN DE TIEMBRE: Medio • MONITOR DE LÍNEA: Medio • SONIDO TRANSMISIÓN COMPLETA: Medio	98			
AJUSTE SONIDO TRANSMISIÓN COMPLETADA	PATRÓN 2	98			
AJUSTE TIEMPO DE SONIDO TRANSMISIÓN COMPLETADA	3,0 (seg.)	98			
INFORME DE ACTIVIDADES CONFIGURACIÓN SELECCIÓN IMPRESORA	• IMPRESIÓN AUTO. SI LA MEMORIA ESTÁ LLENA: Desactivado • IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA: Desactivado	98			

Nombre del programa	Ajustes predeterminados de fábrica	Pág.
VALORES DE ENVÍO DE FAX		
CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE REDUCCIÓN AUTO.	Activado	99
NÚMERO DE PÁGINA DE IMPRESIÓN EN RECEPTOR	Activado	99
AJUSTE POSICIÓN IMPRESIÓN DE FECHA/NÚMERO PROPIO	FUERA DE LA IMAGEN ORIGINAL	100
CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE ROTACIÓN	Activado	100
LLAMAR TEMPORIZADOR EN EL ENVÍO DE MEMORIA	45 (seg.)	100
RELLAMADA EN CASO DE LINEA OCUPADA	<ul style="list-style-type: none"> • NÚMERO DE VECES: 2 (veces) • INTERVALO: 3 (min.) 	100
RELLAMADA EN CASO DE ERROR DE COMUNICACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> • NÚMERO DE VECES: 1 (vez) • INTERVALO: 1 (min.) 	100
ENVÍO RÁPIDO EN LÍNEA	Activado	100
MODO ENVIO POR DEFECTO	ENVIO DESDE MEMORIA	101
HOJA PORTADA AUTOMATICA	Desactivado	101
MODO DE ESCANEOLento	Desactivado	101
VALORES DE RECEPCIÓN DE FAX		
CONFIGURACIÓN REDUCCIÓN DE RECEPCIÓN AUTO.	Activado	101
CONFIGURACIÓN DE RECEPCIÓN DUPLEX	Desactivado	101
CONFIGURACIÓN DE ESTILO DE IMPRESIÓN	SELECCIÓN AUTOMÁTICA	102
NÚMERO DE LLAMADAS EN RECEPCIÓN AUTO.	2 (veces)	102
DEFINA EL NÚMERO DE TELÉFONO PARA EL ENVÍO DE DATOS	Eliminando registro	102
IMPRESION INDEX	Desactivado	102
CONDICIÓN IMPRESIÓN DATOS RECIBIDOS	Activado	102
REDUCIR RX LETTER	Desactivado	102
ENTRAR NUMERO FAX BASURA	Eliminando registro	102
FAX ANTI BASURA	Desactivado	102

Nombre del programa	Ajustes predeterminados de fábrica	Pág.
OPCIONES DE ENVIO		
CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRA-	Eliminando registro	103
CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE POLLING	Activado	103
MODO NUMERO ID	Eliminando registro	103
MODO NUMERO SISTEMA	Eliminando registro	103
CODIGO DE ACCESO RELE	Eliminando registro	103
FIJE CODIGOS CONFIDENCIALES	Eliminando registro	104
BUZÓN DE MEMORIA F-CODE		
• CONFIDENCIAL	Eliminando registro	104
• RETRANSMISIÓN CON RELÉ	Eliminando registro	104
IMPRESIÓN DE LISTADOS		

MENÚ DE PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL

Los programas de operador principal se organizan en el siguiente menú.

Utilice este menú como guía para acceder a los programas.

*Algunos programas contienen un nivel de configuración adicional (pantalla de configuración).

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
AJUSTES FAX	VALORES PREDETERMINADOS FAX	CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY ENTRE LA CLAVE DE DIREC. EN CONFIGURACIÓN RELE FIJAR EL NÚMERO DE TECLAS DE DIRECC. DIRECTAS VISUALIZADAS CONFIGURACIÓN DE RESOLUCIÓN INICIAL AJUSTE EXPOSICIÓN INICIAL NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO CONFIGURACIÓN DE MODO DE MARCACIÓN CONFIGURACIÓN DE TIEMPO DE PAUSA CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN DE ALTAZOZ AJUSTE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA AJUSTE TIEMPO DE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA INFORME DE ACTIVIDADES CONFIGURACIÓN SELECCIÓN IMPRESORA AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES SELECCIONAR AJUSTES IMPRESIÓN MEMORIA IMAGEN CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE RECEPCIÓN REMOTA CONFIGURACIÓN DE TELÉFONO EXTERNO AJUSTE DE PBX
	VALORES DE ENVÍO DE FAX	CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE REDUCCIÓN AUTO. NÚMERO DE PÁGINA DE IMPRESIÓN EN RECEPTOR AJUSTE POSICIÓN IMPRESIÓN DE FECHA/NÚMERO PROPIO CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE ROTACIÓN LLAMAR TEMPORIZADOR EN EL ENVÍO DE MEMORIA RELLAMADA EN CASO DE LINEA OCUPADA RELLAMADA EN CASO DE ERROR DE COMUNICACIÓN ENVÍO RÁPIDO EN LÍNEA MODO ENVIO POR DEFECTO HOJA PORTADA AUTOMATICA MODO DE ESCANELO LENTO
	VALORES DE RECEPCIÓN DE FAX	CONFIGURACIÓN REDUCCIÓN DE RECEPCIÓN AUTO. CONFIGURACIÓN DE RECEPCIÓN DUPLEX CONFIGURACIÓN DE ESTILO DE IMPRESIÓN NÚMERO DE LLAMADAS EN RECEPCIÓN AUTO. DEFINA EL NÚMERO DE TELÉFONO PARA EL ENVÍO DE DATOS IMPRESION INDEX CONDICIÓN IMPRESIÓN DATOS RECIBIDOS REDUCIR RX LETTER ENTRAR NUMERO FAX BASURA FAX ANTI BASURA
	OPCIONES DE ENVIO	CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRASEÑA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE POLLING MODO NUMERO ID MODO NUMERO SISTEMA CODIGO DE ACCESO RELE FIJE CODIGOS CONFIDENCIALES BUZÓN DE MEMORIA F-CODE
IMPRESIÓN DE LISTADOS		

Introduzca el código de

MANEJO DE LOS PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL

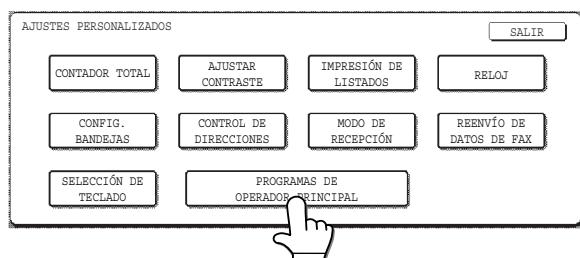


La primera vez que utilice los programas de operador principal, cambie el código de operador principal predeterminado de fábrica a un nuevo código- (Paso 3 a paso 6)

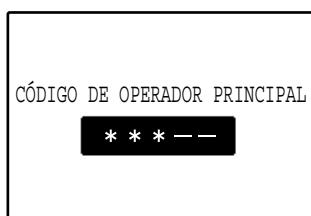
1 Pulse la tecla [AJUSTES PERSONALIZADOS].



2 Toque la tecla [PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL].

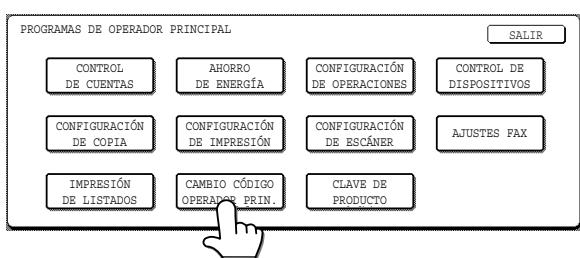


3 Utilice las teclas numéricas para introducir los cinco dígitos del código de operador principal.



Cada vez que introduzca un dígito, el guión (-) que indica la posición cambiará para convertirse en un asterisco (*). El ajuste predeterminado de fábrica para el código de operador principal es 00000.

4 Pulse una tecla para seleccionar la categoría deseada de los programas de operador principal.

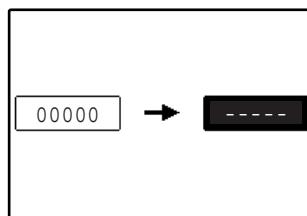


Ejemplo:

Para cambiar el código de operador principal, pulse la tecla [CAMBIO CÓDIGO OPERADOR PRIN.].

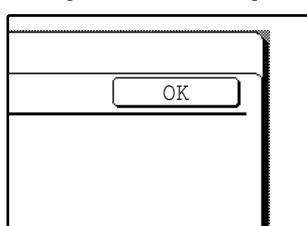
- Cada vez que necesite configurar un programa, siga este procedimiento para seleccionar el programa.
- En los siguientes pasos, aparece la pantalla de configuración del programa seleccionado. Consulte la descripción del programa para seleccionar la configuración deseada (la descripción del programa comienza en la página 96).

5 Utilice las teclas numéricas para introducir el código de operador principal de 5 dígitos.



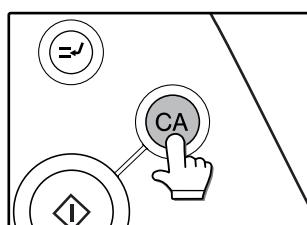
Utilice un número para el código de operador principal que no haya sido programado como número de cuenta para el modo auditoría (no se puede utilizar un número que se haya programado como número de cuenta). El número introducido pasará a ser el código de operador principal. Recuerde el número.

6 Pulse la tecla [OK]. Regresará a la pantalla del paso 4.



Aquí finaliza el proceso para cambiar el código de operador principal. Si desea configurar otro programa, pulse la tecla correspondiente al programa en cuestión en la pantalla del paso 4.

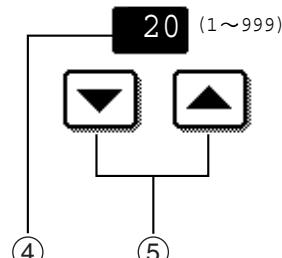
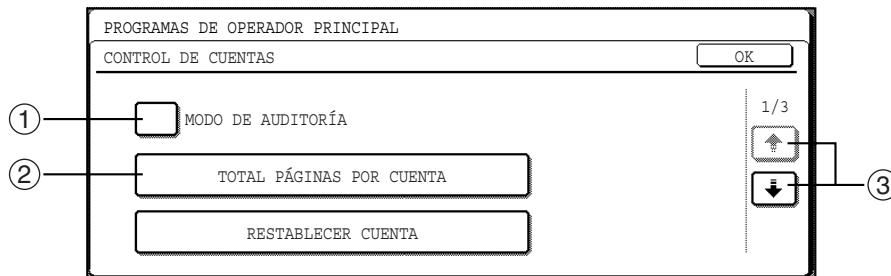
7 Pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA) para salir del programa.



TECLAS UTILIZADAS EN LOS PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL

Ejemplo: Modo de auditoría

Las siguientes teclas aparecen en pantallas donde es necesario introducir valores numéricicos.



- ① Cuando aparezca una casilla (□) delante de un ajuste, aparecerá una marca (✓) al seleccionar la casilla. Esto indica que el ajuste está activado. Si se pulsa una casilla con una marca (✓), la marca desaparecerá (□), desactivando el ajuste.
- ② Cuando se pulsa una tecla que aparece como X X X, aparecerá la pantalla de configuración correspondiente a dicha tecla.
- ③ Si los ajustes continúan en la pantalla siguiente, pulse las teclas ↑ y ↓ para desplazarse de una pantalla a otra. Para regresar a la pantalla de selección de categorías, pulse la tecla [OK].
- ④ Aparecerá el valor numérico actual.
- ⑤ Los valores numéricos se pueden ajustar pulsando las teclas ↑ y ↓.

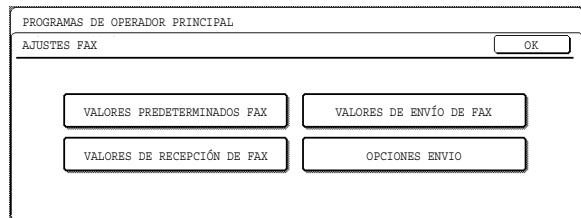
PROGRAMAS DE OPERADOR PRINCIPAL PARA LA FUNCIÓN DE FAX

Esta sección explica los programas de operador principal para las funciones de fax del aparato. Para los programas de operador principal relacionados con el funcionamiento general, la función de copia, la función de impresión y la función de escáner de red, consulte el manual del operador principal.



Puede imprimir la configuración del programa de operador principal para comprobar los ajustes. ("IMPRESIÓN DE LISTADOS" (p.106))

AJUSTES FAX



VALORES PREDETERMINADOS FAX

Los valores predeterminados de fax pueden modificarse para adaptarlos a sus necesidades de utilización del fax.

Los valores predeterminados de fax son los siguientes:

- CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY
- ENTRE LA CLAVE DE DIREC. EN CONFIGURACIÓN RELE
- FIJAR EL NÚMERO DE TECLAS DE DIRECC. DIRECTAS VISUALIZADAS
- CONFIGURACIÓN DE RESOLUCIÓN INICIAL
- AJUSTE EXPOSICIÓN INICIAL
- NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO
- CONFIGURACIÓN DE MODO DE MARCACIÓN
- CONFIGURACIÓN DE TIEMPO DE PAUSA
- CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN DE ALTAZOZ
- AJUSTE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA
- AJUSTE TIEMPO DE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA
- INFORME DE ACTIVIDADES CONFIGURACIÓN SELECCIÓN IMPRESORA
- AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES
- SELECCIONAR AJUSTES IMPRESIÓN MEMORIA IMAGEN
- CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE RECEPCIÓN REMOTA
- CONFIGURACIÓN DE TELÉFONO EXTERNO
- AJUSTE DE PBX

CONFIGURACION PREDETERMINADA DEL DISPLAY

Puede seleccionar la pantalla inicial que aparece cuando pulsa la tecla [FAX] para pasar al modo fax, o cuando pulsa la tecla la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA) en el modo fax.

Tiene disponibles las siguientes tres opciones:

- CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES
- LIBRETA DE DIRECCIONES (ABC)
- LIBRETA DE DIRECCIONES (GRUPO)

Al seleccionar una libreta de direcciones (ABC o Grupo), la pantalla de la libreta de direcciones para el índice seleccionado será la pantalla inicial.

ENTRE LA CLAVE DE DIREC. EN CONFIGURACIÓN RELE

Puede seleccionar si se debe o no pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN] antes de introducir el siguiente destino durante una transmisión multienvío (p.27). Si el programa está desactivado, se puede omitir la tecla [SIG. DIRECCIÓN], excepto cuando se utilizan las teclas numéricas para introducir un número de fax completo después de otro número de fax completo.

Ejemplo: Cuando no válido (ajuste de fábrica)

XXXX (SIG. DIRECCIÓN) Una pulsación SIG. DIRECCIÓN Una pulsación
Número de fax ↑ ↑
Se puede omitir. Se puede omitir.

XXXX (SIG. DIRECCIÓN) XXXX
Número de fax ↑ Número de fax
No se puede omitir.

Cuando este programa esté activado, ya no será posible omitir la tecla [SIG. DIRECCIÓN] como se indica en el ejemplo anterior. Incluso cuando el destino siguiente sea una tecla de una pulsación, deberá pulsarse la tecla [SIG. DIRECCIÓN] antes de poder pulsar la tecla de una pulsación. Si el operador intenta introducir el destino siguiente sin pulsar la tecla [SIG. DIRECCIÓN], se escuchará un pitido doble y no será posible introducirlo.

FIJAR EL NÚMERO DE TECLAS DE DIRECC. DIRECTAS VISUALIZADAS

El número de teclas de una pulsación que aparece en cada una de las pantallas de libreta de direcciones se puede cambiar de 8 (el valor normal) a 6 ó 12.

Pulse 6, 8, ó 12 para seleccionar el número deseado.



Si el número de las teclas de una pulsación es 6 ó 8, pueden aparecer hasta 18 caracteres en el nombre correspondiente a la tecla de una pulsación. Si el número de las teclas de una pulsación es 12, el máximo de caracteres será 10.

CONFIGURACIÓN DE RESOLUCIÓN INICIAL

Este ajuste se utiliza para seleccionar la configuración de resolución predeterminada para el modo fax. Las opciones son [ESTÁNDAR], [FINO], [SUPERFINO], y [ULTRAFINO]. Cuando la resolución tenga el valor [FINO], [SUPERFINO], o [ULTRAFINO], también se puede seleccionar [MEDIO TONO]. Para seleccionar MEDIO TONO para la configuración de resolución seleccionada, pulse la tecla [MEDIO TONO] para que la opción aparezca resaltada.

- No se puede seleccionar MEDIO TONO para la resolución ESTÁNDAR.
- Si desea más información sobre los distintos ajustes de resolución, consulte la página 21.

AJUSTE EXPOSICIÓN INICIAL

Este programa se utiliza para ajustar la exposición predeterminada para el escaneo en el modo fax. En la exposición se pueden seleccionar las opciones [AUTO] o [MANUAL]. Si se selecciona [MANUAL], se podrá ajustar la exposición a uno de los cinco niveles. [1] es el nivel más claro, y [5] el más oscuro.

NOMBRE Y NÚMERO PROPIO DEFINIDO

Utilice este programa para introducir, editar o borrar el número de fax del aparato y el nombre del remitente. El nombre y el número introducidos aparecerán en el encabezado de todas las páginas de fax que se envíen. El número también se utiliza de contraseña cuando se realiza una recepción polling.

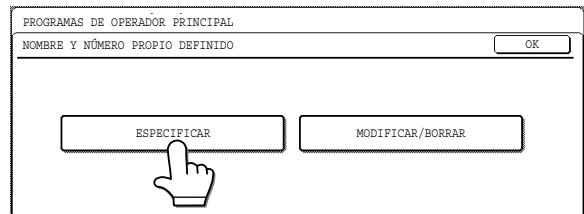
Puede comprobar el ajuste imprimiendo la Lista de remitentes en los ajustes personalizados. (p.85)

- Si se han programado varios remitentes y no se selecciona un remitente específico, se seleccionará automáticamente el remitente con el número de control más bajo.

Introducir el nombre y el número del remitente.

1 Pulse la tecla [INTRO].

Aparece la pantalla para introducir nuevas entradas.



2 Pulse la tecla [NOMBRE] e introduzca el nombre del remitente.

Aparece la pantalla de entrada del nombre del remitente.

Se pueden introducir hasta 20 nombres de remitentes.

Para cada nombre se puede utilizar un máximo de 44 caracteres.

Para introducir caracteres, consulte "INTRODUCCIÓN DE CARACTERES" en la página 80.



También puede programar un único nombre de remitente.

3 Pulse la tecla [N.º DE FAX] e introduzca el número de fax.

Introduzca el número con hasta 20 dígitos utilizando las teclas numéricas-

Para entrar un "+", pulse la tecla "★".

Para entrar un guión, pulse la tecla [PAUSA]. Para entrar un espacio, pulse la tecla [ESPACIO].

Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el dígito correcto.

4 Pulse la tecla [OK].

5 Para salir, pulse la tecla [SALIR].

- Para introducir otro remitente, pulse la tecla [SIGUIENTE].

Editar o borrar un remitente

1 Pulse la tecla [MODIFICAR/BORRAR].

2 Pulse la tecla del remitente que desea editar o borrar.

3 Pulse las teclas que desea editar o borrar.

- Para editar la información correspondiente al remitente, siga los mismos pasos que para guardar la información del remitente.
- Para borrar un remitente, pulse la tecla [BORRAR] en la esquina superior derecha de la pantalla, y a continuación pulse la tecla [SÍ] en la pantalla del mensaje que aparecerá. (Para cancelar el borrado, pulse la tecla [NO].)

CONFIGURACIÓN DE MODO DE MARCACIÓN

(Ajuste del tipo de línea)

Seleccione su tipo de línea telefónica. Pulse [TONO] o [PULSAR].

8

CONFIGURACIÓN DE TIEMPO DE PAUSA

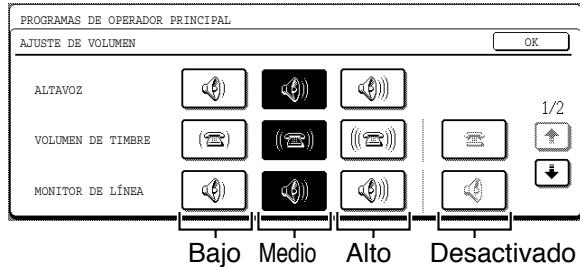
Este ajuste se utiliza para seleccionar la duración de la pausa que se inserta en un número de fax de destino al pulsar la tecla [PAUSA] cuando se está marcando o guardando el número.

Se puede seleccionar cualquier número de segundos entre 1 y 15.

CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN DE ALTAZO

Este ajuste se utiliza para ajustar el volumen de los siguientes cuatro tipos de sonido que se escuchan desde el altavoz.

- ALTAZO • MONITOR DE LÍNEA
- VOLUMEN DE TIMBRE
- SONIDO TRANSMISION COMPLETA



Para cambiar un ajuste de volumen, pulse la tecla de volumen deseada.

AJUSTE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA

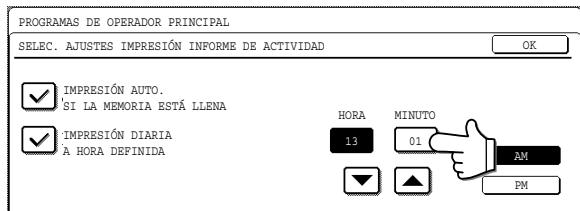
Este programa se utiliza para seleccionar el patrón de pitidos que marca el fin de la transmisión o recepción. Pulse [PATRÓN 1], [PATRÓN 2], o [PATRÓN 3]. Para escuchar el patrón de pitidos, pulse la tecla [CHEQUEO].

AJUSTE TIEMPO DE SONIDO TRANSMISION COMPLETADA

Este programa se utiliza para seleccionar la longitud del pitido que marca el fin de la transmisión o recepción. Las opciones son [2,0 seg], [2,5 seg], [3,0 seg], [3,5 seg], y [4,0 seg].

INFORME DE ACTIVIDADES CONFIGURACIÓN SELECCIÓN IMPRESORA

Este ajuste se utiliza para que se impriman informes de actividades de forma regular. Para que se imprima el informe de forma automática cada 50 transacciones (transmisiones y recepciones), seleccione la casilla [IMPRESIÓN AUTO. SI LA MEMORIA ESTÁ LLENA]. Para que el informe se imprima automáticamente a una hora determinada del día (sólo una vez al día) marque la casilla [IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA], y a continuación seleccione la hora con las teclas [HORA] y [MINUTO] que aparecen.



Pulse la tecla [HORA] y ajuste la hora pulsando las teclas \square y \triangle . Ajuste los minutos del mismo modo. Pulse [AM] o [PM] y pulse la tecla [OK].

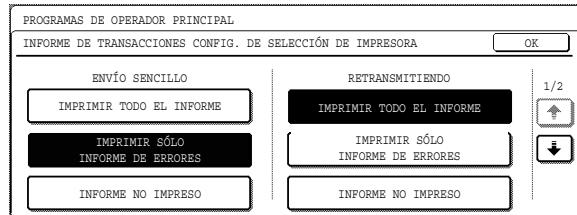
Se pueden seleccionar simultáneamente [IMPRESIÓN AUTO. SI LA MEMORIA ESTÁ LLENA] y [IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA].



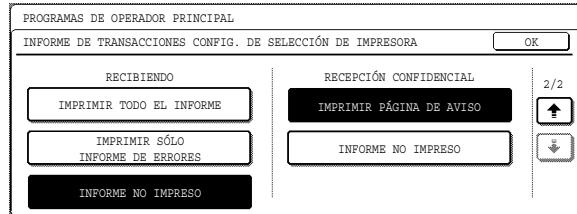
- Si sólo selecciona el ajuste IMPRESIÓN DIARIA A HORA DEFINIDA y el número de transacciones registradas supera las 50 antes de la hora definida, cada nueva transacción borrará la transacción más antigua (no se imprimirá la transacción más antigua).
- También se puede imprimir el informe de actividades en el momento que se desee. ("IMPRESIÓN DE INFORMES" (p.85))

AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES

Este ajuste se utiliza para seleccionar las condiciones de impresión de los Informes de Transacciones. Se pueden seleccionar condiciones para transmisiones normales, transmisiones multenvío, recepciones y recepciones confidenciales.



Pulse la tecla \square para que aparezca el siguiente ajuste. Seleccione las condiciones de impresión para las recepciones y las recepciones confidenciales.



SELECCIONAR AJUSTES IMPRESIÓN MEMORIA IMAGEN

Este programa se utiliza en la selección de las condiciones aplicables para incluir una copia de una parte de la primera página del documento transmitido en los informes de transacciones. Las opciones son [IMPRIMIR TODO EL INFORME], [IMPRIMIR SÓLO INFORME DE ERRORES] e [INFORME NO IMPRESO]. Este programa se utiliza junto con "AJUSTE DE IMPRESIÓN DEL INFORME DE TRANSACCIONES", y no tendrá efecto si los informes de transacción están configurados para no imprimir nunca.

CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE RECEPCIÓN REMOTA

(sólo cuando hay un teléfono de extensión conectado)

Se puede activar la recepción de fax desde una extensión de teléfono conectada al aparato, introduciendo un número de 1 dígito y pulsando [＊] dos veces en el teclado del teléfono. Este número se denomina número de recepción remota, y puede tener como valor cualquier número entre "0" y "9".

CONFIGURACIÓN DE TELÉFONO EXTERNO

(sólo cuando hay un teléfono de extensión conectado)

Active este ajuste cuando tenga un teléfono de extensión conectado al aparato. Si este ajuste no está activado, no será posible utilizar un teléfono de extensión conectado al aparato para recibir faxes manualmente o realizar/recibir llamadas.



Desactive este programa cuando no tenga un teléfono de extensión conectado. Si el programa está activado podría tener problemas para recibir los faxes correctamente.

AJUSTE DE PBX

Este programa se utiliza para hacer que los faxes se encaminen por defecto hacia la línea exterior cuando la unidad está conectada a una centralita privada. Este programa está deshabilitado por defecto.

Para activar el programa, toque la casilla PBX CONNECTION (Conexión PBX) para que aparezca una marca y, a continuación, seleccione el método de conexión a una línea exterior tocando la tecla "FLASH" o la tecla "ID". Si Ud. se conecta a la línea exterior realizando una llamada de registro, seleccione "FLASH". Si Ud. se conecta a la línea exterior marcando un número, seleccione "ID". Si Ud. selecciona "ID", introduzca el número a marcar para conectarse a la línea exterior (3 dígitos como máximo). El número se introduce tocando las casillas de introducción de cada uno de los dígitos y utilizando las teclas [▼, ▲] para introducir el dígito adecuado en cada casilla. Asegúrese de introducir el número desde la casilla de la izquierda. En la

casilla izquierda puede introducirse cualquier dígito de 0 a 9, y en las casillas central y derecha pueden introducirse dígitos del 0 al 9 y "-". Si su número de línea externa tiene dos dígitos, introduzca "-" en la casilla derecha, y si su número de línea externa tiene un dígito, introduzca "-" en las casillas central y derecha.

Cuando se habilita PBX CONNECTION, aparece la tecla "R" en la pantalla base del modo fax (p.7). Esta tecla puede tocarse para cambiar a la transmisión de fax dentro de su PBX. La tecla "R" también aparece en las pantallas para "ALMACENAMIENTO DE TECLAS DE MARCACIÓN DE UN SOLO TOQUE" (p.68) y en el programa de operador principal "Definir el número de teléfono para el envío de datos" (p.102). Si el número que está almacenando en alguna de estas pantallas se encuentra dentro de su PBX, toque la tecla "R" antes de introducir el número para hacer que la transmisión de fax sea encaminada de modo automático hacia la PBX cuando se marca dicho número.

VALORES DE ENVÍO DE FAX

La configuración de la transmisión de fax le permite ajustar determinados parámetros para el envío de faxes, adaptándolos a sus necesidades personales. Los valores predeterminados de envío de fax son los siguientes:

- CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE REDUCCIÓN AUTO.
- NÚMERO DE PÁGINA DE IMPRESIÓN EN RECEPTOR
- AJUSTE POSICIÓN IMPRESIÓN DE FECHA/NÚMERO PROPIO
- CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE ROTACIÓN
- LLAMAR TEMPORIZADOR EN EL ENVÍO DE MEMORIA
- RELAMADA EN CASO DE LINEA OCUPADA
- RELAMADA EN CASO DE ERROR DE COMUNICACIÓN
- ENVÍO RÁPIDO EN LÍNEA
- MODO ENVIO POR DEFECTO
- HOJA PORTADA AUTOMÁTICA
- MODO DE ESCANEO LENTO

CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE REDUCCIÓN AUTO.

Este programa se utiliza para que se reduzca automáticamente el tamaño de los documentos transmitidos para adaptarlo al tamaño del papel de impresión de la otra máquina. Cuando este programa está desactivado, los documentos se envían con su tamaño original, y al no ajustarse el tamaño al del papel de impresión, podría cortarse parte del documento recibido.

8

NÚMERO DE PÁGINA DE IMPRESIÓN EN RECEPTOR

Active esta opción para que aparezcan los números de página en la parte superior de las páginas de los faxes que transmite.

AJUSTE POSICIÓN IMPRESIÓN DE FECHA/NÚMERO PROPIO

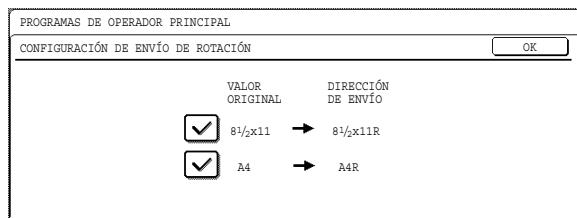
Este ajuste le permite seleccionar la posición (dentro o fuera de la imagen original) del nombre y el número del remitente que se imprime en la parte superior de todas las páginas de fax que envía. Seleccione [FUERA DE LA IMAGEN ORIGINAL] o [DENTRO DE LA IMAGEN ORIGINAL].

Si desea más información sobre estos ajustes, consulte la página 44.

CONFIGURACIÓN DE ENVÍO DE ROTACIÓN

Al transmitir un documento, este ajuste le permite girar un documento de orientación vertical 8-1/2" x 11" para darle orientación horizontal (8-1/2" x 11"R), o girar un documento de A4 para que aparezca en A4R.

El documento se gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj. (No se pueden girar los documentos 8-1/2" x 11"R y A4R.)



Los ajustes de la rotación se pueden determinar por separado para los diferentes tamaños de los documentos. Para desactivar un ajuste de rotación, pulse la casilla del ajuste correspondiente para eliminar la marca.

LLAMAR TEMPORIZADOR EN EL ENVÍO DE MEMORIA

Al enviar un fax por transmisión automática ("Almacenamiento de trabajos de transmisión (transmisión de memoria)" (p.15)), este ajuste le permite seleccionar la cantidad de tiempo que el aparato espera antes de romper la conexión con la otra máquina, en el caso de que ésta no responda al tono de llamada de su máquina. Si la otra máquina no responde dentro del período de tiempo establecido, su máquina romperá la conexión automáticamente.

Las opciones de tiempo son [30 seg.], [45 seg.], y [60 seg.].

RELLAMADA EN CASO DE LINEA OCUPADA

Al enviar un documento, este ajuste se utiliza para decidir si desea que el aparato vuelva a realizar la llamada cuando el otro aparato no contesta o cuando la línea está ocupada. El número de intentos de rellamada puede ajustarse entre 1 y 14, y el intervalo de tiempo entre los intentos se puede ajustar entre 1 y 15 minutos, en incrementos de 1 minuto. Para desactivar la rellamada automática, seleccione la casilla [NO RELLAMADA].



Incluso si este ajuste está activado, el aparato no volverá a realizar la llamada si se está enviando un documento con la transmisión manual.

RELLAMADA EN CASO DE ERROR DE COMUNICACIÓN

Al enviar un documento, este ajuste se utiliza para seleccionar si desea que su máquina vuelva a llamar automáticamente si falla la transmisión por un error en la línea. Se pueden seleccionar los valores una rellamada o no rellamada, y el período de tiempo de espera para la rellamada se puede definir con valores entre 0 y 15 minutos.



Incluso si la opción una rellamada está activada, el aparato no volverá a realizar la llamada si se está enviando un documento con la transmisión manual.

ENVÍO RÁPIDO EN LÍNEA

Cuando este programa está activado y se realiza una transmisión desde memoria, el aparato llamará a la otra máquina y comenzará a transmitir el documento en cuanto haya escaneado la primera página. La transmisión, por lo tanto, se realizará al mismo tiempo que se escanean el resto de páginas.

Si desactiva este programa, la transmisión no se iniciará hasta que se hayan escaneado todas las páginas del documento. Recuerde que este ajuste no afecta a la transmisión manual. ("Rápido en línea" (p.14))

MODO ENVIO POR DEFECTO

Este programa se utiliza para seleccionar [TX MEMORIA] o [TX DIRECTA] para el modo de transmisión por defecto. Si desea más información sobre estos modos, consulte la página 14.

HOJA PORTADA AUTOMATICA

Cuando este programa está activado, se genera automáticamente una hoja de portada, y se añade a todas las transmisiones de fax. En la hoja de la portada aparece la fecha, la hora, el nombre de destino, el número del fax de destino, el nombre del remitente, el número de fax del remitente, el número de páginas, y un mensaje cuando se ha seleccionado la función de mensaje. No se puede añadir una hoja de portada cuando se está escaneando un documento en la memoria de polling o memoria de polling F-code, o al realizar una transmisión multienvío relé.

MODO DE ESCANEO LENTO

Cuando este programa esté activado, al escanear un original utilizando el RSPF se selecciona por defecto el escaneo de papel fino.

El escaneo de papel fino emplea una velocidad más lenta, evitando el atasco de las hojas más finas. Además, si la resolución tiene el valor ESTÁNDAR, cambiará a FINO automáticamente.

VALORES DE RECEPCIÓN DE FAX

La configuración de la transmisión de fax le permite ajustar determinados parámetros para la recepción de faxes, adaptándolos a sus necesidades personales. Se puede ajustar la configuración dependiendo de los dispositivos periféricos que tenga instalados.

Los valores predeterminados de recepción de fax son los siguientes:

- CONFIGURACIÓN REDUCCIÓN DE RECEPCIÓN AUTO.
- CONFIGURACIÓN DE RECEPCIÓN DUPLEX
- CONFIGURACIÓN DE ESTILO DE IMPRESIÓN
- NÚMERO DE LLAMADAS EN RECEPCIÓN AUTO.
- DEFINA EL NÚMERO DE TELÉFONO PARA EL ENVÍO DE DATOS
- IMPRESIÓN INDEX
- CONDICIÓN IMPRESIÓN DATOS RECIBIDOS
- REDUCIR RX LETTER
- ENTRAR NUMERO FAX BASURA
- FAX ANTI BASURA

CONFIGURACIÓN REDUCCIÓN DE RECEPCIÓN AUTO.

Cuando recibe un fax que incluya en nombre y el número del remitente, la imagen recibida es ligeramente más grande que los tamaños estándar*. Este ajuste puede activarse para que se reduzca automáticamente la imagen recibida antes de su impresión, ajustándola a los tamaños de papel estándar.



Si desactiva la reducción automática, la imagen de impresión podría ser más grande, perdiéndose la parte sobrante. Sin embargo, la imagen sería del mismo tamaño que el original, por lo que se verá más clara.

* Los tamaños de papel estándar son 8-1/2" x 11" y 5-1/2" x 8-1/2".

CONFIGURACIÓN DE RECEPCIÓN DUPLEX

Cuando está instalado el módulo duplex, se puede activar este ajuste para recibir los documentos impresos en ambas caras del papel. Si está activado, los faxes recibidos se imprimirán en ambas caras del papel siempre que el fax conste de dos o más páginas con el mismo tamaño de papel.

CONFIGURACIÓN DE ESTILO DE IMPRESIÓN

Este ajuste determina la condición para seleccionar el papel durante la impresión de los faxes recibidos.

Seleccione [IMPRIMIR EN TAMAÑO REAL (SE PERMITE DIVISIÓN)] o [SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE TAMAÑO].

- IMPRIMIR EN TAMAÑO REAL (SE PERMITE DIVISIÓN)

Todas las imágenes recibidas se imprimen con su tamaño real. Si es necesario, la imagen se dividirá entre varias hojas de papel.

- SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE TAMAÑO

Todas las imágenes recibidas se imprimen con su tamaño real siempre que sea posible. Si no es posible, la imagen se reduce automáticamente antes de proceder a la impresión.

NÚMERO DE LLAMADAS EN RECEPCIÓN AUTO.

Cuando el modo de recepción está en auto, este programa se utiliza para seleccionar el número de timbres necesario para que el aparato reciba una llamada e inicie automáticamente la recepción del fax. ("RECEPCIÓN DE UN FAX" (p.25))

Se pueden seleccionar de 0 a 9 timbres.



Si selecciona el valor "0" para el número de timbres, el aparato responderá inmediatamente y la recepción del fax se iniciará sin timbres en el modo de recepción auto.

DEFINA EL NÚMERO DE TELÉFONO PARA EL ENVÍO DE DATOS

Cuando surja un problema que impida que el aparato pueda imprimir el fax recibido, puede utilizar la función de reemisión de fax (p.28) para reenviar el fax recibido a otro aparato. Utilice este ajuste para programar el número de fax del aparato de destino. Sólo se puede programar un número de fax (máximo 50 dígitos).

Si desea especificar un buzón de memoria confidencial F-code o un buzón de memoria multenvío relé F-code en el equipo de destino, pulse la tecla [DIREC. SUBSID.] después de introducir el número de fax para poder introducir una barra "/", seguida de la dirección secundaria y del código de acceso. ("ALMACENAR UNA TECLA DE UNA PULSACIÓN" (p.67))

Antes de introducir un número de fax proveniente de su centralita PBX, pulse la tecla "R". De este modo Ud. almacena la tecla de marcación rápida como un número automático que accede directamente a la centralita PBX.

IMPRESION INDEX

Este programa se utiliza para imprimir un índice (marca negra) en la parte superior de las páginas del fax recibido. La marca se mueve de izquierda a derecha a medida que se van imprimiendo las páginas.

CONDICIÓN IMPRESIÓN DATOS RECIBIDOS

Cuando este programa está activado y hay una fax retenido en el buzón de memoria porque hay un problema que impide que se imprima (por ejemplo, no existe el papel correcto), se dará prioridad a todos los faxes recibidos después y que puedan ser impresos.

REDUCIR RX LETTER

Cuando este programa está activado y se recibe un fax de tamaño Letter, el fax se reducirá al tamaño de ancho de carta antes de la impresión.

Cuando el programa está activado, A4R letter se considera del mismo tamaño que A4, por lo que los faxes de tamaño A4R también se reducirán antes de la impresión.

ENTRAR NUMERO FAX BASURA

Este programa se utiliza para almacenar los números de fax para los que se va a bloquear la recepción. Se pueden almacenar hasta 50 números de fax (máximo 20 dígitos). Para bloquear la recepción de los números almacenados, deberá activar también el programa "FAX ANTI BASURA".

FAX ANTI BASURA

Active este programa para la bloquear la recepción de faxes de los números de fax almacenados en el programa "ENTRAR NUMERO FAX BASURA".

OPCIONES DE ENVIO

Los siguientes ajustes se incluyen en las "OPCIONES DE ENVIO":

- CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRASEÑA
- CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE POLLING
- MODO NUMERO ID
- MODO NUMERO SISTEMA
- CODIGO DE ACCESO RELE
- FIJE CODIGOS CONFIDENCIALES
- BUZÓN DE MEMORIA F-CODE

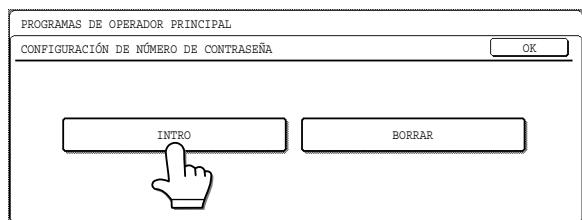
CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRASEÑA

Cuando la seguridad de polling está activada, utilice este programa para programar (o borrar) los números de fax de los aparatos que pueden hacer una operación de polling en su equipo. Los números de fax programados se llaman códigos de acceso. Se pueden programar hasta 10 números de fax.

Programación de números de contraseña.

1 Pulse la tecla [INTRO].

Aparece la pantalla para introducir contraseñas.



2 Pulse las teclas numéricas para almacenar el número de fax.

Pueden introducirse hasta 20 dígitos.

Para entrar un guión, pulse la tecla [PAUSA] en la parte superior de la pantalla.

Para entrar un espacio, pulse la tecla [ESPACIO]. Para entrar un "+", pulse la tecla "*" .

Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) e introduzca el número correcto.

3 Pulse la tecla [SIGUIENTE] o la tecla [SALIR].

- Para introducir otro número de contraseña, pulse la tecla [SIGUIENTE].
- Para salir, pulse la tecla [SALIR].

Borrar un número de contraseña

1 Pulse la tecla [BORRAR].

Aparece la pantalla para borrar contraseñas.

2 Pulse la tecla del número que desea borrar.

Pulse la tecla [SÍ] en el mensaje que aparece, y se borrará el número. Si pulsa la tecla [NO], regresará a la pantalla para borrar contraseñas sin haber borrado el número.

CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE POLLING

Al realizar una memoria de polling, active este programa para restringir el polling a las máquinas que tengan permiso (p.38).

Para permitir que cualquier aparato pueda hacer una operación de polling sobre su equipo, desactive este programa.



Cuando la seguridad de polling está activada, almacene los números de fax de los aparatos a los que quiere dar permiso de polling en "CONFIGURACIÓN DE NÚMERO DE CONTRASEÑA".

MODO NUMERO ID

Este programa se utiliza para memorizar números de ID. Los números de identificación ID son otra forma de dar permiso de polling cuando está activada la seguridad de polling. Se permitirá el polling si el número de sistema programado en el equipo de polling coincide con uno de los números ID de su equipo. Este método sólo se puede utilizar si el otro aparato también es Sharp (excluyendo ciertos modelos.) Se pueden programar hasta 10 números de ID. Para comprobar los números ID programados, imprima la lista de Códigos de acceso en los ajustes personalizados. (p.85)

MODO NUMERO SISTEMA

Este programa se utiliza para almacenar un número sistema. Si número de sistema será otro modo de establecer un polling con otro equipo. El polling se producirá si su número de sistema coincide con uno de los números ID del otro equipo. Este método sólo se puede utilizar si el otro aparato también es Sharp (excluyendo ciertos modelos.) Escriba un número de sistema entre 0000 y 9999. Para comprobar el número de sistema memorizado, imprima la lista de códigos de acceso en los ajustes de usuario (p.85).

Para comprobar el número de sistema memorizado, imprima la lista de Códigos de acceso en los ajustes de personalizados.

CODIGO DE ACCESO RELE

Este programa se utiliza para introducir el número de fax (el número programado del remitente) de un aparato que va a poder realizar transmisiones con solicitud de relé utilizando su aparato como equipo de retransmisión. El número de fax introducido recibe el nombre de código ID de relé. El otro equipo deberá ser un aparato Sharp (excluyendo determinados modelos). Se pueden programar hasta 10 códigos ID de relé (máximo 20 dígitos cada uno).

Para comprobar los números programados, imprima la lista de códigos de acceso (p.85).

FIJE CODIGOS CONFIDENCIALES

Este programa se utiliza para programar un buzón confidencial para la recepción de faxes confidenciales. El otro equipo deberá ser un aparato Sharp (excluyendo determinados modelos). Introduzca un nombre para el buzón (hasta 36 caracteres), un número de buzón (entre 00 y 99), y un código ID (de 0000 a 9999). Se pueden programar hasta 10 buzones. Para comprobar los buzones programados, imprima la lista de códigos de acceso (p.106).

BUZÓN DE MEMORIA F-CODE

Este programa se utiliza para programar buzones de memoria para la comunicación con F-code. Se pueden programar tres tipos de buzones de memoria: buzones de memoria de polling F-code, buzones confidenciales F-code, y buzones multienvío relé F-code. Siga los siguientes pasos para programar, editar o borrar un buzón de memoria.

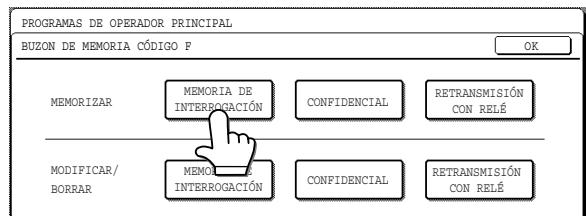
Programación de un buzón de memoria F-code

En el buzón de memoria de programa un nombre de buzón, una dirección secundaria, una contraseña, y funciones específicas.



- Al programar un buzón de memoria, no se puede utilizar una dirección secundaria que ya se haya utilizado para un buzón de memoria programado anteriormente. Pero sí se puede programar el mismo código de acceso.
- El código de acceso puede omitirse.
- Se pueden programar hasta 10 buzones de memoria F-code. Si intenta programar un buzón de memoria cuando ya se han programado 10 buzones, aparecerá un mensaje de advertencia y no se permitirá la programación. Borre todos los buzones de memoria F-code (p.106) y después programe el nuevo buzón.

1 Pulse el tipo de buzón de memoria deseado ([MEMORIA DE INTERROGACIÓN], [CONFIDENCIAL], o [RETRANSMISIÓN CON RELÉ]) en la fila de teclas superior.



(El siguiente ejemplo utiliza [MEMORIA DE INTERROGACIÓN].) Aparece la pantalla de programación de buzón de memoria F-code.

2 Pulse la tecla [NOMBRE BUZÓN].

- Aparecerá automáticamente en "Nº" el número de buzón más bajo que todavía no haya sido programado.

- Aparece la pantalla para introducir caracteres. Escriba un nombre para el buzón (máximo 36 caracteres).
- Para introducir caracteres, consulte "CÓMO INTRODUCIR CARACTERES" en la página 80.

3 Pulse la tecla [OK].

4 Pulse la tecla [DIREC. SUBSID.].

Aparece la pantalla para introducir contraseñas/direcciones secundarias.

5 Utilice las teclas numéricas para introducir la dirección secundaria (máximo 20 dígitos)

- Los caracteres * y # no pueden utilizarse en la dirección secundaria.
- Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el número correcto.
- Si no quiere introducir un código de acceso después de introducir la dirección secundaria, pase directamente al paso 8.

6 Para introducir un código de acceso, pulse la tecla [CÓDIGO DE PASO].

Aparece una barra (/) después de la dirección secundaria.

Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el número correcto.

7 Utilice las teclas numéricas para introducir un código de acceso (máximo 20 dígitos)

- En el código de acceso pueden usarse números, "*" y "#".
- Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el número correcto.

8 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de programación del buzón de memoria. Aparecerá la dirección secundaria y el código de acceso introducidos.

Aparecerá "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO" junto a la casilla "Nº".

9 Pulse la tecla [SIGUIENTE] o la tecla [SALIR].

- Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].
- Para salir, pulse la tecla [SALIR].

A continuación, programe las funciones específicas del buzón de memoria tal y como se indica a continuación.

- Buzón confidencial F-code (código de acceso de impresión: página 105)
- Buzón multienvío relé F-code (equipos receptores: página 105)

● Buzón confidencial F-code (código de acceso de impresión)

Se debe programar un código de acceso de impresión para permitir la impresión de faxes recibidos en el buzón confidencial F-code.

- Escriba un número de 4 dígitos para el código de acceso de impresión. Los caracteres * y # no pueden utilizarse.
- No se puede omitir el código de acceso de impresión.

!Precaución
No olvide que debe recordar el código de acceso de impresión programado. Si lo olvidara, imprima la lista de IDs confidenciales. ("IMPRESIÓN DE LISTADOS" (p.106))

1 Pulse la tecla [CONFIDENCIAL] y programe un nombre de buzón y una dirección secundaria/código de acceso como se ha explicado en el paso 1de "Programación de un buzón de memoria F-code" (p.104).

2 Pulse la tecla [PIN IMPRESIÓN].

3 Utilice las teclas numéricas para introducir un número de 4 dígitos.

- Si se equivoca, pulse la tecla [CANCELACIÓN] (C) y vuelva a entrar el número correcto.
- Si desea cancelar antes de completar el número, pulse la tecla [CANCELAR]. Regresará a la pantalla del paso 2

4 Pulse la tecla [OK].

Regresará a la pantalla de programación de buzones confidenciales F-code. Aparecerá el código de acceso de impresión introducido, y junto al número de buzón se leerá "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO".

5 Pulse la tecla [SIGUIENTE] o la tecla [SALIR].

- Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].
- Para salir, pulse la tecla [SALIR].

● Buzón multienvío relé F-code (aparatos de destino)

Almacene los datos de los aparatos de destino para una transmisión de multienvío relé cuando su aparato vaya a actuar de equipo relé y reciba un fax en su buzón de memoria multienvío relé F-code.

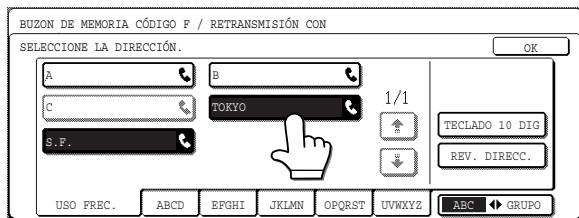
- Se pueden almacenar hasta 120 equipos receptores en un máximo de 10 grupos. Si intenta almacenar un número mayor, aparecerá un mensaje indicando que no es posible.
- No se pueden guardar los números de marcación rápida ni los números de teclas de una pulsación.
- No se puede almacenar el mismo número dos veces en el mismo grupo.

1 Pulse la tecla [RETRANSMISIÓN CON RELÉ] y programe un nombre de buzón y una dirección secundaria/código de acceso como se ha explicado en el paso 1de "Programación de un buzón de memoria F-code" (p.104).

2 Pulse la tecla [RECEPTOR].

Aparece la pantalla de selección de dirección.

3 Seleccione tantos índices como sea necesario, y pulse las teclas de una pulsación para seleccionar los equipos receptores. Si lo necesita, pulse la tecla  o  para desplazarse por las pantallas.



- Las teclas de una pulsación seleccionadas aparecen resaltadas, y se almacenan como equipos receptores.
- Si pulsa la tecla de una pulsación errónea, púlsela de nuevo para que deje de estar resaltada.
- También puede pulsar la tecla [TECLADO NUMÉRICO] para introducir números de fax completos con el teclado numérico.

4 Para comprobar los equipos receptores almacenados, pulse la tecla [REVISIÓN DE DIRECCIONES].

Aparecerá una lista con los destinos seleccionados. Si necesita borrar un destino de la lista, púlselo y a continuación pulse la tecla [SÍ] en el mensaje que aparece.

5 Pulse la tecla [OK] interior.

Regresará a la pantalla de programación de buzones de memoria multienvío relé F-code. Aparecerá el número de equipos receptores almacenados, y se leerá "EL REGISTRO SE HA COMPLETADO" junto al número de buzón.

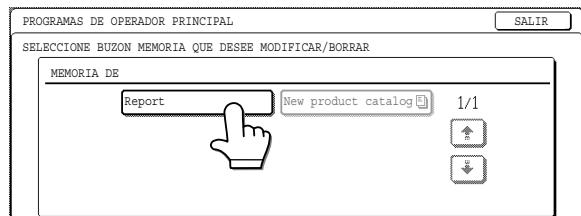
6 Pulse la tecla [SIGUIENTE] o la tecla [SALIR].

- Para programar otro buzón de memoria, pulse la tecla [SIGUIENTE].
- Para salir, pulse la tecla [SALIR].

Editar o borrar un buzón de memoria

1 Pulse el tipo de buzón de memoria deseado ([MEMORIA DE INTERROGA-CIÓN], [CONFIDENCIAL], o [RETRANS-MISIÓN CON RELÉ]) en la fila Editar/Borrar (fila inferior). (Consulte el paso 1 en la página 104.)

2 Pulse la tecla del buzón de memoria que desea editar o borrar.

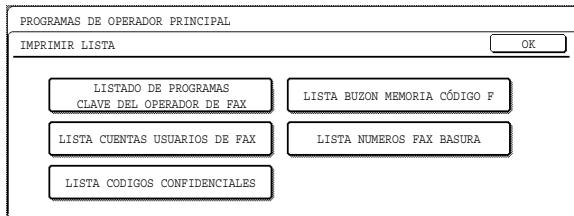


- Aparece la ventana de edición/borrado de buzón de memoria.
-  indica que hay un documento en un buzón de memoria.
- No se puede editar ni borrar un buzón de memoria que tenga un documento.

3 Pulse las teclas correspondientes para editar o borrar el buzón.

- Siga el mismo procedimiento para editar un buzón como para memorizar un buzón.
- Para borrar un buzón de memoria, pulse la tecla [BORRAR] en la esquina superior derecha de la pantalla. (Aparecerá un mensaje para confirmar el borrado.)

IMPRESIÓN DE LISTADOS



Este programa se utiliza para imprimir listas de los programas de operador principal relacionados con la función de fax.

Se pueden imprimir los cinco listados siguientes:

- LISTADO DE PROGRAMAS CLAVE DEL OPERADOR DE FAX
- LISTA CUENTAS USUARIOS DE FAX*
- LISTA CODIGOS CONFIDENCIALES
- LISTA DE BUZONES DE MEMORIA F-CODE
- LISTA NUMEROS FAX BASURA

* Sólo aparece cuando está activado el MODO DE AUDITORÍA en los programas de operador principal. El ajuste predeterminado de fábrica para el MODO DE AUDITORÍA está desactivado. (Consulte el manual del operador principal.)

Para imprimir una lista o informe, pulse la tecla de la lista o informe que desea imprimir, y a continuación pulse la tecla [CANCELACIÓN TOTAL] (CA).

9

Capítulo 9 APÉNDICE

Este capítulo contiene información de referencia sobre las funciones de fax del aparato.

ESPECIFICACIONES

Si desea información sobre los requisitos de alimentación, el consumo eléctrico, el tamaño, el peso, y otras especificaciones comunes a todas las funciones del aparato, consulte el manual de instrucciones de la copiadora.

Línea telefónica aplicable	Red de telefonía pública
Método de compresión	MH, MR, MMR, JBIG (MMR y JBIG durante la transmisión Super G3)
Modos de transmisión	Super G3, G3 (el aparato sólo puede enviar y recibir faxes a/desde aparatos que soporten G3 o Super G3)
Método de exploración	Escaneo plano CCD
Resolución de escaneo (Soporta estándares ITU-T)	8 x 3,85 líneas/mm (Estándar) 8 x 7,7 líneas/mm (Fino, Fino + Medio tono) 8 x 15,4 líneas/mm (Superfino, Superfino + Medio tono) 16 x 15,4 líneas/mm (Ultrafino, Ultrafino + Medio tono)
Método de grabación	Láser, método de carga electroestática
Velocidad de transmisión	33,6 kbps → 2,4 kbps de caída automática
Tiempo de transmisión*1	2 segundos (Modo Super G3 / 33,6 kbps, JBIG), 6 segundos (Modo G3 ECM / 14,4 kbps, MMR)
Tamaños de papel	A4, 11" x 17" a 5-1/2" x 8-1/2"
Ancho efectivo de impresión	11" máx. (impresión 11" x 17")
Tamaño del documento de entrada	11" x 17" a 5-1/2" x 8-1/2" (5-1/2" x 8-1/2": Alimentación de orientación vertical), Originales de hasta 39,3" (1000 mm) de longitud*3 (utilizando el RSPF); * Consulte las páginas 15 para la transmisión de documentos de tamaño 5-1/2" x 8-1/2".
Ancho efectivo de exploración	máximo 11,7"
Transmisión a medio tono	Sí (256 niveles)
Ajuste de contraste	Automático (manual; cinco niveles)
Conexión a teléfono de extensión	Posible (1 teléfono)
Marcación automática	Total combinado de 500 teclas de una pulsación y grupo, rellamada (automática)
Transmisión de temporizador	Sí
Función de programas	Sí (8 programas)
Soporte F-code	Sí (puede transmitir y recibir señales SUB/SEP (dirección secundaria) y SID/PWD (código de acceso))
Alimentación automática de documentos	Sí (100 páginas; 8-1/2" x 14" o tamaños mayores: 60 páginas)
Memoria de imagen	2 MB*2
Modo corrección error (ECM)	Sí

*1 La velocidad de transmisión es para un documento de 8-1/2" x 11" con aproximadamente 700 caracteres y resolución estándar (8x3,85 líneas/mm) enviado en modo de alta velocidad (33,6 kbps (JBIG) ó 14,4 kbps (MMR)). Éste es sólo el tiempo necesario para transmitir la información de la imagen; no incluye el tiempo necesario para enviar las señales del protocolo. El tiempo real de transmisión variará dependiendo del contenido del documento, del tipo de aparato receptor, y del estado de la línea telefónica.

*2 La memoria de imagen se puede ampliar instalando la memoria de expansión de fax (8 MB).

*3 La longitud varía dependiendo de la resolución de escaneo y del ancho del original. Con la resolución "FINO", el tamaño máximo es 11" x 39,3" (297 mm x 1000 mm). ("ORIGINALES" (p.9))

Podría haber diferencias entre las ilustraciones y el contenido debido a mejoras en el aparato.

ÍNDICE

A

Ajuste de PBX	99
Altavoz	6
Área de escaneado	9

B

Bandeja de alimentador de documentos	6, 10
Bandeja separadora de trabajos	6
Bandejas de papel	6
Batería de litio	3
Blocs	17
Buzones de memoria	48, 52

C

Cable de la línea de teléfono, conexión	3
Cargar un original	10
Código ID	48
Códigos de acceso	52
Conexión del cable de la línea de teléfono	3
Configuración de envío de reducción automática	99
Configuración de volumen de altavoz	98
Cristal de documentos	6, 10

D

Direcciones secundarias	52
-------------------------------	----

E

Edición y borrado	
- Buzones de memoria F-code	104
- Grupo relé	77
- Índices de grupo	78
- Programas	74
- Teclas de grupo	72
- Teclas rápidas	72
El receptor está ocupado	15
Envío del número propio	44
Equipo de solicitud de relé	49, 59
Equipo relé	49, 59
Error de transmisión	15
Escaneado a doble página	40
Especificaciones	107
Exposición, selección	22

F

F-code	51
Fecha y hora	4
Fin de lectura	13
Función Confidencial	46
Función de escaneado de papel fino	39
Función de polling	
- Función de polling	33
- Polling en serie	32
- Seguridad de polling	38
Función de reenvío de fax	28
Función de solicitud de relé	49
Función multienvío relé	49

G

Guías de original	6, 10
-------------------------	-------

H

Hoja portada	42
--------------------	----

I

Impresión de listados	106
Impresión	
- Buzón público	36
- Buzones confidenciales	48
- Buzones de memoria confidenciales F-code ..	58
- Buzones de memoria de polling F-code	55
- Información programada	79
- Listas	106
Transmisión de prioridad	23
Índices de grupo	8, 78
Información del remitente	44
Informe de actividad de comunicaciones	85
Informe de transacción	83
Informes	85
Interruptor de encendido	4, 6
Introducir caracteres	80

L

Lista de códigos de acceso	85
Lista de memoria de polling	85
Lista de recepción confidencial	85
Lista diferidos	85
Localización de problemas	87

M

Marcación automática	11, 16
Marcación de grupo	11, 16
Marcación rápida	11, 16
Marcación sin descolgar	11
Memoria de polling (Buzón Público)	35
Memoria de polling	35
Mensajes de advertencia	86
Métodos de transmisión avanzada	26
Modo Creación de trabajos	18
Modo de recepción	62
Modo fax	12

N

Nombre del remitente	4
Número del remitente	4

O

Opciones de envío	102
Originals	9
- Creación de trabajos	18
- Documentos a doble cara	17
- Folletos	17
- Reducción automática	9
- Tamaños	9, 20

P	
Panel de control	5, 6
Panel táctil.....	5
Pantalla agenda de direcciones	8
Pantalla de ajuste de condiciones	
- Pantalla agenda de direcciones	8
- Pantalla de ajuste de condiciones	7
Pausa	13
PC-FAX	64
Piezas del aparato	6
Programación	
- Buzones de memoria F-code	104
- Grupos relé	75
- Índices de grupo	78
- Programas	73
- Teclas de grupo	71
- Teclas de marcación rápida	68
Programas de operador principal	
- Listado de programas de operador principal	91
- Utilización de los programas de operador principal.....	94
Programas.....	41
R	
Realizar cambio horario automático	4
Recepción	
- Función de reenvío	29
- Recepción automática	25
- Recepción manual	62
- Teléfono supletorio (recepción remota)	63
Rellamada	11
Resolución, selección	21
Rotación de imagen	15
RSPF.....	10
S	
Sonidos de alarma	86
T	
Tamaños de los originales	20
Tecla "R"	7, 99
Teclas de índice	8
Teléfono supletorio.....	61
Toma de LÍNEA.....	6
Toma de teléfono	6
Transmisión con temporizador	30
Transmisión Confidencial.....	47
Transmisión de un fax	
- Almacenamiento de trabajos de transmisión ...	15
- Cancelar	24
- Documento de papel fino	39
- Documentos de muchas páginas.....	18
- Envío del número propio	44
- Función de solicitud de relé	49
- Mensaje.....	43
- Rápido en línea.....	14
- Transmisión con temporizador	30
- Transmisión Confidencial.....	47
- Transmisión directa	14
- Transmisión F-code	51
- Transmisión manual	61
- Transmisión multienvío	26
- Transmisión PC-FAX	64
Transmisión F-code	
- Función de solicitud de relé F-code	60
- Función multienvío relé F-code	60
- Memoria de polling F-code	52
- Polling F-code	56
- Transmisión F-code confidencial	57
- Transmisión multienvío relé F-code	59
Transmisión multienvío	26
V	
Valores de envío de fax	99
Valores de recepción de fax	101

ÍNDICE POR FUNCIONES

Métodos de Transmisión Avanzada

Documentos finos, envío por fax.....	39
Envío del número propio	44
Escaneado doble página.....	40
Función de polling	
- Memoria de polling.....	35
- Polling	33
Función de reenvío de fax.....	29
Función de solicitud de relé	50
Hoja portada.....	42
Mensaje.....	43
Programa	41
Transmisión con temporizador.....	30
Transmisión confidencial.....	47
Transmisión F-code	
- Memoria de polling F-code	55
- Polling F-code	56
- Transmisión confidencial F-code	57
Transmisión multenvío	26
Transmisión PC-FAX	64

Faxes, envío y recepción

Documentos a doble página, transmisión	17
Documentos de muchas páginas, envío por fax.....	18
Envío de faxes	
- Cancelar una transmisión de fax	24
- Procedimiento básico para el envío de faxes	12
- Recepción manual	62
Marcación automática	16
Marcación sin descolgar	11
Métodos de marcación	
- Introducir un código de acceso	53
- Introducir una dirección secundaria	53
- Marcación de grupo	16
Recepción de faxes	
- Activar la recepción de faxes desde un teléfono supletorio	63
- Recepción automática	25
- Recepción manual	62
Rellamada	11

Trasmisión F-code

Transmisión multenvío relé F-code	59
---	----

Preparación

Ajustar el nombre propio	97
Ajustar el número propio	97
Conexión del cable de la línea de teléfono	3
Fecha y hora, comprobar	4

Impresión

Impresión de listados	106
Información programada	79
Informes	85

Programación/Ajustes

Caracteres, introducción	
- Caracteres alfabéticos	80
- Números y símbolos	82
Configuración de volumen de altavoz	98
Edición/Borrado	
- Buzones de memoria F-code	106
- Grupos relé	77
- Programas.....	74
- Teclas de grupo	72
- Teclas rápidas	72
Exposición, selección	22
Programación	
- Buzones de memoria F-code	104
- Grupos relé	75
- Índices de grupo.....	78
- Programación.....	65
- Programas.....	73
- Teclas de grupo	71
- Teclas de marcación automática	65
Resolución, selección	21
Tamaño de escaneado	20

Localización de problemas

Aparición del mensaje de advertencia	86
Impresión del informe de transacción	83
Informe de actividades de comunicación, ver	85
Pitidos de alarma	86
Resolución de problemas.....	87

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

AR-FX7 AR-M256/AR-M316

SHARP[®]

SHARP CORPORATION

IMPRESO EN FRANCIA
TINSS1775TSZZ

